EN

DE

FR

ES

IT

SE

DHA-S680P

DVD/VIDEO CD/CD Changer

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
  Si prega di leggere prima di utilizzare l'attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
  Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.

ALPINE ELECTRONICS, INC.
Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-8501, Japan
Tel.: (03) 3494-1101

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevarde Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Tel.: (03) 9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Kreuzerkamp 7-11 40878 Ratingen, Germany
Tel.: 02102-45 50

ALPINE ITALIA S.p.A.
Via C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul Naviglio
MI, Italy
Tel.: 02-48 47 81

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue De La Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II
B.P. 50016 F-95945, Roissy, Charles De Gaulle
Cedex, France
Tel.: 01-48 63 89 89

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.
13 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes
MK14 5BU, U.K.
Tel.: 01908-61 15 56

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal De Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Alava)-Apdo. 133, Spain
Tel.: 34-45-283588

Sankei Kikaku Co., Ltd.
1-13-38, Hinodai, Hino, Tokyo, Japan

Designed by ALPINE Japan
Printed in Japan (S)
68P41262Y63-O

Indice

Istruzioni per l'uso

⚠ Precauzioni

AVVERTIMENTO 2
ATTENZIONE 3
PRECAUZIONI 4

Prima dell'uso

Sui DVD 5
Dischi riproducibili su questo multilettore DVD 6
Quando si usa il telecomando 7
Sostituzione delle batterie 7
Maneggio della cassetta di caricamento 8
Caricamento dei dischi 8
Rimozione dei dischi 9

Guida rapida

Accensione e spegnimento dell'unità 10
Commutazione tra la configurazione NTSC e PAL 11
Regolazione del volume 11
Selezione del disco 11
Riproduzione dei dischi 12
Arresto della riproduzione 13
Avanzamento rapido/riavvolgimento rapido 13
Come trovare l'inizio dei capitoli o dei brani 14
Riproduzione di singoli fotogrammi (pausa) 14
Riproduzione per fotogrammi 14
Riproduzione al rallentatore 14

Funzioni utili

Ricerca per numero del titolo 15
Ricerca diretta per capitolo o numero di brano 15
Ricerca per tempo trascorso 16
Riproduzione ripetuta di capitolo/brano/titolo 16
Commutazione della lingua audio 17
Commutazione dell'angolatura 17
Commutazione dei sottotitoli (lingua dei sottotitoli) 18
Visualizzazione dei sottotitoli 18
Visualizzazione dello stato del disco 19
Visualizzazione dello stato del disco 19
Per emettere il video DVD mentre ascoltare un'altra fonte (CD/radio ecc.) (solo quando usate Ai-NET) 20

Impostazioni di fabbrica (SET UP)

Cambiamento delle impostazioni della lingua 21
Cambiamento delle impostazioni dello schermo TV 22
Cambiamento delle impostazioni del codice del paese .. 23
Impostazione della categoria di visione (controllo dei genitori) 24
Cambiamento dell'impostazione di campionatura 26
Cambiamento dell'impostazione dell'uscita digitale 27
Cambiamento delle impostazioni degli indicatori LED ... 28
Impostazioni del cliente – Cambiamento dei sottotitoli ... 29
Impostazioni del cliente – Cambiamento delle impostazioni Ai-NET 30
Impostazioni del cliente – Cambiamento delle impostazioni H.U. CONTROL 31

Processore audio digitale (opzionale)

Regolazione dell'equalizzatore parametrico (solo se è stato collegato al PXA-H510) 32
Regolazione delle impostazioni surround 33
Registrazione delle impostazioni surround 33
Richiamo delle impostazioni surround 34
Regolazione della correzione del tempo (solo quando è collegato il PXA-H510) 34
Uso del modo Pro Logic 35
REGOLAZIONE - Impostazione del modo dell'altoparlante .. 35
REGOLAZIONE - Regolazione dell'immagine acustica ... 36
REGOLAZIONE - Mixaggio dei canali audio posteriori ... 37
REGOLAZIONE - Compensazione temporale dell'altoparlante principale 37
REGOLAZIONE - Compensazione temporale dell'altoparlante posteriore 37
REGOLAZIONE - Per raggiungere un suono potente a bassi volumi 38
REGOLAZIONE - Regolazione del livello dell'altoparlante 38
MODO - Regolazione del volume, del fader e del bilanciamento 39
MODO - Regolazione del subwoofer 39
MODO - Per attivare e disattivare la funzione "defeat" 39

Altre caratteristiche utili

Operazioni dall'unità principale 40
Riproduzione dei DVD, dei CD video CD e dei CD audio 40
Operazioni dall'unità del telecomando dell'unità principale 40

Installazione e collegamenti

Avvertimento 42
Attenzione 42
Precauzioni 43
Preparazione 43
Collegamento 43
Montaggio 44
Installazione 44
Controllo 46
Collegamento 47
Per cambiare le impostazione del sistema 48
Esempi di aggiornamento del sistema 49

Altro

Terminologia 58
Elenco dei codici delle lingue 59
Lista dei codici del paese 60
In caso di difficoltà 62
Specifiche 62
Operazione del lettore video DVD DHA-S680P 63
Operazione dell'audio per Alpine Ai-NET 64

⚠ Avvertimento

⚠ AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di tali istruzioni potrebbe causare gravi ferite o morte.

NON SMONTARE O MODIFICARE.

Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DELL'AMPERAGGIO CORRETTO.

Altrimenti potrebbero derivarne incendi o scosse elettriche.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.

(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.) Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

PRIMA DI ESEGUIRE I COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.

Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.

Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

NON INSTALLARE IN LUOGHI CHE POTREBBERO INTERFERIRE CON LE OPERAZIONI DI GUIDA QUALI LO STERZO O LA LEVA DEL CAMBIO.

Diversamente si potrebbe ostruire la visuale della strada o interferire con i movimenti del conducente e causare gravi incidenti.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.

Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.

Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

EVITARE CHE I CAVI SI IMPIGLINO AGLI OGGETTI CIRCOSTANTI.

Effettuare i collegamenti seguendo le istruzioni in modo che i cavi non interferiscano con la guida. I cavi o i fili che interferiscono o si impigliano in parti quali lo sterzo, la leva del cambio, i pedali, ecc. potrebbero essere pericolosi.

NELL'EFFETTUARE I FORI, NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI.

Nell'effettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi o i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.

Altrimenti ne potrebbero derivarne incendi o danni al prodotto.

NON INSERIRE LE MANI, LE DITA O OGGETTI ESTRANEI NELLE FESSURE O NELLE APERTURE.

Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto.

TENERE IL VOLUME AD UN LIVELLO CHE PERMETTA DI UDIRE I RUMORI ESTERNI DURANTE LA GUIDA.

In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V.

Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di queste istruzioni potrebbe causare gravi ferite o provocare danni alle cose.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.

Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze.
Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.

Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.

Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi.
La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

NON UTILIZZARE ASSIEME PILE NUOVE E PILE VECCHIE. INSERIRE LE PILE NUOVE RISPETTANDO LA POLARITÀ.

Nell'inserire le pile nuove, non mancare di rispettare la polarità (+ e –) delle pile secondo le istruzioni. Rotture o perdite chimiche dalle pile possono causare incendi o lesioni alle persone.

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.

I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l'installazione.

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO IN CASO DI PROBLEMI.

Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto. Per riparazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Alpine o al più vicino centro di assistenza Alpine.

ATTENZIONE

CLASS 1
LASER PRODUCT

(Parte posteriore dell'apparecchio)

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(Parte posteriore dell'apparecchio)

AVVERTENZA – Radiazioni laser quando aperto, NON GUARDARE IL FASCIO LASER

⚠ Precauzioni

⚠ PRECAUZIONI

Temperatura

Assicuratevi che la temperatura all'interno del veicolo sia tra i +60°C (+140°F) e i –10°C (+14°F) prima di accendere l'unità.

Tenere in modo corretto

Tenere il disco come illustrato. Non lasciare cadere il disco mentre lo si tiene. Tenere il disco in modo da non lasciare impronte digitali sulla superficie. Se la superficie è graffiata, il trasduttore ottico può saltare. Non applicare nastro adesivo, carta o etichette adesive al disco. Non scrivere sul disco.

Tenere i dischi puliti

Impronte digitali, polvere o sporco sulla superficie possono causare salti del trasduttore. Per la pulizia normale passare la superficie di riproduzione con un panno morbido pulito dal centro del disco verso i bordi. Se la superficie è molto sporca, inumidire un panno pulito con una soluzione leggera di detergente neutro prima di pulire il disco.

Accessori disco

Vari accessori disco per proteggere la superficie del disco o migliorare la qualità sonora sono reperibili in commercio.
Tuttavia, molti di questi accessori aumentano lo spessore e/o il diametro del disco. L'uso di tali accessori può rendere il disco incompatibile con i limiti di dimensione specificati e causare malfunzionamenti del multilettore. Grazie all'elettronica di precisione e alla grande stabilità del meccanismo del DHA-S680P tali accessori non sono necessari e sono quindi sconsigliati per l'uso con dischi riprodotti nel DHA-S680P.

Precauzioni per i dischi nuovi

Quando un disco appena acquistato viene inserito nel contenitore dischi, il disco può non essere riprodotto dopo essere stato inizialmente caricato. Questo è dovuto a piccole sporgenze intorno al bordo del foro principale e sul bordo esterno del disco, che impediscono un caricamento
stabile nella posizione corretta. Per eliminare queste irregolarità, passare l'interno del foro principale e il bordo esterno del disco con una penna a sfera o un altro oggetto simile e quindi inserire di nuovo il disco.

NOTA

Il meccanismo impedisce automaticamente la riproduzione di dischi di questo tipo come misura protettiva. Questo non è indice di guasti.

Dischi danneggiati

Non tentare di riprodurre dischi incrinati, deformati o altrimenti danneggiati.
La riproduzione di tali dischi può danneggiare seriamente il meccanismo di riproduzione.

Deposito

Quando non se ne fa uso, riporre i dischi nelle loro custodie e conservarli in un luogo fresco protetto da sole, calore e polvere.

Dischi di forma irregolare

Assicurarsi che i dischi usati in questo apparecchio non presentino irregolarità. I bordi esterno ed interno devono essere rotondi e lisci. L'uso di dischi di forma irregolare può causare danni al meccanismo.

Luogo di installazione

Assicuratevi che il DHA-S680P non venga installato in luoghi soggetti a:

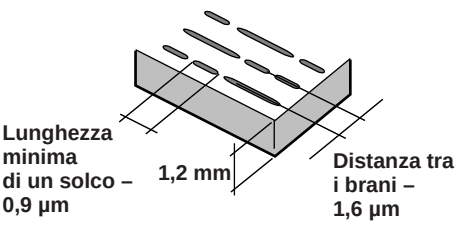
- Luce solare diretta e fonti di calore
- Alta umidità ed acqua
- Polvere eccessiva
- Eccessive vibrazioni

Prima dell’uso

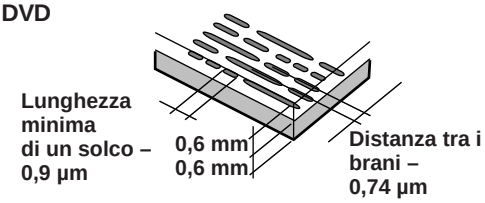
Sui DVD

I CD musicali e i DVD hanno delle scanalature (brani) in cui vengono registrati i dati digitali. I dati sono rappresentati come solchi microscopici registrati all’interno della scanalatura – questi solchi vengono letti da un raggio laser e il disco viene riprodotto. Sui dischi DVD, la densità dei brani e dei solchi è il doppio di quella dei CD, in modo tale che i DVD possano contenere più dati in meno spazio.

CD



DVD



Un disco di 12 cm può contenere un film o circa quattro ore di musica.
Inoltre, i DVD forniscono una qualità di immagine molto definita e vividi colori grazie ad una risoluzione orizzontale di oltre 500 righe (rispetto a meno di 300 righe per un nastro VHS). Con l’aggiunta di un processore audio digitale opzionale (PXA-H510/PXA-H900), potete ricreare la potenza e la presenza di una sala cinematografica con il Dolby Digital Surround a 5.1 canali.

Inoltre, i dischi DVD offrono una varietà di funzioni.

- **Audio multiplo* (pagina 17)**
  I film possono essere registrati fino a otto lingue. La lingua desiderata può essere selezionata dall’unità del telecomando.

- **Funzione di sottotitoli* (pagina 18)**
  I film possono includere sottotitoli fino a 32 lingue. La lingua dei sottotitoli desiderata può essere selezionata dall’unità del telecomando.

- **Funzione angolatura multipla* (pagina 17)**
  Se il DVD contiene un film girato da multiple angolature, l’angolatura desiderata può essere selezionata dall’unità del telecomando.

- **Funzione intreccio multiplo***
  Con questa funzione, un singolo film contiene diversi intrecci. Potete selezionare diversi intrecci per vedere diversi versioni dello stesso film.
  Le operazioni differiscono da disco a disco. Gli schermi di selezione dei diversi intrecci con le istruzioni appaiono durante il film. Seguite le istruzioni.

NOTA

** Le funzioni lingua audio, lingua dei sottotitoli, angolature ecc. variano da disco a disco. Per ulteriori informazioni, fate riferimento alle istruzioni del disco.*

Prima dell'uso

Dischi riproducibili su questo multilettore DVD

- **Dischi riproducibili**
  I dischi elencati di seguito possono essere riprodotti su questo multilettore DVD.

	Marchio (logo)	Contenuto di registrazione	Dimensioni del disco	Tempo max. di riproduzione
Video DVD	DVD VIDEO	Audio + Video (immagini in movimento)	12 cm*	Disco ad un lato circa 4 ore
				Disco a due lati circa 8 ore
			8 cm	Disco ad un lato circa 80 min.
				Disco a due lati circa 160 min.
CD video	COMPACT disc DIGITAL VIDEO VIDEO CD	Audio + Video (immagini in movimento)	12 cm	Circa 74 min.
			8 cm	Circa 20 min.
CD musicale	COMPACT disc DIGITAL AUDIO COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	Audio	12 cm	Circa 74 min.
			8 cm (Singolo CD)	Circa 20 min.

* Compatibili al disco DVD a due strati

Quest'unità può riprodurre i dischi CD-R musicali (CD-Recordable) e CD-RW (CD-ReWritable).
I dischi di formato MP3 file CD-R/CD-RW non possono essere riprodotti.

- I seguenti tipi di dischi non possono essere riprodotti:
  Dischi con delle impronte digitali o graffi/Dischi rimasti nell'automobile o nell'apparecchio per un lungo periodo/Dischi per i quali la condizione di scrittura dati non è stata stabile.

Maneggio dei CD (CD/CD-R/CD-RW)
Osservate i seguenti per evitare eventuali guasti ed errori operativi:
Non toccate la superficie del disco/Non lasciate il disco nella luce diretta del sole/Non fissate etichette né scrivete sul disco/Strofinate il disco per rimuovere eventuali tracce di polvere o sporcizia dal disco/Controllate che non ci sia della bava/Non usate degli accessori commercialmente disponibili sul mercato.

Fate attenzione ai seguenti punti riguardanti i dischi CD-R/CD-RW:
Non lasciate i dischi nell'automobile o nell'apparecchio per un lungo periodo di tempo. Non lasciate mai i dischi esposti alla luce diretta del sole. I dischi sono suscettibili agli effetti di ambienti con un'alta temperatura e un alto tasso di umidità e la qualità degli stessi può diminuire; inoltre si possono verificare degli errori di riproduzione.

- **Dischi non riproducibili**
  DVD-ROM, DVD-R/DVD-RAM, CD-ROM, CD con foto, ecc.

- **Numero della regione del DVD (numero della regione riproducibile)**
  Questo multilettore DVD è in grado di riprodurre un qualsiasi disco con un numero regionale 2 (oppure All (Tutto)). I DVD con un numero regionale diverso da quelli elencati qui sotto non possono essere riprodotti su questo multilettore DVD.

- **CD video**
  Questo multilettore DVD è compatibile con i CD video con un controllo della riproduzione (PBC) (versione 2.0). "PBC" è un tipo di funzione con la quale potete utilizzare schermi menu registrati sul disco per cercare la scena che volete guardare e vedere diversi tipi di informazione in stile dialogo.

- **Terminologia del disco**

  Titolo
  Se i titoli sono programmati per il DVD, essi rappresentano la più grande unità di divisione dell'informazione registrata sul disco.

  Capitolo
  Ciascun titolo può essere diviso in unità più piccole chiamate Capitoli. Essi possono essere scene specifiche o selezioni musicali.

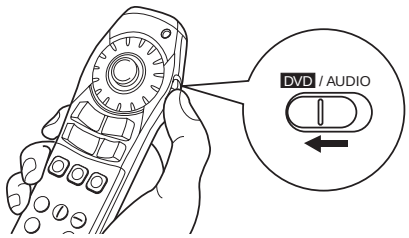
* *Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright protetto da diritti di metodo di alcuni brevetti U.S. ed altri diritti di proprietà intellettuale della Macrovision Corporation e di altri possessori di diritti. L'uso di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato dalla Macrovision Corporation, ed è inteso solo per uso domestico o altre visioni limitate, a meno che la Macrovision Corporation non autorizzi altrimenti. L'ingegneria inversa o lo smontaggio sono vietati.*

** Prodotto sotto licenza dai laboratori Dolby. "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories. Lavori non pubblicati riservati. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Tutti i diritti sono riservati.*

** "DTS" e "DTS Digital Out" sono marchi registrati di Digital Theater Systems, inc.*

Quando si usa il telecomando

- **Interruttore del modo**
  Per azionare il multilettore CD, assicuratevi che l'interruttore del modo sia su "DVD". Le funzioni DVD sono indicate con i caratteri blu sull'unità di comando a distanza.

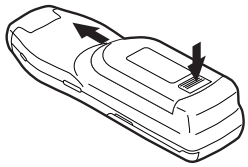


Anche quando si imposta il modo "AUDIO", è sempre possibile far funzionare i prodotti audio ALPINE. Le funzioni audio sono indicate dai caratteri bianchi sull'unità di comando a distanza.

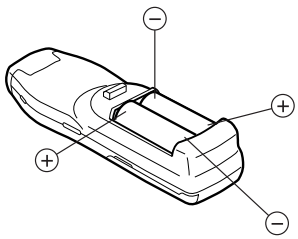
- Puntate il telecomando verso il sensore del telecomando entro un raggio di 2 metri.
- Potrebbe non essere possibile usare l'unità del telecomando se il sensore del telecomando è esposto alla luce diretta del sole.
- Il telecomando è un dispositivo di precisione, leggero e di piccole dimensioni. Per evitare di danneggiarlo, di ridurre la durata delle batterie, di causare malfunzionamenti o cattiva risposta dei pulsanti, seguire le seguenti raccomandazioni:
  - Non sottoponete l'apparecchio a scosse.
  - Non mettete l'apparecchio nella tasca dei pantaloni.
  - Tenerlo lontano da cibo, umidità e sporcizia.
  - Non esporlo alla luce diretta del sole.

Sostituzione delle batterie

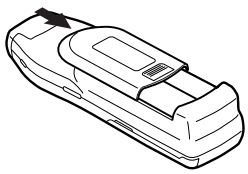
1 Apertura del vano batterie
Spingete la copertura del vano e fatela scivolare come indicato dalle frecce, e poi rimuovetela.



2 Sostituzione delle batterie
Togliete le batterie scariche. Inserite quelle nuove prestando attenzione alle polarità (+) e (–) come mostrato nel diagramma all'interno del telecomando.



3 Chiusura del vano batterie
Spingete la copertura del vano nella direzione indicata dalla freccia finché non si sente uno scatto.



NOTA
Usate due batterie AA.

⚠ Avvertimento

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.

Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

Prima dell’uso

Maneggio della cassetta di caricamento

Accendete l’apparecchio prima di caricare o estrarre dischi. (Fate riferimento a pagina 10 “Accensione e spegnimento dell’unità”).

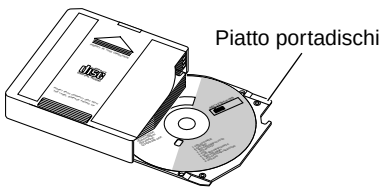
Caricamento dei dischi

1 Tirate la manopola di rimozione del vassoio con il dito ed estraete il piatto portadischi completamente dalla cassetta di caricamento. Fate attenzione a non far cadere il disco.

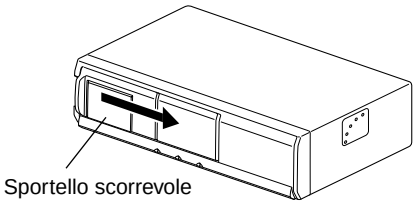
NOTA

Non rimovete il vassoio del disco dalla cassetta di caricamento.
Durante l’espulsione del piatto portadischi dalla cassetta di caricamento, non tiratelo fuori con eccessiva forza. Altrimenti, si può rompere.

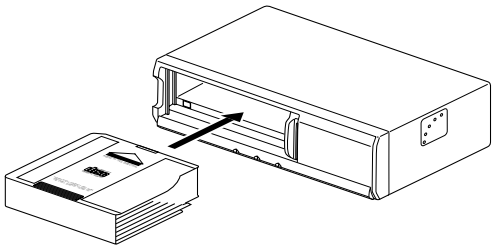
2 Posizionate i dischi sul vassoio del disco con il lato etichettato rivolto verso l’alto. Inserite un disco per volta (massimo 6 dischi).
Fate attenzione a non far cadere il disco.
Dopo aver inserito i dischi, premete il piatto portadischi completamento all’interno della cassetta di caricamento finché si blocca e sentite uno scatto.



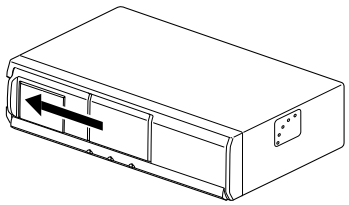
3 Afferrate la manopola dello sportello scorrevole e fate scorrere lo sportello completamente verso destra.



4 Assicuratevi che la cassetta di caricamento sia nella direzione giusta (alto/basso e fronte/retro), poi premetela completamente verso l’interno finché non sentite uno scatto e la cassetta di caricamento si blocca nella posizione giusta.



5 Dopo l’inserimento della cassetta di caricamento, afferrate la linguetta dello sportello scorrevole e fatelo scorrere completamente verso sinistra finché non sentite uno scatto.

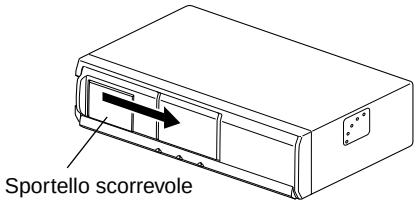


NOTE

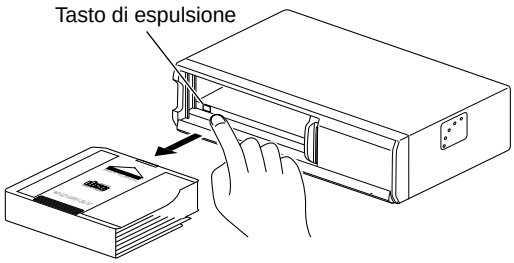
- *All’inserimento della cassetta di caricamento, viene eseguito automaticamente un controllo del disco all’interno della cassetta di caricamento.*
- *Quando l’unità viene collegata direttamente al multilettore, l’inserimento di una cassetta di caricamento durante la riproduzione del disco inserito nel multilettore CD, causerà il silenziamento del CD poiché viene eseguito il controllo del disco.*

Rimozione dei dischi

1 Afferrate la manopola dello sportello scorrevole e fate scorrere lo sportello completamente verso destra.



2 Premete il tasto di espulsione per espellere la cassetta di caricamento, poi rimovetela.



3 Tirate la manopola di rimozione del vassoio con il dito ed estraete il piatto portadischi completamente dalla cassetta di caricamento. Fate attenzione alla superficie contenente i segnali del disco durante la rimozione dello stesso. (Fate riferimento alla sezione “PRECAUZIONI” alla pagina 4.)

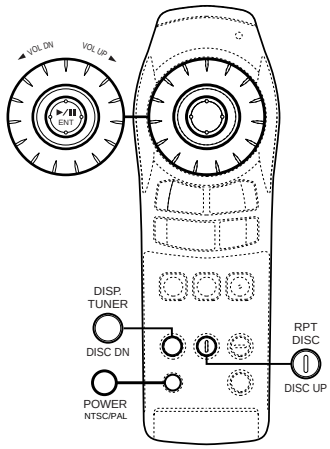
NOTA

Non rimovete il vassoio del disco dalla cassetta di caricamento.
Durante l’espulsione del piatto portadischi dalla cassetta di caricamento, non tiratelo fuori con eccessiva forza. Altrimenti, si può rompere.

Precauzioni sull’utilizzo della cassetta di caricamento

- Le cassette di caricamento del prodotto sono esclusivi. Le cassette di caricamento del multilettore CD (incluso le cassette di caricamento e gli accessori) non possono essere usate con questo apparecchio.
- Non potete usare dei piatti portadischi per cassette di caricamento di multilettori CD nella cassetta di caricamento di questo apparecchio. Tali piatti possono essere inseriti nell’apparecchio, ma l’utilizzo degli stessi può recare danni allo stesso. Non usate mai i piatti portadischi per le cassette di caricamento del multilettore CD.
- Non rimovete mai la cassetta di caricamento impiegando eccessiva forza.
- Potete inserire solo un disco in ciascun comparto. Se cercate di inserire due o più dischi, si possono verificare dei danni.
- Non rimovete mai il piatto portadischi dalla cassetta di caricamento.
- Anche se la chiave di accensione è su OFF, la cassetta di caricamento può essere rimossa.

Guida Rapida



Funzione memoria del punto di riproduzione
- **Anche se spegnete l'unità o girate la chiave di accensione su "OFF" durante la riproduzione, oppure cambiate la sorgente, la riproduzione riprenderà esattamente dal punto in cui era stata interrotta quando riaccenderete l'unità. La memoria della posizione di riproduzione viene cancellata quando rimovete la cassetta di caricamento o sostituite il disco.**

Accensione e spegnimento dell'unità

- **Quando collegate un'unità principale usando un'Ai-NET**

⚠Attenzione
- **Quando collegate un'unità principale Alpine**
  Se collegate il modello DHA-S680P ad un'unità principale AV compatibile con Ai-NET oppure ad un'unità principale Ai-NET, leggete attentamente la sezione "Per cambiare le impostazioni del sistema" (pagina 48) ed effettuate "l'impostazione Ai-NET" e "l'impostazione "H.U. CONTROL"" prima di usarlo.
- Quando quest'unità è stata collegata ad un'unità principale AV compatibile con Ai-NET oppure ad un'unità principale Ai-NET, ci sarà un ritardo di 3 secondi circa durante l'accensione usando il telecomando. Ciò significa che i vari componenti del sistema stanno inviando i segnali di comunicazione e non costituisce difetto.
- Quando collegate ad un'unità principale AV compatibile con Ai-NET ed un'unità principale Ai-NET, non potrete spegnere la corrente usando il telecomando. Spegnete il DHA-S680P dall'unità principale. Per ulteriori informazioni, fate riferimento a "Operazioni dall'unità principale" (pagina 40).

1 Impostate la fonte multilettore DVD o multilettore CD.
L'unità si accende.

NOTA
Le fonti dell'unità principale variano a seconda dell'unità principale collegata, dei componenti del sistema e dell'impostazione Ai-NET del DHA-S680P.

2 Per spegnere la corrente, cambiate la fonte dell'unità principale.

- **Quando non usate un collegamento ad un'unità principale tramite Ai-NET**

⚠Attenzione **Quando non usate un collegamento ad un'unità principale tramite Ai-NET**
Se il DHA-S680P non è stato collegato ad un'unità principale compatibile con Ai-NET, leggete attentamente la sezione "Per cambiare le impostazioni del sistema" (pagina 48) ed impostate su OFF l'impostazione "H.U. CONTROL" prima di usarlo.

1 Premete il tasto **POWER** sul telecomando.
L'unità si accende.

2 Per spegnere l'unità, premete il tasto **POWER** nuovamente.

Commutazione tra la configurazione NTSC e PAL

Commutate la configurazione dell'uscita video a NTSC o PAL a seconda del tipo di televisione e del metodo di registrazione del disco.

1 Mantenete premuto il tasto **NTSC/PAL** per almeno 5 secondi.

NOTE
- *PAL è lo standard e non è necessario cambiare le impostazioni. PAL è l'impostazione di fabbrica.*
- *La configurazione dell'uscita immagine deve essere corretta. Altrimenti apparirà il seguente messaggio e la riproduzione non inizia: "VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT".*

Suggerimenti (DVD) (Video CD) (CD)

• Uso dei tasti numerici

Descrive l'uso dei tasti numerici, in particolare del tasto "+10".

Per immettere 10: premete il tasto "+10" una volta e poi premete il tasto "0".
Per immettere 16: premete il tasto "+10" una volta e poi premete il tasto "6".
Per immettere 23: premete il tasto "+10" due volte e poi premete il tasto "3".

* Ad ogni pressione del tasto "+10", il numero aumenta di 10.

Regolazione del volume

Regolate il volume solo per il collegamento con il Processore Audio Digitale (PXA-H510/PXA-H900).

1 Girate **la manopola** verso destra o verso sinistra.
Girate verso destra per aumentare il volume.
Girate verso sinistra per diminuire il volume.

NOTA
Se un prodotto Ai-NET (unità principale o unità principale AV) è stato collegato in addizione al processore audio digitale (PXA-H510/PXA-H900 o all'unità principale AV) oppure se questo apparecchio è stato collegato singolarmente ad un monitor TV, regolate il volume sull'apparecchio collegato.

Selezione del disco

1 Premete il tasto **DISC DN** o **DISC UP** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Il disco cambierà.
Il modello DHA-S680P rivela automaticamente il disco (DVD, CD video, CD) ed avvia la riproduzione.

NOTA
Per i CD, se la ripetizione è su OFF, ci sarà un cambio automatico al disco successivo al termine della riproduzione del disco.
Per i DVD ed i CD video, i dischi non vengono cambiati anche se la ripetizione è su OFF.
Per ulteriori informazioni sulla commutazione della ripetizione, fate riferimento alla sezione "Riproduzione ripetuta di capitolo/brano/titolo" (alla pagina 16).

Suggerimenti **• Lettura del manuale**

Arresto della riproduzione

(DVD) (Video CD) (CD)

Durante la riproduzione, premete il tasto di arresto per fermare la riproduzione. La posizione è registrata in memoria.

1 Premete il tasto ■ durante la riproduzione.

Suggerimenti **• Uso della funzione PRE-STOP (solo per i DVD, CD video)**

Quando viene usata la funzione PRE-STOP, la posizione in cui si arresta la riproduzione viene registrata in memoria e la riproduzione riprende da quella posizione.

1 Premete il tasto ■ una volta durante la riproduzione.
"PRE-STOP" viene visualizzato.

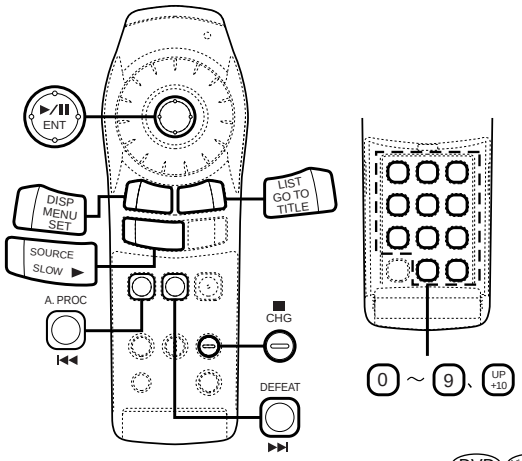
2 Premete il tasto ▶ nel modo PRE-STOP.
La riproduzione riprende dal punto

Indicano i dischi per i quali può essere usata la funzione.

(DVD) ...DVDs
(Video CD) ...CD video
(CD) ...CD musicali

Indica spiegazioni supplementari per il funzionamento di questo sistema.

Guida Rapida



Riproduzione dei dischi

DVD Video CD CD

⚠ **Attenzione**

- Con alcuni DVD, certe operazioni sono state disattivate. Tali operazioni non sono possibili su questi DVD.
- Le funzioni DVD descritte in questo manuale non sono supportate da tutti i DVD. Fate riferimento alle istruzioni individuali di ciascun DVD per informazioni sulle funzioni supportate.
- Impronte digitali sul disco potrebbero influire negativamente sulla riproduzione. Se si verifica un problema, rimuovete il disco e controllate che non ci siano impronte sul lato di riproduzione. Pulite il disco se necessario.
- Quando si usa il telecomando, assicuratevi di premere un tasto per volta. Se si premono diversi tasti alla volta si potrebbero verificare delle operazioni sbagliate.
- Anche se spegnete l'unità o mettete la chiave di accensione su OFF durante la riproduzione o se cambiate la fonte video, alla riaccensione (ON) la riproduzione continuerà dal punto dove si era fermata.
  La memoria della posizione di riproduzione viene cancellata quando rimovete la cassetta di caricamento o sostituite il disco.
- L'operazione può non essere accettata a seconda del tipo del disco e delle condizioni di riproduzione. In tal caso, appare il seguente marchio sullo schermo: ⊘

1 Premete il tasto ►.
Inizia la riproduzione.

NOTE

- *Durante la riproduzione, lampeggiano gli indicatori sul pannello anteriore di quest'unità.*
  Riproduzione di un DVD: Lampeggia l'indicatore DVD VIDEO
  Riproduzione di un CD video: Lampeggia l'indicatore VIDEO CD
  Riproduzione di un CD: Lampeggia l'indicatore AUDIO CD
- *Non viene riprodotto automaticamente il lato inverso di un DVD a due lati.*
  Rimovete il disco, giratelo e poi reinseritelo.
- *Per i CD, se la ripetizione è su OFF, ci sarà un cambio automatico al disco successivo al termine della riproduzione del disco.*
- *Per i DVD ed i CD video, i dischi non vengono cambiati anche se la ripetizione è su OFF.*
- *Per ulteriori informazioni sulla commutazione della ripetizione, fate riferimento alla sezione "Riproduzione ripetuta di capitolo/brano/titolo" (alla pagina 16).*

DVD Video CD

• Se appare uno schermo menu

Sui DVD o CD video con riproduzione controllata (PBC), gli schermi menu appaiono automaticamente. Se ciò si dovesse verificare, eseguite l'operazione sotto descritta per avviare la riproduzione.

NOTA

Per molti dischi lo schermo menu può essere visualizzato anche premendo il tasto MENU o il tasto TITLE (per almeno 2 secondi).

Menu DVD

Usate il **Joystick** per selezionare la voce desiderata, poi premete il tasto **ENT** o ► quello.

NOTA

Per alcuni dischi è possibile selezionare le voci direttamente dallo schermo del menu usando i tasti numerici ("0" a "9" e "+10").

Menu CD video

Usate i tasti numerici (da **"0" a "9"** e poi **"+10"**) per selezionare il numero desiderato.

NOTA

Lo schermo menu non appare quando la funzione PBC è disattivata. In tal caso, premete il tasto MENU per attivare la funzione PBC.

Arresto della riproduzione

DVD Video CD CD

Durante la riproduzione, premete il tasto di arresto per fermare la riproduzione. La posizione è registrata in memoria.

1 Premete il tasto ■ durante la riproduzione.

Suggerimenti

- **Uso della funzione PRE-STOP (solo per i DVD, CD video)**
  Quando viene usata la funzione PRE-STOP, la posizione in cui si arresta la riproduzione viene registrata in memoria e la riproduzione riprende da quella posizione.

  1 Premete il tasto ■ una volta durante la riproduzione.
  "PRE-STOP" viene visualizzato.

  2 Premete il tasto ▶ nel modo PRE-STOP.
  La riproduzione riprende dal punto in cui si era arrestata.

- **Come cancellare la funzione PRE-STOP**
  Premete il tasto ■ nuovamente nel modo PRE-STOP, rimovete la cassetta di caricamento, cambiate il disco, cambiate la fonte oppure girate la chiave di accensione per azzerare la memoria.

NOTE

- *In alcuni dischi la posizione in cui si è arrestata la riproduzione potrebbe non essere accurata.*
- *La riproduzione comincia all'inizio del disco ogniqualvolta il veicolo viene spento o viene selezionata un'altra fonte Ai-NET.*

Avanzamento rapido/ riavvolgimento rapido

DVD Video CD CD

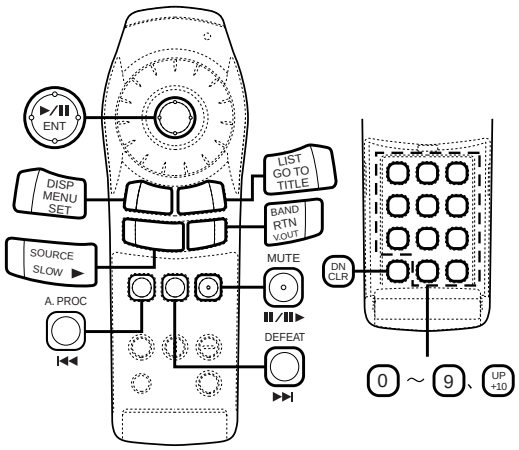
1 Durante la riproduzione, premete il tasto ⏮ (riavvolgimento rapido) o ⏭ (avanzamento rapido) e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.

2 Premete il tasto ▶ per tornare alla riproduzione normale.

NOTE

- *Non viene emesso alcun suono e non vengono visualizzati sottotitoli durante il riavvolgimento o l'avanzamento rapido.*
- *Per i DVD e CD video dotati di controllo di riproduzione (PBC), lo schermo menu potrebbe apparire durante l'avanzamento/riavvolgimento rapido.*

Guida Rapida



Come trovare l'inizio dei capitoli o dei brani

DVD Video CD CD

1 Durante la riproduzione, premete il tasto ⏮ o ⏭.
Il capitolo/brano commuta ogni volta che viene premuto il tasto, ed inizia la riproduzione del capitolo/brano selezionato.
- ⏭: Premete questo tasto per iniziare la riproduzione dall'inizio del capitolo o brano seguente.
- ⏮: Premete questo tasto per iniziare la riproduzione dall'inizio del capitolo o brano corrente.

NOTA
Alcuni DVD non hanno capitoli.

Spiegazione supplementare
Per **"capitoli"** si intende la divisione di film o selezioni musicali sui DVD.
Per **"brani"** si intende la divisione di film o selezioni musicali su CD video e musicali.

Riproduzione di singoli fotogrammi (pausa)

DVD Video CD CD

1 Durante la riproduzione, premete il tasto II/II▶ una volta.

2 Premete il tasto ▶ per riprendere la riproduzione.

NOTE
- *Durante il modo di riproduzione di singoli fotogrammi non viene emesso alcun suono.*
- *Quando la riproduzione inizia dopo circa 5 minuti di arresto temporaneo (pausa), il suono o un'immagine potrebbero fermarsi per un istante, ma ciò non costituisce difetto.*

Riproduzione per fotogrammi

DVD Video CD CD

1 Nel modo pausa, premete il tasto II/II▶. L'immagine avanza di un fotogramma ogniqualvolta il tasto viene premuto.

2 Premete il tasto ▶ per riprendere la riproduzione normale.

NOTA
Durante la riproduzione per fotogrammi non viene emesso alcun suono.

Riproduzione al rallentatore

DVD Video CD

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **SLOW** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.

2 Premete il tasto ▶ per riprendere la riproduzione normale.

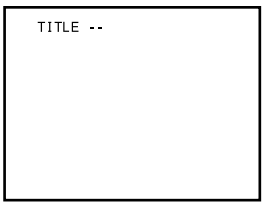
NOTE
- *Durante il modo di riproduzione al rallentatore, la velocità di riproduzione può cambiare o la riproduzione può saltare delle immagine, a seconda del disco, ma ciò non costituisce difetto.*
- *Durante la riproduzione al rallentatore non viene emesso alcun suono.*
- *La riproduzione al rallentatore non è possibile quando si riproducono delle diapositive.*

Funzioni utili

Ricerca per numero del titolo (DVD)

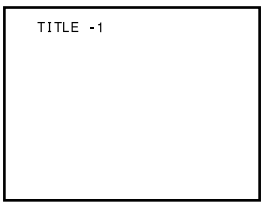
Usate questa funzione per trovare facilmente delle posizioni sul DVD usando il menu dei titoli del DVD.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **GO TO**. Il modo commuta ogniqualvolta il tasto viene premuto.
Selezionate “TITLE”.



TITLE → CHAPT → TIME → Riproduzione normale

2 Immettete il numero del titolo che volete riprodurre usando i tasti numerici (da **“0” a “9”**).



(Quando il titolo numero 1 viene immesso)

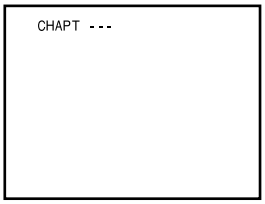
NOTE
- *Questa funzione non può essere usata sui dischi in cui non sono registrati i numeri dei titoli.*
- *Per immettere il numero del titolo, non utilizzare il tasto “+10”. Utilizzare i tasti numerici da “0” a “9”.*
- *Premete il tasto CLR per cancellare l’ultima cifra del numero del titolo. Premete il tasto CLR per almeno 2 secondi per cancellare tutti i numeri dei titoli.*
- *Premete il tasto RTN per cancellare il modo di ricerca del titolo e riprendere la riproduzione normale.*

3 Premete il tasto **ENT**.
La riproduzione comincia dal numero di titolo selezionato.

Ricerca diretta per capitolo o numero di brano (DVD) (Video CD) (CD)

Usate questa funzione per arrivare facilmente all’inizio dei capitoli o dei brani sul disco.

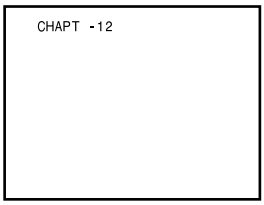
1 Durante la riproduzione, premete il tasto **GO TO**. Il modo commuta ogniqualvolta il tasto viene premuto. Selezionate “CHAPT” o “TRACK”.



Video DVD
TITLE → CHAPT → TIME → Riproduzione normale

CD video o CD
TRACK → TIME → Riproduzione normale

2 Immettete il numero del capitolo o brano che volete riprodurre usando i tasti numerici (da **“0” a “9”**).

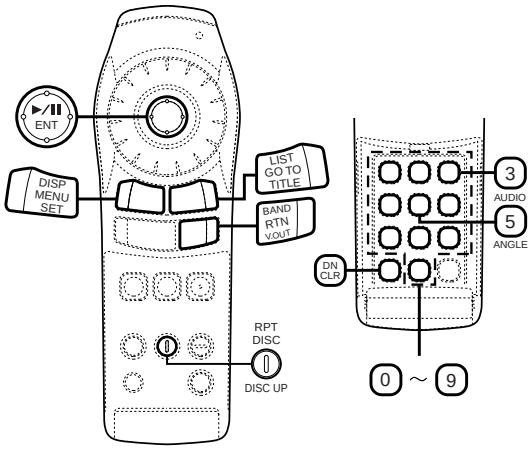


(Quando viene immesso il numero del capitolo 12)

3 Premete il tasto **ENT**.
La riproduzione comincia dal capitolo o brano selezionato.

NOTE
- *Questa funzione non può essere usata sui dischi in cui non sono registrati i numeri dei capitoli.*
- *Per immettere il numero del capitolo/brano, non utilizzare il tasto “+10”. Utilizzare i tasti numerici da “0” a “9”.*
- *Premete il tasto CLR per cancellare l’ultima cifra del numero del capitolo/brano. Premete il tasto CLR per almeno 2 secondi per cancellare tutti i numeri dei “Capitoli” e dei “Brani”.*
- *Premete il tasto RTN per cancellare il modo di ricerca del capitolo/brano e riprendere la riproduzione normale.*
- *Con dischi video dotati della funzione di controllo di riproduzione (PBC), la funzione di “ricerca diretta per numero di brano” non è disponibile nello stato PBC ON. Premete il tasto MENU per disattivare la funzione PBC.*
- *Se si conosce il numero del capitolo/brano, potete effettuare la ricerca direttamente usando i tasti numerici (da “0” a “9” e “+ 10”) durante il modo di riproduzione, il modo PRE-STOP, ecc.*

Funzioni utili

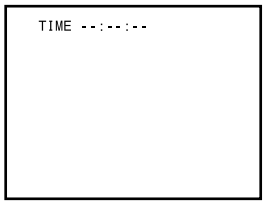


Ricerca per tempo trascorso

DVD Video CD CD

Usate questa funzione di ricerca specificando il tempo trascorso.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **GO TO**.
Il modo commuta ogniqualvolta il tasto viene premuto.
Selezionate "TIME".

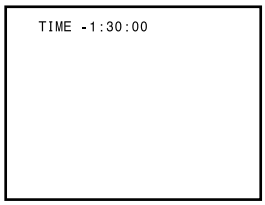


Video DVD
TITLE → CHAPT → TIME → Riproduzione normale

CD video o CD
TRACK → TIME → Riproduzione normale

2 Immettete il tempo trascorso da cui volete iniziare la riproduzione usando i tasti numerici (da **"0" a "9"**).

(Immettete prima le ore, seguite dai minuti e poi dai secondi.)



(Per 1 ora, il tempo trascorso da immettere è 30 minuti.)

NOTE

- *Per immettere il tempo trascorso, non utilizzare il tasto "+10". Utilizzare i tasti numerici da "0" a "9".*
- *Premete il tasto CLR per cancellare l'ultima cifra del tempo trascorso. Premete il tasto CLR per almeno 2 secondi per cancellare tutti i tempi impostati.*
- *Premete il tasto RTN per cancellare il modo di ricerca del tempo trascorso e riprendere la riproduzione normale.*
- *Con i DVD, la precisione del tempo trascorso varia da disco a disco.*
- *Con dischi video dotati della funzione di controllo di riproduzione (PBC), la funzione di "ricerca per tempo trascorso" non è disponibile nello stato PBC ON. Premete il tasto MENU per disattivare la funzione PBC.*

3 Premete il tasto **ENT**.
La riproduzione ha inizio dal tempo trascorso specificato.

Riproduzione ripetuta di capitolo/brano/titolo

DVD Video CD CD

Usate questa funzione per riprodurre ripetutamente i titoli, capitoli o brani del disco.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **RPT**.
Il modo di ripetizione commuta ogniqualvolta il tasto viene premuto.

DVD

RPT CHAPT — Il capitolo viene riprodotto ripetutamente.
RPT TITLE — Il titolo viene riprodotto ripetutamente.
RPT OFF — Il modo ritorna al modo di riproduzione normale. (Impostazione di fabbrica)

Video CD CD

RPT TRACK — Il brano viene riprodotto ripetutamente.
RPT DISK — L'intero disco viene riprodotto ripetutamente.
RPT OFF — (Impostazione di fabbrica)

NOTE

- *Il modo di riproduzione ripetuta del brano/disco non può essere usato su CD video dotati di controllo di riproduzione (PBC). Premete il tasto MENU per disattivare la funzione PBC.*
- *In alcuni dischi non è possibile attivare il modo di ripetizione.*
- *Per i CD, se la ripetizione è su OFF, ci sarà un cambio automatico al disco successivo al termine della riproduzione del disco.*
  Per i DVD ed i CD video, i dischi non vengono cambiati anche se la ripetizione è su OFF. Usate il telecomando per cambiare questi dischi. Per ulteriori informazioni su cambiare i dischi, fate riferimento alla sezione "Selezione del disco" (alla pagina 11).

Commutazione della lingua audio

DVD
Video CD

Sui DVD che includono modi audio multipli o lingue audio multiple, la lingua audio può essere commutata durante la riproduzione.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **AUDIO** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Il suono commuta tra i diversi modi audio registrati sul disco ogniqualvolta il tasto viene premuto.

NOTE

- *La lingua selezionata con le impostazioni di fabbrica viene impostata all'accensione dell'unità o quando il disco viene sostituito. Se il disco non include quella lingua, viene impostata la lingua impostata in fabbrica.*
- *Per alcuni dischi non è possibile commutare la lingua audio durante la riproduzione. In questo caso, selezionate la lingua audio sul menu del disco.*
- *La lingua audio potrebbe impiegare un po' di tempo a cambiare.*

• CD video con audio multiplex

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **AUDIO** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. La combinazione dei canali destro e sinistro cambia ogniqualvolta il tasto viene premuto.

→ LL → RR → LR

Commutazione dell'angolatura

DVD

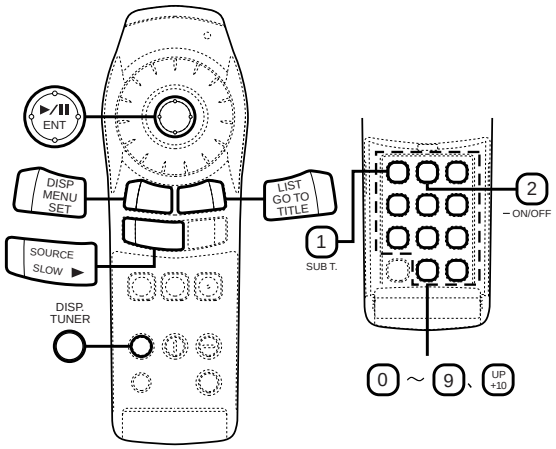
Nei DVD dove l'immagine è stata fotografata da diverse angolatura, l'angolatura può essere cambiata durante la riproduzione.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **ANGLE** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. L'angolatura commuta tra quelle registrate sul disco ogniqualvolta il tasto viene premuto.

NOTE

- *L'angolatura può impiegare un po' di tempo a cambiare.*
- *A seconda del disco, l'angolatura può cambiare in due modi:*
  - *fluidamente: L'angolatura cambia fluidamente.*
  - *non fluidamente: Quando l'angolatura viene cambiata, prima viene mostrato un singolo fotogramma e poi l'angolatura cambia.*

Funzioni utili



Commutazione dei sottotitoli (lingua dei sottotitoli) DVD

Nei DVD in cui sono registrate diverse lingue per i sottotitoli, la lingua dei sottotitoli può essere cambiata durante la riproduzione.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **SUB T.** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
La lingua dei sottotitoli commuta tra quelle registrate sul disco ogniqualvolta il tasto viene premuto.

NOTE
- *La lingua dei sottotitoli può impiegare un po' di tempo a cambiare.*
- *In alcuni dischi non è possibile attivare la funzione di sottotitoli (lingua dei sottotitoli) durante la riproduzione. In questo caso, effettuate la selezione dal menu del disco.*
- *La lingua dell'impostazione di fabbrica viene impostata ogniqualvolta si accende l'unità o si sostituisce il disco. Se il disco non include quella lingua, viene impostata la lingua impostata in fabbrica per quel particolare disco.*

Visualizzazione dei sottotitoli DVD

Nei DVD dove sono stati registrati i sottotitoli, potete scegliere se visualizzare i sottotitoli durante la riproduzione o meno.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto –**ON/OFF** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
I sottotitoli correntemente visualizzati vengono attivati o disattivati ogniqualvolta si preme il tasto.

NOTE
- *In alcuni dischi, i sottotitoli vengono visualizzati anche quando è su off.*
- *In alcuni dischi non è possibile attivare la funzione di sottotitoli (lingua dei sottotitoli) durante la riproduzione. In questo caso, effettuate la selezione dal menu del disco.*

Suggerimenti

- **Commutazione dal menu del disco**
Per alcuni dischi, la lingua audio, l'angolatura e i sottotitoli possono essere commutati dal menu del disco.

1 Premete il tasto **MENU** o il tasto **TITLE** (per almeno 2 secondi), selezionate l'oggetto, e poi premete il tasto **ENT**.

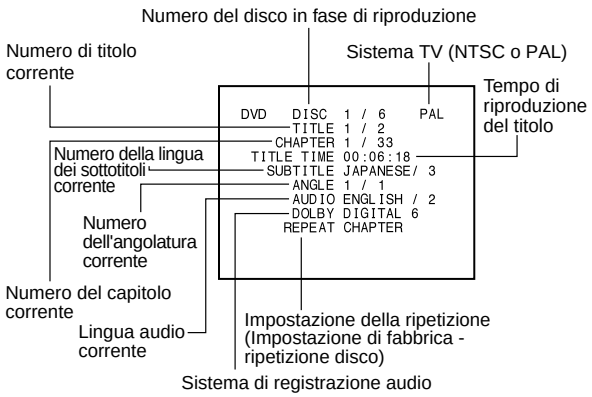
2 Usate il **Joystick** per selezionare la lingua o l'angolatura, poi premete il tasto **ENT** oppure il tasto ▶.
(In alcuni dischi essi possono essere selezionati usando i tasti numerici (da **"0" a "9"** e **"+10"**) mentre viene visualizzato il menu lingua o il menu angolo.)

Visualizzazione dello stato del disco

DVD

Usate la procedura mostrata di seguito per visualizzare sullo schermo lo stato (numero del titolo, numero del capitolo ecc.) del DVD in fase di riproduzione sullo schermo.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **DISP.** Lo stato di riproduzione è visualizzato.


Numero del disco in fase di riproduzione
Numero di titolo corrente
Sistema TV (NTSC o PAL)
Tempo di riproduzione del titolo
DVD DISC 1 / 6 PAL
TITLE 1 / 2
CHAPTER 1 / 33
TITLE TIME 00:06:18
SUBTITLE JAPANESE/ 3
ANGLE 1 / 1
AUDIO ENGLISH / 2
DOLBY DIGITAL 6
REPEAT CHAPTER
Numero della lingua dei sottotitoli corrente
Numero dell'angolatura corrente
Numero del capitolo corrente
Lingua audio corrente
Impostazione della ripetizione (Impostazione di fabbrica - ripetizione disco)
Sistema di registrazione audio

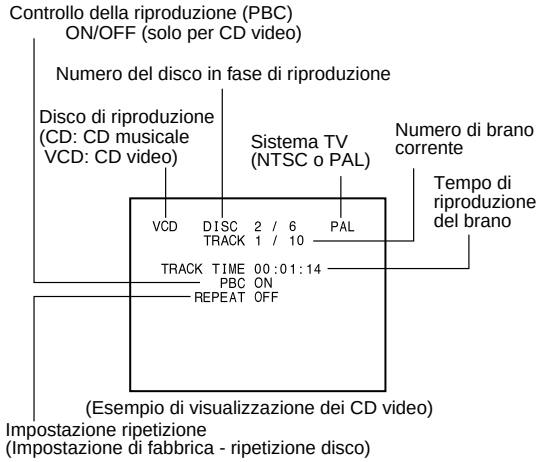
2 Premete il tasto **DISP.** ancora una volta per togliere la visualizzazione.

Visualizzazione dello stato del disco

Video CD
CD

Usate la procedura mostrata di seguito per visualizzare sullo schermo lo stato (numero del brano ecc.) del CD video o CD musicale in fase di riproduzione.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **DISP.** Lo stato di riproduzione è visualizzato.


Controllo della riproduzione (PBC) ON/OFF (solo per CD video)
Numero del disco in fase di riproduzione
Disco di riproduzione (CD: CD musicale VCD: CD video)
Sistema TV (NTSC o PAL)
Numero di brano corrente
Tempo di riproduzione del brano
VCD DISC 2 / 6 PAL
TRACK 1 / 10
TRACK TIME 00:01:14
PBC ON
REPEAT OFF
Impostazione ripetizione (Impostazione di fabbrica - ripetizione disco)

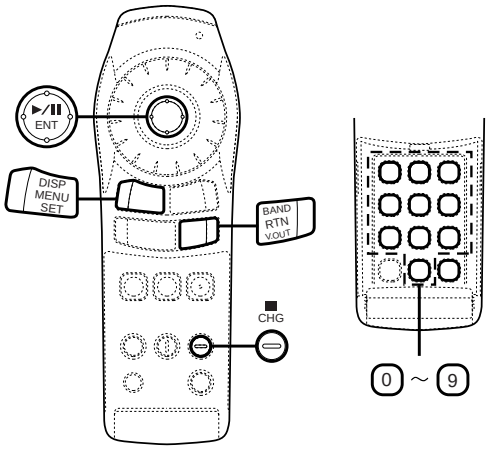
(Esempio di visualizzazione dei CD video)

NOTA

Per CD musicali, lo stato di riproduzione è mostrato anche quando il tasto DISP. non è premuto.

2 Premete il tasto **DISP.** nuovamente per cancellare il display.

Funzioni utili



Per emettere il video DVD mentre ascoltate un'altra fonte (CD/radio ecc.) (solo quando usate Ai-NET)

DVD

Quando il DHA-S680P viene collegato ad un'unità principale compatibile con Ai-NET o un'unità principale AV compatibile con Ai-NET, il video DVD può essere emesso indipendente dal monitor.
Se il monitor posteriore è stato collegato, il DVD video e audio può essere emesso indipendentemente sul monitor posteriore.
Per esempio, il video DVD può essere emesso sul monitor anteriore o posteriore, mentre ascoltate il CD/radio tramite l'unità principale.

1 Impostate la "Funzione di selezione del monitor posteriore (AUX OUT)" sull'unità principale AV o sul monitor anteriore ad AUX 1.

NOTE
- *Quando il DHA-S680P è stato collegato ad AUX1.*
- *Quando collegate il lettore DVD (DVA-5205P), assicuratevi di collegare l'uscita video/audio alle prese AUX1 dell'unità principale AV o del monitor anteriore. Collegate l'uscita video/audio del DHA-S680P al terminale AUX2.*

2 Cambiate la fonte nell'unità principale o nell'unità principale AV a CD o radio, ecc.

3 Usate la funzione "Riproduzione di 2 fonti contemporaneamente" sull'unità principale AV o sul monitor anteriore per selezionare AUX1 con il tasto **V.SEL**.

4 Premete il tasto **V.OUT** sul telecomando del DHA-S680P per almeno 2 secondi.
Potete guardare il DVD/CD video.

5 Dopo aver usato questa funzione, assicuratevi di mantenere premuto il tasto **V.OUT** per almeno 2 secondi per cancellare il modo di uscita video.

⚠ **Attenzione** **Se la corrente o la chiave di accensione viene spenta senza cancellare il modo di uscita video, l'unità si avvierà nel modo di uscita video la prossima volta che accendete la corrente e la corrente del DHA-S680P rimane accesa anche se cambiate la fonte con l'unità principale/unità principale AV oppure se cercate di spegnere la corrente con il telecomando del DHA-S680P.**
In tal caso, premete il tasto V.OUT mantenendolo premuto per almeno 2 secondi per cancellare il modo di uscita video.

NOTE
- *Fate anche riferimento al Manuale delle istruzioni dell'altro apparecchio collegato.*
- *Se il monitor non è stato dotato di una funzione di selezione del monitor posteriore, non sarà possibile di collegare il monitor posteriore.*

Suggerimenti

• Per guardare il DVD/video CD con il CVA-1005R/IVA-M700R/IVA-C800R

1 Cambiate la fonte sul CVA-1005R/IVA-M700R/IVA-C800R del multilettore CD.
Si accende il DHA-S680P.

2 Usate la funzione "Riproduzione di 2 fonti contemporaneamente" nel CVA-1005R/IVA-M700R/IVA-C800R per selezionare AUX1 con il tasto **V.SEL**.

3 Premete il tasto **V.OUT** sul telecomando di quest'apparecchio e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Potete guardare il DVD/CD video.

4 Dopo aver usato questa funzione, assicuratevi di mantenere premuto il tasto **V.OUT** per almeno 2 secondi per cancellare il modo di uscita video.

Impostazioni di fabbrica (SET UP)

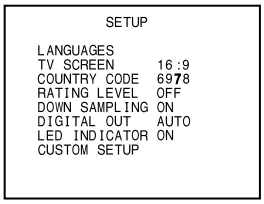
Cambiamento delle impostazioni della lingua

La lingua audio, la lingua dei sottotitoli e la lingua del menu possono essere impostate secondo le vostre preferenze.

NOTA

Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.



NOTA

Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare “LANGUAGES”, poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per effettuare la selezione, e poi premete **ENT**.

4 Usate il **Joystick** per selezionare la lingua desiderata, poi premete il tasto **ENT**.

AUDIO

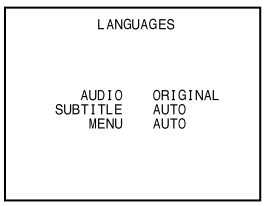
Imposta la lingua audio prodotta dagli altoparlanti.

SUBTITLE

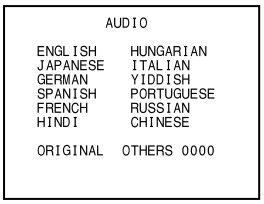
Imposta la lingua dei sottotitoli visualizzati sullo schermo.

MENU LANGUAGE

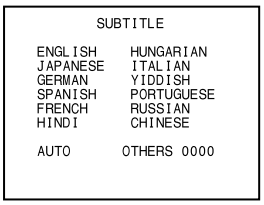
Imposta la lingua usata per i menu (menu dei titoli ecc.).



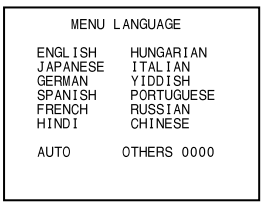
Viene selezionato lo schermo di impostazione per la lingua selezionata.



AUDIO
(lingue audio)



SUBTITLE
(lingue dei sottotitoli)



MENU LANGUAGE
(lingue del menu)

ORIGINAL

Il disco viene riprodotto nella lingua audio prioritaria del disco (solo AUDIO).

AUTO

Il disco viene riprodotto nella lingua dei sottotitoli prioritaria del disco. (Solo SOTTOTITOLI/ LINGUE DEL MENU).

OTHERS

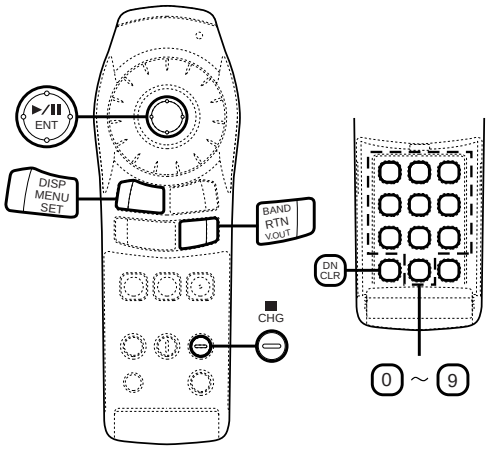
Impostatelo per riprodurre il disco in una lingua diversa da quelle mostrate nel display. Usate i tasti da **“0” a “9”** per immettere le quattro cifre del codice della lingua, e poi premete il tasto **ENT**. Per il codice della lingua, fate riferimento a “Elenco dei codici delle lingue” (pagina 59).

NOTE

- *Se il disco non contiene la lingua selezionata verrà impostata la lingua dell’impostazione di fabbrica del disco.*
- *Lingue impostate in fabbrica:*
  Lingua audio: ORIGINAL
  Lingua dei sottotitoli: AUTO
  Lingua del menu: AUTO
- *Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.*

5 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

Impostazioni di fabbrica (SET UP)



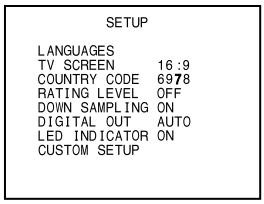
Cambiamento delle impostazione dello schermo TV

Usate la procedura descritta di seguito per impostare lo schermo di uscita a seconda del tipo di monitor TV che viene usato.

NOTA

Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.

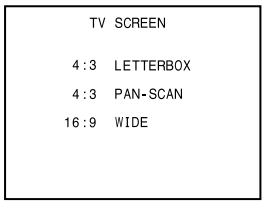


NOTA

Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare “TV SCREEN”, poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per effettuare la selezione, poi premete il tasto **ENT.**



4 : 3 LETTERBOX

Selezionatelo quando siete collegati ad un monitor convenzionale di 4:3 (rapporto di aspetto di una normale TV). Potrebbero apparire delle righe nere in cima e in fondo allo schermo. L’ampiezza di queste righe dipende dal rapporto di aspetto di quando il film è uscito originalmente nelle sale cinematografiche.

4 : 3 PAN-SCAN

Selezionatelo quando siete collegati ad un monitor convenzionale di 4:3. L’immagine riempirà l’intero schermo di TV. Comunque, grazie alla diversità del rapporto di aspetto, l’immagine ai lati destro e sinistro delle schermo non sarà visibile.

16 : 9 WIDE

Selezionatelo quando siete collegati ad una TV ad ampio schermo. Questa è un’impostazione di fabbrica.

NOTE

- *In alcuni dischi, l'immagine potrebbe non essere impostata in accordo con le dimensioni dello schermo selezionate. (Per ulteriori informazioni, fate riferimento alle spiegazioni sulla busta del disco).*
- *Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.*

4 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

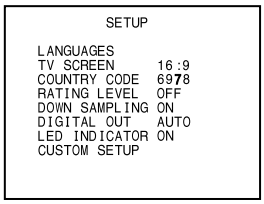
Cambiamento delle impostazioni del codice del paese

Impostate il codice del paese quando impostate la categoria di visione (controllo dei genitori).

NOTA

Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.

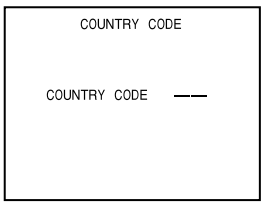


NOTA

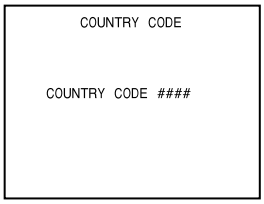
Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare "COUNTRY CODE", poi premete il tasto **ENT**.

3 Premete il tasto **ENT** per ripristinare il codice del paese.



4 Usate i tasti da **"0" a "9"** per immettere le 4 cifre del codice del paese, poi premete il tasto **ENT**.

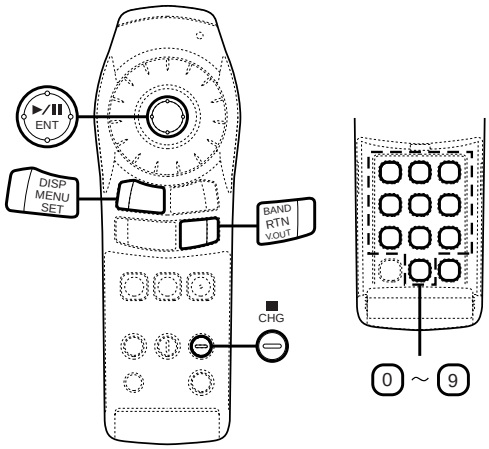


NOTE

- *Per il codice del paese, fate riferimento a "Lista dei codici del paese" (pagina 60).*
- *Ogniqualvolta il tasto CLR viene premuto si può cancellare una cifra alla volta.*
- *Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.*

5 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

Impostazioni di fabbrica (SET UP)

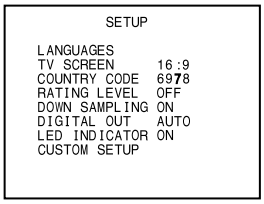


Impostazione della categoria di visione (controllo dei genitori)

Usate questa funzione per limitare la visione dei film a solo quelli adatti all'età dei bambini.

NOTA
Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

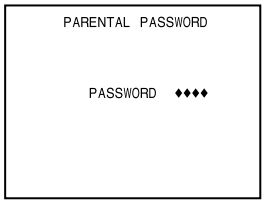
1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.



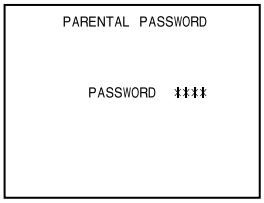
NOTA
Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare "RATING LEVEL", poi premete il tasto **ENT**.

3 Premete il tasto **ENT**.
Il modo di accesso con password è impostato.

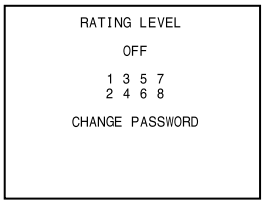


4 Usate i tasti da **"0" a "9"** per immettere le 4 cifre della password.
La parola d'ordine standard, al momento dell'uscita dalla fabbrica, è 1111.



I numeri immessi sono visualizzati così " ✱ ".

5 Premete il tasto **ENT**.



6 Usate il **Joystick** per selezionare la categoria di visione, poi premete il tasto **ENT**.
Selezionate “OFF” per cancellare la funzione di controllo dei genitori o se non volete impostare la categoria di visione.
Più alto sarà il numero, più alta sarà la categoria di visione.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

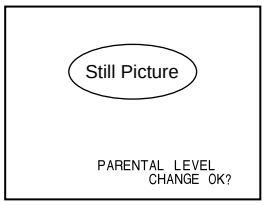
7 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

NOTE
- *Se volete cambiare la password, selezionate “CHANGE PASSWORD” e poi immettete quella nuova (4 cifre).*
- *Scrivete la password su di un pezzetto di carta e conservatelo in un luogo sicuro nel caso la dimenticaste.*
- *Sui DVD dove non ci sono categorie di visione, la riproduzione non sarà limitata neanche se viene impostata la categoria di visione.*
- *Una volta impostata, la categoria di visione sarà memorizzata finché questa impostazione non viene cambiata. Per poter riprodurre dischi con categorie di visione più alte o per cancellare la funzione di controllo dei genitori, questa impostazione deve essere cambiata.*
- *Non tutti i DVD sono dotati di una funzione di controllo dei genitori. Riproducete prima i dischi per vedere se sono dotati di questa funzione. Non lasciate DVD che voi non ritenete appropriati alla portata di bambini.*

Suggerimenti

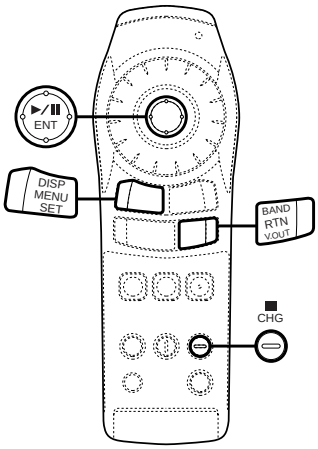
- **Cambiamento temporaneo della categoria di visione**
  Potrebbe essere necessario dover cambiare la categoria di visione impostata in fabbrica durante la riproduzione di alcuni dischi. In tal caso, sullo schermo apparirà il seguente messaggio:

  Still Picture (Singolo fotogramma)



  Se appare questo schermo, cambiate il livello come segue:
- **Per cambiare il livello parentale e riprodurre il disco, premete il tasto ENT.**
- **Per riprodurre il disco senza cambiare il livello parentale, premere il tasto ■ .**
  (Quando premete il tasto ■, la riproduzione sarà al livello genitore impostato con “Impostazione del blocco genitore”.)

Impostazioni di fabbrica (SET UP)



Cambiamento dell'impostazione di campionatura

Converte i segnali sonori lineari PCM (LPCM) registrati sul DVD in segnali digitali di campionatura inferiore 48 kHz/16 bit, e li emette dal cavo ottico.

NOTA
Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.

```
SETUP

LANGUAGES
TV SCREEN      16:9
COUNTRY CODE   6978
RATING LEVEL   OFF
DOWN SAMPLING  ON
DIGITAL OUT    AUTO
LED INDICATOR  ON
CUSTOM SETUP
```

NOTA
Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare "DOWN SAMPLING", poi premete il tasto **ENT**.

3 Muovete il **Joystick** su e giù per scegliere "ON" e "OFF", poi premete il tasto **ENT**.

ON
I segnali digitali registrati sul DVD con campionatura di 96 kHz/24 bit, 96 kHz/20 bit, 96 kHz/16 bit, 48 kHz/24 bit, 48 kHz/20 bit sono convertiti in segnali digitali con campionatura di 48 kHz/16 bit per l'uscita dal cavo ottico.
ON è l'impostazione di fabbrica.

OFF
I segnali digitali registrati sul DVD con campionatura di 96 kHz/24 bit, 96 kHz/20 bit, 96 kHz/16 bit, 48 kHz/24 bit, 48 kHz/20 bit non sono convertiti in segnali digitali con campionatura di 48 kHz/16 bit. Non vengono emessi dal cavo ottico.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

4 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

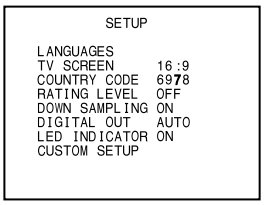
Cambiamento dell'impostazione dell'uscita digitale

Usate la procedura seguente per impostare l'uscita del segnale audio dal DHA-S680P.

NOTA

Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.



NOTA

Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare "DIGITAL OUT", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per effettuare la selezione, poi premete il tasto **ENT**.

AUTO

L'uscita digitale viene cambiata automaticamente a seconda del tipo di segnali audio in fase di riproduzione.
Assicuratevi di selezionare "AUTO" quando volete collegare un processore audio digitale e riprodurre un audio Dolby Digital. "AUTO" è l'impostazione di fabbrica.

LPCM

I segnali audio registrati sul disco sono convertiti in segnali audio di uscita PCM lineari da 48 kHz/ 16 bit (per DVD) o 44,1 kHz (per CD video e CD).

NOTA

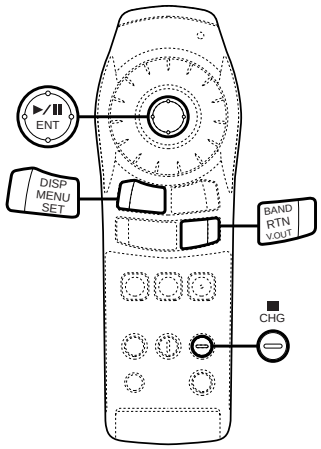
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

4 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

Uscita audio/uscita audio digitale ottica

Disco	Formato della registrazione audio		Impostazione dell'uscita digitale	Impostazioni di campionatura inferiore	Uscita audio digitale ottica (quando è collegato un processore audio digitale)	Uscita audio analogica (uscita Ai-NET, RCA)
DVD	DTS		AUTO	ON	DTS	NG
				OFF	DTS	NG
			LPCM	ON	NG	NG
				OFF	NG	NG
	Dolby Digital		AUTO	ON	Dolby Digital	OK
				OFF	Dolby Digital	OK
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	OK
	PCM lineare	48kHz/ 16bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	OK
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	OK
		48kHz/ 20bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	NG	OK
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	OK
		48kHz/ 24bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	NG	OK
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	OK
		96kHz/ 16bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	NG	OK
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	OK
		96kHz/ 20bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	NG	OK
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	OK
		96kHz/ 24bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	NG	OK
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	OK
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	OK
	MPEG2		AUTO o LPCM	ON o OFF	LPCM (48kHz/16bit)	OK
CD video	MPEG1		AUTO o LPCM	ON o OFF	LPCM (44,1kHz)	OK
CD	PCM lineare		AUTO o LPCM	ON o OFF	LPCM (44,1kHz)	OK
	DTS		AUTO	ON	DTS	NG
				OFF	DTS	NG
			LPCM	ON	NG	NG
				OFF	NG	NG

Impostazioni di fabbrica (SET UP)



Cambiamento delle impostazioni degli indicatori LED

Usate la seguente procedura per stabilire se gli indicatori LED sono accesi o spenti.

NOTA
Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.

```
SETUP

LANGUAGES
TV SCREEN      16:9
COUNTRY CODE   6978
RATING LEVEL   OFF
DOWN SAMPLING  ON
DIGITAL OUT    AUTO
LED INDICATOR  ON
CUSTOM SETUP
```

NOTA
Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare “LED INDICATOR”, poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare “ON” o “OFF”, poi premete il tasto **ENT**.

ON

Gli indicatori LED sono accesi ed indicano lo stato operativo dell’unità. “ON” è l’impostazione di fabbrica.

OFF

Gli indicatori LED sono spenti.
Quando “OFF” è impostato, gli indicatori non si accendono quando si accende l’unità.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

4 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

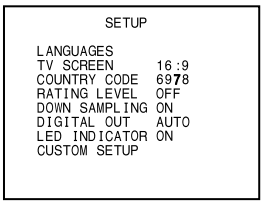
Impostazioni del cliente - Cambiamento dei sottotitoli per non udenti

I DVD includono sottotitoli per non udenti. È possibile attivare e disattivare questi sottotitoli.

NOTA

Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.

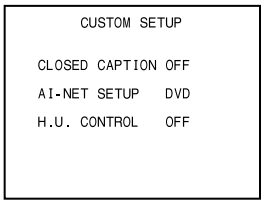


NOTA

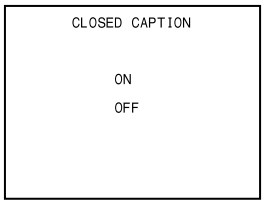
Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare “CUSTOM SETUP”, poi premete il tasto **ENT**.

3 Muovete il **Joystick** su e giù per selezionare “CLOSED CAPTION”, poi premete il tasto **ENT.**



4 Muovete il **Joystick** su e giù per selezionare “ON” o “OFF”, poi premete il tasto **ENT**.



ON

I sottotitoli sono visualizzati.

OFF

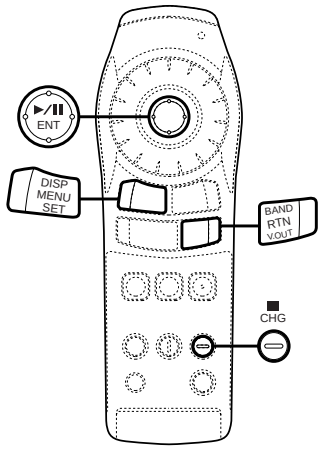
I sottotitoli non sono visualizzati.
OFF è l’impostazione di fabbrica.

NOTE

- *Per poter visualizzare la versione sottotitolata, è necessario avere un monitor compatibile per questo scopo.*
- *I sottotitoli per non udenti sono diversi dai titoli.*
- *Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.*

5 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

Impostazioni di fabbrica (SET UP)



Impostazioni del cliente - Cambiamento delle impostazioni Ai-NET

Le impostazioni Ai-NET sono usate per emettere il suono dei prodotti Ai-NET collegati.

NOTA

Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.

```
SETUP

LANGUAGES
TV SCREEN      16:9
COUNTRY CODE   6978
RATING LEVEL   OFF
DOWN SAMPLING  ON
DIGITAL OUT    AUTO
LED INDICATOR  ON
CUSTOM SETUP
```

NOTA

Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare “CUSTOM SETUP”, poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare “Ai-NET SETUP”, poi premete il tasto **ENT**.

```
CUSTOM SETUP

CLOSED CAPTION OFF
AI-NET SETUP   DVD
H.U. CONTROL   OFF
```

4 Usate il **Joystick** per selezionare “DVD-CHG” o “CD-CHG”, poi premete il tasto **ENT**.

```
AI-NET SETUP

DVD-CHG
CD -CHG
```

DVD-CHG

Quando effettuate il collegamento all’unità principale (ad esempio l’unità principale CDA-7990R, CDA-7873R e CDA-7878R che supporta Ai-NET ed era disponibile dopo gennaio 2001) oppure un’unità principale AV (ad esempio le unità principale ad esempio CVA-1006R, CVA-1003R, IVX-M706 e IVX-C806 che supporta Ai-NET disponibile dopo gennaio 2001), DVD-CHG è l’impostazione di fabbrica.

CD-CHG

1. Quando effettuate il collegamento ad un’unità principale (escluso il CDA-7990R) che supporta Ai-NET ed è disponibile anche prima di gennaio 2001 o un’unità principale AV (ad esempio CVA-1005R, IVA-M700R e IVA-C800R).
   Quando effettuate l’impostazione DVD-CHG con le unità principali suddette, l’identificazione del DHA-S680P non sarà più possibile e nemmeno l’operazione dall’unità principale.
2. Quando usate il terminale opzionale VERSATILE LINK TERMINAL (KCA-410C) ed avete collegato il DHA-S680P.

NOTE

- *Premere RTN per tornare allo schermo precedente.*
- *Se l’impostazione Ai-NET è “CD-CHG” mentre si usa con il CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C806, non è possibile agire sui comandi tramite il menu principale sullo schermo.*
- *Se l’impostazione Ai-NET è “DVD-CHG” mentre si usa con un’unità principale compatibile con Ai-NET diversa da CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C806, l’unico comando su cui potete agire dall’unità principale è il volume.*
- *Per richiamare il video DVD usando il CVA-1005R/IVA-M700R/IVA-C800R, commutate al modo “AUX” con il tasto V.SEL su CVA-1005R/IVA-M700R/IVA-C800R.*
- *Quando l’impostazione dell’Ai-NET è “CD-CHG”, le funzioni utilizzabili e i display possono essere differenti a seconda dell’unità principale Ai-NET compatibile collegata.*

5 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

6 Spegnete l'interruttore di accensione dell'automobile e poi riaccendetelo.

NOTE

Se non è possibile richiamare il modo DVD-CHG nel lato CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C806

- *"DVD-CHG" non appare sullo schermo del menu nel lato CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C806*

Il motivo di questo è che l'impostazione Ai-NET del DHA-S680P Ai-NET è "CD-CHG."

Usate il seguente metodo per cambiare l'impostazione.

1. *Premere l'interruttore SOURCE del CVA-1006R/ CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C806 e selezionate CD-CHG dal menu.*
2. *Selezionate "AUX1" con l'interruttore V.SEL. Appare lo schermo del DHA-S680P (quando DHA-S680P è stato collegato a AUX1).*
3. *Impostate l'impostazione Ai-NET su "DVD-CHG" con il DHA-S680P. Fate riferimento alla sezione "Impostazioni del cliente - Cambiamento delle impostazioni Ai-NET" (alla pagina 30).*
4. *Spegnete l'interruttore di accensione dell'automobile, poi riaccendetelo.*

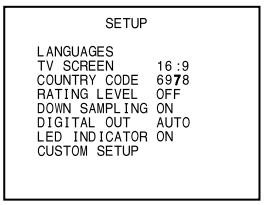
Impostazioni del cliente - Cambiamento delle impostazioni H.U. CONTROL

Quando si collega l'unità con un'unità principale compatibile Ai-NET o con un'unità principale AV compatibile Ai-NET, impostate l'unità in modo tale che si possa controllare dall'unità principale.

NOTA

Quando vengono cambiate le impostazioni, le nuove impostazioni vengono scritte sopra quelle vecchie. Prendete nota delle impostazioni correnti prima di effettuare i cambiamenti. Le impostazioni non vengono cancellate neanche quando le batterie del veicolo vengono scollegate.

1 Nel modo di arresto, premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi. Apparirà il menu delle impostazioni di fabbrica.

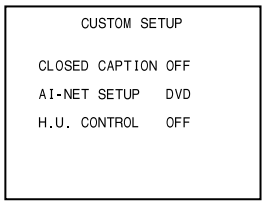


NOTA

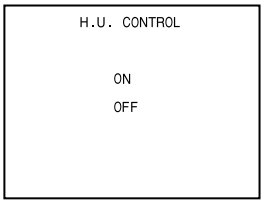
Questa operazione non può essere eseguita nel modo PRE-STOP. Durante la riproduzione del disco, premete il tasto due volte per regolare il modo di arresto.

2 Usate il **Joystick** per selezionare "CUSTOM SETUP", poi premete il tasto **ENT**.

3 Muovete il **Joystick** su e giù per selezionare "H.U. CONTROL", poi premete il tasto **ENT**.



4 Muovete il **Joystick** su e giù per selezionare "ON" o "OFF", poi premete il tasto **ENT**.



ON

Impostate "ON" con il sistema Ai-NET ALPINE collegato. Le operazioni possono essere eseguite tramite l'unità principale compatibile Ai-NET o tramite l'unità principale AV compatibile Ai-NET.

OFF

Impostate "OFF" senza aver collegato il sistema Ai-NET ALPINE.

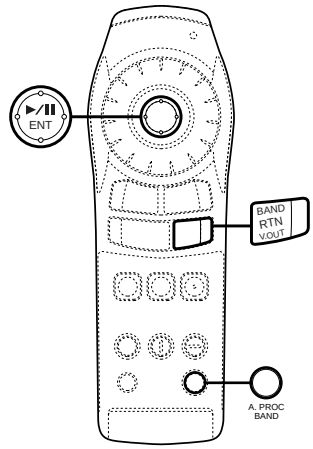
NOTA

Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

5 Premete il tasto **SET** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono registrate e il modo di impostazione viene cancellato.

6 Spegnete l'interruttore di accensione dell'automobile e poi riaccendetelo.

Processore audio digitale (opzionale)



Quando usato con un processore audio digitale (PXA-H510/PXA-H900), è possibile effettuare le operazioni con il telecomando incluso con il DHA-S680P. Fate riferimento anche alle istruzioni operative del PXA-H510/PXA-H900.

Regolazione dell'equalizzatore parametrico (solo se è collegato al PXA-H510)

Regola la frequenza della banda dell'equalizzatore parametrico, l'ampiezza della banda e il livello.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE
                    DEFEAT
```

2 Muovete il **Joystick** su e giù per selezionare "PARAMETRIC-EQ", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare la banda che deve essere impostata, poi premete il tasto **ENT**. Può essere regolata la banda la cui frequenza è indicata in giallo. Lo schermo di impostazione dell'equalizzatore parametrico è di due pagine. Premete il tasto **BAND** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi per commutare tra la pagina 1 e la pagina 2.

```
PARAMETRIC EQUALIZER 1

          FREQ Q-FACT LV
FRNT1   1.0KHz  5.0  -5
FRNT2  12.5KHz  1.0  +5
FRNT3  20.0KHz  2.0   0
FRNT4  80.0 Hz  5.0  -5
CNTR1  12.5KHz  1.0  +5
CNTR2 200.0 Hz  2.0   0
```

```
PARAMETRIC EQUALIZER 2

          FREQ Q-FACT LV
REAR1  12.5KHz  1.0  +5
REAR2 200.0 Hz  2.0   0
REAR3   1. KHz  5.0  -5
REAR4  12.5KHz  1.0  +5
SUBW1  80.0 Hz  2.0   0
```

4 Usate il **Joystick** per regolare la frequenza, poi premete il tasto **ENT**.

5 Usate il **Joystick** per selezionare l'ampiezza della banda (Q-FACT), poi premete il tasto **ENT**.

6 Usate il **Joystick** per regolare l'ampiezza della banda, poi premete il tasto **ENT**.

7 Usate il **Joystick** per selezionare il livello (LV), poi premete il tasto **ENT**.

8 Usate il **Joystick** per regolare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

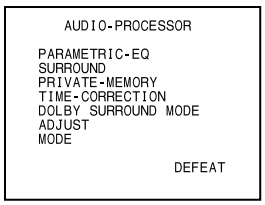
9 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

NOTA
Quando collegate il PXA-H900, il DHA-S680P non sarà in grado di effettuare la regolazione dell'equalizzatore parametrico.

Regolazione delle impostazioni surround

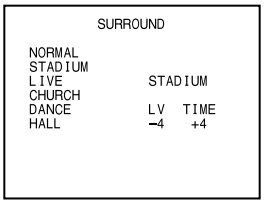
Questa regolazione non è possibile quando Dolby Digital o Pro Logic sono attivati per l'uscita audio del DHA-S680P.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.



2 Usate il **Joystick** per selezionare "SURROUND", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare il modo surround, poi premete il tasto **ENT**.
Ci sono sei modi surround.



4 Premete il tasto **ENT**.
Il valore del livello (LV) diventa giallo.

5 Usate il **Joystick** per regolare il livello (LV), poi premete il tasto **ENT**.

6 Usate il **Joystick** per selezionare il tempo (tempo dell'eco), poi premete il tasto **ENT**.

7 Usate il **Joystick** per regolare il tempo, poi premete il tasto **ENT**.

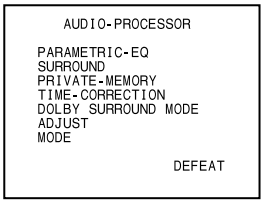
NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

8 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

Richiamo delle impostazioni surround

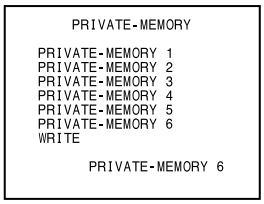
Sei tipi di regolazioni o impostazioni dell'equalizzatore parametrico possono essere memorizzate.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.

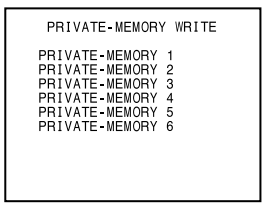


2 Usate il **Joystick** per selezionare "PRIVATE-MEMORY", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** su e giù per selezionare "WRITE", poi premete il tasto **ENT**.



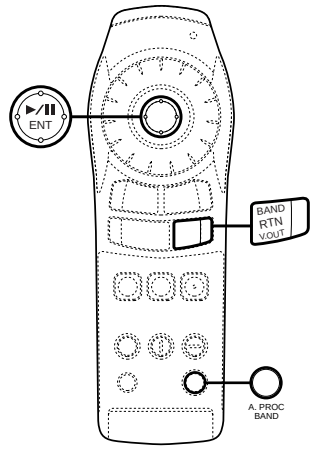
4 Usate il **Joystick** per selezionare il settore di memoria nel quale volete memorizzare le impostazioni (da "PRIVATE-MEMORY 1" a "PRIVATE-MEMORY 6"), poi premete il tasto **ENT**.



NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

5 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

Processore audio digitale (opzionale)



Richiamo delle impostazioni surround

DVD Video CD CD

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Usate il **Joystick** per selezionare “SURROUND”, poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare il settore di memoria che volete richiamare (da “PRIVATE-MEMORY 1” a “PRIVATE-MEMORY 6”), poi premete il tasto **ENT**.

```
PRIVATE-MEMORY

PRIVATE-MEMORY 1
PRIVATE-MEMORY 2
PRIVATE-MEMORY 3
PRIVATE-MEMORY 4
PRIVATE-MEMORY 5
PRIVATE-MEMORY 6
WRITE

      PRIVATE-MEMORY 6
```

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

4 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

Regolazione della correzione del tempo (solo quando è stato collegato il PXA-H510)

DVD Video CD CD

Eliminate il ritardo dovuto alla distanza tra la posizione di ascolto e gli altoparlanti.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Usate il **Joystick** per selezionare “TIME-CORRECTION”, poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare l’altoparlante che deve essere regolato, poi premete il tasto **ENT**.

```
TIME-CORRECTION

                DELAY
FRONT L          0.0ms
FRONT R          5.5ms
REAR  L         10.0ms
REAR  R         15.5ms
SUB-W           20.0ms
```

4 Usate il **Joystick** per regolare il tempo, poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

5 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

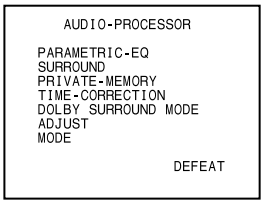
NOTA
Quando collegate il PXA-H900, il DHA-S680P non sarà in grado di effettuare la regolazione della correzione del tempo.
(Appare il menu di regolazione.)

Uso del modo Pro Logic

DVD Video CD CD

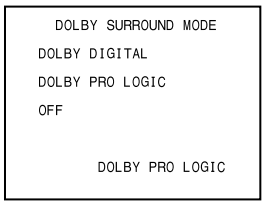
Commutate tra l'ingresso Dolby Digitale e l'ingresso Pro Logic.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.



2 Usate il **Joystick** per selezionare "DOLBY SURROUND MODE", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per effettuare la selezione, poi premete il tasto **ENT**.



DOLBY DIGITAL

"DOLBY DIGITAL" è impostato automaticamente quando il disco è compatibile con Dolby Digital e l'impostazione dell'uscita audio del lettore video DVD è su "AUTO".

DOLBY PRO LOGIC

"DOLBY PRO LOGIC" o "OFF" possono essere selezionati quando il disco è compatibile con Dolby Pro Logic e l'impostazione dell'uscita audio del lettore video DVD è su "LPCM". Quando si seleziona "OFF", le impostazioni surround non possono essere regolate.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

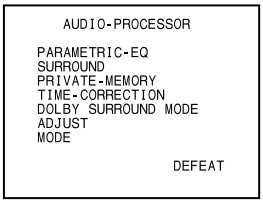
4 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

REGOLAZIONE - Impostazione del modo dell'altoparlante

DVD Video CD CD

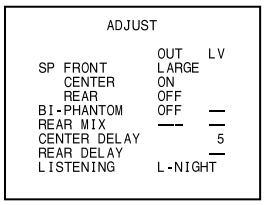
NOTA
Questa regolazione non può essere effettuata quando Dolby Pro Logic è impostato su "OFF".

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.



2 Usate il **Joystick** per selezionare "ADJUST", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare l'altoparlante che deve essere regolato ("FRONT", "CENTER" o "REAR"), poi premete il tasto **ENT**.



4 Usate il **Joystick** per commutare il modo.

FRONT

LARGE/SMALL (GRANDE/PICCOLO)

CENTER

OFF/LARGE/SMALL (SPENTO/GRANDE/PICCOLO)

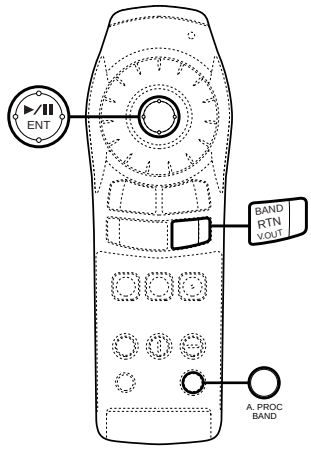
REAR

OFF/LARGE/SMALL (SPENTO/GRANDE/PICCOLO)

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

5 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

Processore audio digitale (opzionale)



REGOLAZIONE - Regolazione dell'immagine acustica

DVD Video CD CD

NOTA
Questa regolazione non può essere effettuata quando Dolby Pro Logic è impostato su "OFF".

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Usate il **Joystick** per selezionare "ADJUST", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare "BI-PHANTOM", poi premete il tasto **ENT**.

```
ADJUST

                OUT   LV
SP FRONT        LARGE
   CENTER       ON
   REAR         OFF
BI-PHANTOM      OFF   --
REAR MIX        ---   --
CENTER DELAY            5
REAR DELAY              --
LISTENING       L-NIGHT
```

4 Usate il **Joystick** per selezionare il modo ("ON" o "OFF"), poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
L'impostazione "BI-PHANTOM" è automaticamente impostata su "OFF" quando l'altoparlante centrale è impostato su "OFF".

5 Usate il **Joystick** per selezionare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

6 Usate il **Joystick** per regolare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

7 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

REGOLAZIONE - Mixaggio dei canali audio posteriori

DVD Video CD CD

Usate questa funzione per mixare i segnali audio frontali con le uscite dagli altoparlanti posteriori.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Usate il **Joystick** per selezionare "ADJUST", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare "REAR MIX", poi premete il tasto **ENT**.

```
ADJUST

                OUT   LV
SP FRONT        LARGE
   CENTER       ON
   REAR         OFF
BI-PHANTOM      OFF   --
REAR MIX        ---   --
CENTER DELAY            5
REAR DELAY              --
LISTENING       L-NIGHT
```

4 Usate il **Joystick** per selezionare il modo ("ON" o "OFF"), poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
L'impostazione "REAR MIX" è automaticamente impostata su "OFF" quando l'altoparlante posteriore è impostato su "OFF".

5 Usate il **Joystick** per selezionare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

6 Usate il **Joystick** per regolare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

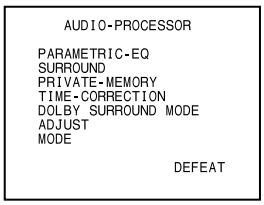
7 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

REGOLAZIONE - Compensazione temporale dell'altoparlante centrale

DVD Video CD CD

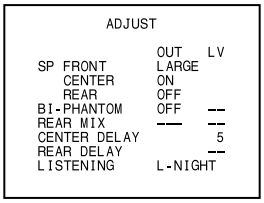
NOTA
La compensazione non è possibile quando l'altoparlante centrale è impostato su "OFF".

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.



2 Usate il **Joystick** per selezionare "ADJUST", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare "CENTER DELAY", poi premete il tasto **ENT**.



4 Usate il **Joystick** per regolare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

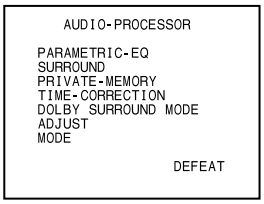
5 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

REGOLAZIONE - Compensazione temporale dell'altoparlante posteriore

DVD Video CD CD

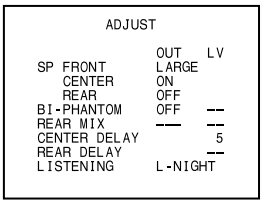
NOTA
La compensazione non è possibile quando gli altoparlanti posteriori sono impostati su "OFF".

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.



2 Usate il **Joystick** per selezionare "ADJUST", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare "REAR DELAY", poi premete il tasto **ENT**.

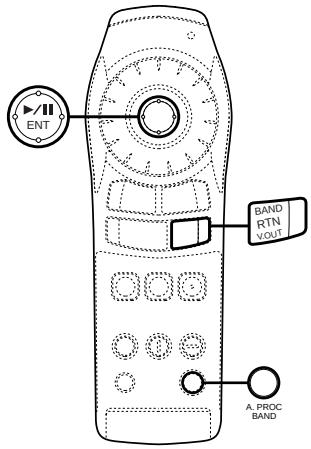


4 Usate il "Joystick" per regolare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

5 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

Processore audio digitale (opzionale)



REGOLAZIONE - Per raggiungere un suono potente a bassi volumi

DVD Video CD CD

NOTA
Quest'impostazione è possibile solo con le uscite Dolby Digital.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Usate il **Joystick** per selezionare "ADJUST", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare "LISTENING", poi premete il tasto **ENT**.

```
ADJUST

              OUT    LV
SP FRONT      LARGE
   CENTER     ON
   REAR       OFF
BI-PHANTOM    OFF    —
REAR MIX      ——     —
CENTER DELAY         5
REAR DELAY           —
LISTENING     L-NIGHT
```

4 Usate il **Joystick** per selezionare il modo.

L-NIGHT

Per un suono potente anche a basso volume (per compensare gli alti livelli di rumore di sottofondo, come il rumore del traffico della strada)

STANDARD

Per un suono più potente a volume regolare

MAXIMUM

Per il suono regolare

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

5 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

REGOLAZIONE - Regolazione del livello dell'altoparlante

DVD Video CD CD

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.

2 Usate il **Joystick** per selezionare "ADJUST", poi premete il tasto **ENT**.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

3 Premete il tasto **BAND** e mantenetelo premuto per almeno 2 secondi per commutare allo schermo "ADJUST".

```
ADJUST

                OUTPUT
TEST TONE         ON

          LV
FRONT L  -10   FL  C  FR
CENTER   +10   Ѧ  Ѧ  Ѧ
FRONT R    0
REAR R   +10   Ѫ     Ѫ
REAR L     0   RL    RR
```

4 Usate il **Joystick** per selezionare "TEST TONE", poi premete il tasto **ENT**.

5 Usate il **Joystick** per selezionare "ON", poi premete il tasto **ENT**.
I test di tonalità sono emessi da ciascun altoparlante per due secondi.

NOTA
I test di tonalità non sono emessi dagli altoparlanti centrale e posteriori quando questi sono impostati su "OFF".

6 Usate il **Joystick** per selezionare l'altoparlante, poi premete il tasto **ENT**.
Regolate il volume in modo tale che sia uguale in tutti gli altoparlanti.

7 Usate il **Joystick** per regolare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

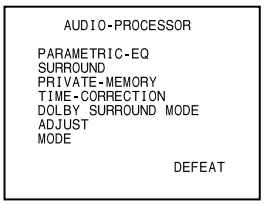
8 Una volta che i livelli di tutti gli altoparlanti sono stati regolati, impostate "TEST TONE" su "OFF" o premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

MODO - Regolazione del volume, del fader e del bilanciamento

DVD Video CD CD

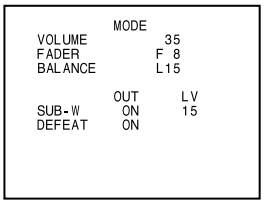
Quando un'unità principale è collegata usando i collegamenti Ai-NET, regolate il volume, il fader e il bilanciamento dall'unità principale.

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**. Appare il menu delle impostazioni.



2 Usate il **Joystick** per selezionare "MODE", poi premete il tasto **ENT**.

3 Usate il **Joystick** per selezionare l'oggetto da regolare, poi premete il tasto **ENT**.



4 Usate il **Joystick** per la regolazione.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

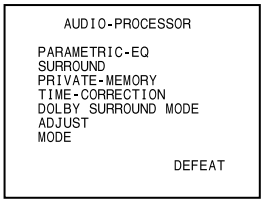
5 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

MODO - Regolazione del subwoofer

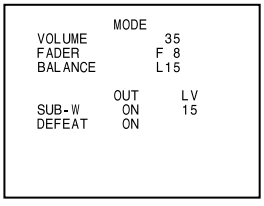
DVD Video CD CD

1 Durante la riproduzione, premete il tasto **A.PROC**. Appare il menu delle impostazioni.

2 Usate il **Joystick** per selezionare "MODE", poi premete il tasto **ENT**.



3 Usate il **Joystick** per selezionare "SUB-W", poi premete il tasto **ENT**.



4 Usate il **Joystick** per selezionare il modo ("ON" o "OFF"), poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
Il subwoofer non può essere regolato se è impostato su "OFF".

5 Usate il **Joystick** per selezionare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

6 Usate il **Joystick** per regolare il livello, poi premete il tasto **ENT**.

NOTA
Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.

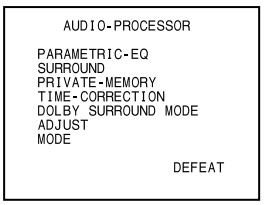
7 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

MODO - Per attivare e disattivare la funzione "defeat"

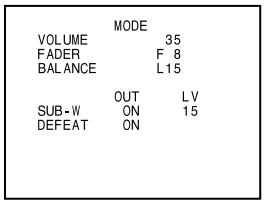
DVD Video CD CD

1 Durante la riproduzione, premete il tasto il tasto **A.PROC**.
Appare il menu delle impostazioni.

2 Usate il **Joystick** per selezionare "MODE", poi premete il tasto **ENT**.



3 Usate il **Joystick** per selezionare "DEFEAT", poi premete il tasto **ENT**.

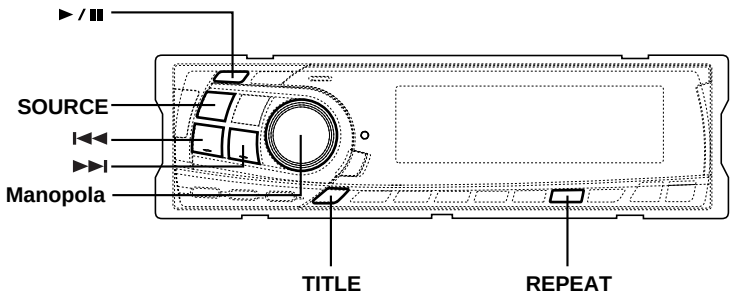


4 Usate il **Joystick** per selezionare il modo ("ON" o "OFF"), poi premete il tasto **ENT**.
ON : Non c'è risposta.
OFF : Spento

NOTE
- *Quando "DEFEAT" è impostato su "ON", le impostazioni "PARAMETRIC-EQ", "SURROUND", "PRIVATE-MEMORY" e "TIME-CORRECTION" non possono essere regolate.*
- *Premete il tasto RTN per tornare allo schermo precedente.*

5 Premete il tasto **A.PROC** per chiudere lo schermo del processore audio digitale e tornare allo schermo di riproduzione.

Altre caratteristiche utili



CDA-7873R
(unità principale)

Operazioni dall'unità principale

Il DHA-S680P può anche essere manovrato dall'unità principale compatibile Ai-NET ALPINE. Fate riferimento al manuale delle istruzioni dell'unità principale.
Da notare che alcune funzioni non possono essere operate dal DHA-S680P.

Funzioni che si possono effettuare dall'unità principale

Interruttore	Operazione
SOURCE	Cambia la fonte audio. Accende la corrente del lettore DVD (ON) nel modo del multilettore. Si spegne nei modi diversi da quello del multilettore principale.
TITLE	Commuta la sequenza del display o l'unità principale. / Imposta il modo di immissione titolo.
RPT	DVD: Commutazione della ripetizione CD video/CD: Commutazione della ripetizione
►►I	Avvia la riproduzione dall'inizio del capitolo/brano seguente. Se viene mantenuto premuto, fa avanzare il disco rapidamente.
I◄◄	Avvia la riproduzione dall'inizio del capitolo/brano corrente. Se viene mantenuto premuto, fa riavvolgere il disco rapidamente.
►/II	Commuta tra riproduzione e pausa.
Manopola	Regola il volume.

Riproduzione dei DVD, dei CD video e dei CD audio

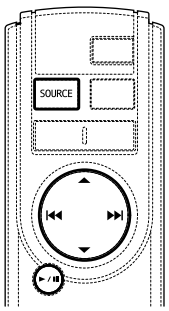
1 Premete il tasto **SOURCE** e selezionate il modo del multilettore.

Modo del multilettore:
Si accende la corrente del DHA-S680P e ha inizio automaticamente la riproduzione.
Altri modi:
La corrente del DHA-S680P si spegne automaticamente.

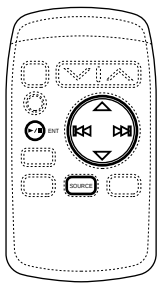
2 Per impostare il modo di pausa, premete ►/II . Premete ►/II nuovamente per riprendere la riproduzione.

NOTE

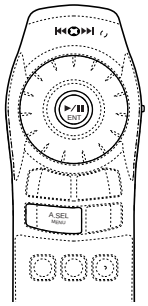
- *Per CD video con controllo di riproduzione (PBC), disattivate PBC.*
- *I titoli possono essere immessi per CD video e CD. Per ulteriori informazioni, fate riferimento alle istruzioni operative dell'unità principale collegata. (solo quando "impostazione Ai-NET" di DHA-S680P è impostato al modo CD-CHG. Quando collegate con CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C606, questo prodotto può essere usato anche se la regolazione Ai-NET è sul modo DVD-CHG.)*
- *Possono essere visualizzati sul display dell'unità principale il nome del disco, il nome del brano ed altre informazioni sui CD musicali che supportano il testo CD. (Solo quando "impostazione Ai-NET" del DHA-S680P è impostato al modo CD-CHG. Quando collegate con CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C606, questo prodotto può essere usato anche se la regolazione Ai-NET è sul modo DVD-CHG.) Fate riferimento al manuale delle istruzioni dell'unità principale per ulteriori informazioni. Le informazioni non possono essere visualizzate su certi monitor TV.*
- *Non è possibile effettuare SCAN e la riproduzione M.I.X. per certi CD e CD video.*



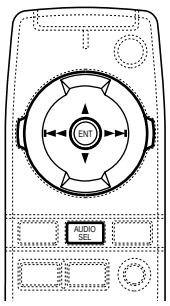
RUE-4187



RUE-4185



RUE-4167



RUE-4160

Operazioni dall'unità del telecomando dell'unità principale

Il DHA-S680P può essere operato dall'unità del telecomando inclusa con l'unità principale.

Operazioni con il telecomando

Operazioni \ Telecomando		RUE-4187	RUE-4185	RUE-4167	RUE-4160
P10	Accensione/Spegnimento	SOURCE	SOURCE	A.SEL	AUDIO SEL
P11	Selezione del disco	▲ ▼	△ ▽	**Inclinate il joystick in alto o in basso.**	▲ ▼
P13	Avanzamento rapido/ riavvolgimento rapido	⏮ ⏭ (Premete e mantenetelo premuto)	⏮ ⏭ (Premete e mantenetelo premuto)	**Inclinate e tenete il joystick nella direzione sinistra o destra.**	⏮ ⏭ (Premete e mantenetelo premuto)
P14	Singolo fotogramma (pausa)	►/II	►/II	►/II	ENT
P15	Ricerca capitolo/brano	⏮ ⏭	⏮ ⏭	**Inclinate il joystick nella direzione sinistra o destra.**	⏮ ⏭

NOTE

- *Ci potrebbero essere delle restrizioni concernenti alcune funzioni e display a seconda del prodotto Ai-NET compatibile (unità principale/unità del telecomando) che viene usato.*
- *Per la regolazione del volume e altre operazioni di base, fate riferimento alle istruzioni operative dell'unità principale.*
- *Nei CD video dotati di controllo di riproduzione (PBC), disattivate PBC.*
- *Se il telecomando non è incluso insieme all'unità principale, sarà necessario acquistare un telecomando opzionale.*

⚠Avvertimento **NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.**

Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

Installazione e collegamenti

Prima di procedere all'installazione o al collegamento dell'apparecchio, leggere attentamente le seguenti e le pagine 2 e 3 del presente manuale per un corretto utilizzo.

⚠ Avvertimento

NON SMONTARE O MODIFICARE.

Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Altrimenti potrebbero derivarne incendi o scosse elettriche.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DELL'AMPERAGGIO CORRETTO.

Altrimenti potrebbero derivarne incendi o scosse elettriche.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.

(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore). Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

PRIMA DI ESEGUIRE I COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.

Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.

Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

EVITARE CHE I CAVI SI IMPIGLINO AGLI OGGETTI CIRCOSTANTI.

Effettuare i collegamenti seguendo le istruzioni in modo che i cavi non interferiscano con la guida. I cavi o i fili che interferiscono o si impigliano in parti quali lo sterzo, la leva del cambio, i pedali, ecc. potrebbero essere pericolosi.

NELL'EFFETTUARE I FORI, NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI.

Nell'effettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi o i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.

Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.

Altrimenti ne potrebbero derivarne incendi o danni al prodotto.

NON BLOCCARE LE FESSURE O I PANNELLI DI IRRADIAZIONE.

Bloccandoli si potrebbe causare un surriscaldamento interno dell'apparecchio che potrebbe dare luogo a incendi.

⚠ Attenzione

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.

Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.

Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.

I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l'installazione.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.

Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

Precauzioni

- Assicuratevi di scollegare il cavo dal (–) polo della batteria prima di installare il vostro DHA-S680P. Questo limiterà la probabilità di danno all'unità in caso di corto circuito.
- Assicuratevi di collegare i cavi colorati secondo il diagramma. Collegamenti scorretti possono causare malfunzionamenti dell'unità o danni al sistema elettrico del veicolo.
- Quando effettuate il collegamento all'impianto elettrico della macchina tenete presente i componenti già installati durante la produzione (per es. computer di bordo). Non collegarsi a tali cavi per alimentare l'unità. Quando collegate il DHA-S680P alla scatola dei fusibili, assicuratevi che il fusibile del circuito predestinato del DHA-S680P sia dell'amperaggio adeguato. Il mancato rispetto di tale precauzione può avere come conseguenza danni all'unità o al veicolo. Se in dubbio, consultate il vostro concessionario ALPINE.

IMPORTANTE

Segnate il numero di serie dell'unità nello spazio fornito qui sotto e conservatelo come un riferimento permanente. La targhetta del numero di serie è posta nella parte inferiore dell'unità.

NUMERO DI SERIE: _____
DATA DI INSTALLAZIONE: _____
TECNICO DI INSTALLAZIONE: _____
LUOGO DI ACQUISTO: _____

Preparazione

1 Parcheggiate il veicolo in un luogo piano e sicuro. Tirate il freno a mano e poi rimovete la chiave di accensione.

2 Controllate le parti incluse e prendete le istruzioni per l'installazione e gli utensili necessari.

3 Scollegate il terminale del meno della batteria.

Collegamento

1 Effettuate il collegamento seguendo la descrizione nel diagramma dei collegamenti principali alla pagina 47.

- Queste istruzioni includono anche esempi di collegamento di altri prodotti.
  (Fate riferimento alle pagine da 50 a 57.)
- Controllate quale combinazione di prodotti userete e procedete di conseguenza.

2 Controllate che tutti i collegamenti siano corretti.

3 Collegate il terminale del meno della batteria.

4 Quando il DHA-S680P viene collegato a degli apparecchi Ai-NET Alpine (unità principale AV, unità principale normale, ecc.), vanno fatte le impostazioni del sistema DHA-S680P (impostazione Ai-NET e impostazione di controllo H.U.). Prima di fissare l'apparecchio, assicuratevi di cambiare le impostazioni del sistema seguendo le descrizioni alla pagina 48.

5 Spegnete il DHA-S680P.

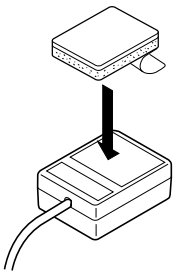
6 Rimovete la chiave di accensione e scollegate il terminale del meno della batteria.

Montaggio

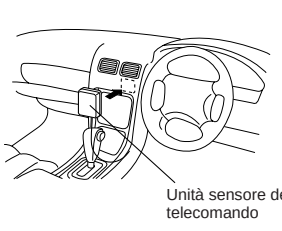
Montaggio dell'unità sensore del telecomando

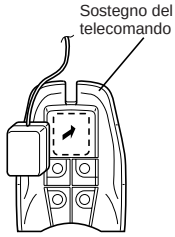
NOTE
- *Quando usate un monitor con un sensore di controllo a distanza incorporato, ad esempio il CVA-1006R, non viene usato il sensore esterno.*
- *Quando montate l'unità usando del nastro biadesivo, assicuratevi che la superficie di montaggio sia asciutta e priva di sporcizia o grasso.*

1 Premete il nastro biadesivo sul retro dell'unità sensore del telecomando.



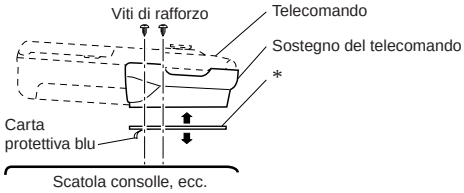
2 Prima di completare l'installazione del sensore, assicuratevi che il luogo di installazione selezionato sia all'interno del campo operativo del telecomando. Rimovete la carta di protezione dal nastro adesivo e premete il sensore sul luogo di montaggio selezionato oppure all'interno del sostegno del telecomando.





3 Montaggio del sostegno del telecomando

- Se il telecomando si trova nella luce diretta del sole, rimovetelo dal sostegno e tenetelo nel comparto portaoggetti.
- Quando il sostegno non può essere montato in modo sicuro con il nastro Velcro, effettuate il montaggio usando delle viti.



* Nastro Velcro (prima di posizionarlo sul sostegno, rimovete la sporcizia dal luogo di montaggio.)

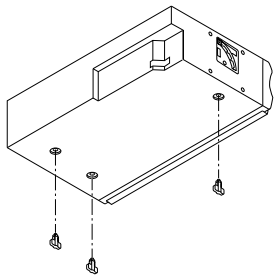
Installazione

Precauzione
Fate attenzione ad evitare il contatto tra i fili del veicolo e il DHA-S680P.
Se i cavi vengono in contatto con il DHA-S680P, la schermatura degli stessi si può danneggiare per via delle vibrazioni che sono generate quando il veicolo cammina, creando così dei corto circuiti. Lasciate abbastanza spazio quando installate i fili per evitare il contatto tra i fili e il DHA-S680P.

NOTE
Per evitare che rumore esterno entri nel sistema audio.
- *Posizionate l'unità e fate passare i cavi ad una distanza di almeno 10 cm dal cablaggio dell'automobile.*
- *Tenere i cavi di alimentazione della batteria il più distante possibile dagli altri cavi.*
- *Collegate il cavo di massa su un punto di metallo nudo (rimovete la vernice, la sporcizia o il grasso se necessario) dello chassis dell'automobile.*
- *Se aggiungete un soppressore di rumore opzionale, collegatelo il più distante possibile dall'unità. Il vostro fornitore Alpine è fornito di diversi soppressori di disturbo. Contattateli per ulteriori informazioni.*
- *Il vostro concessionario Alpine è informato al meglio riguardo ai soppressori di rumori, per ciò consultate il vostro concessionario per ulteriori informazioni.*

1 Rimovete le chiavi di trasporto.

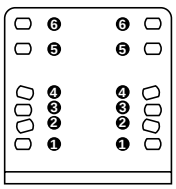
Tre chiavi sono stati montati sul pannello inferiore del DHA-S680P per proteggere l'apparecchio durante il trasporto. Assicuratevi di rimuovere questi chiavi prima di installare il DHA-S680P. Per non perdere le chiavi, custoditele nella tasca di plastica in dotazione con il DHA-S680P e coprite i fori delle chiavi con le guarnizioni parapolvere in dotazione.



NOTA
L'espulsione non può essere eseguita se le chiavi rimangono installati quando si accende la corrente. Spegnete la corrente, poi rimovete le chiavi.

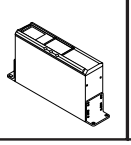
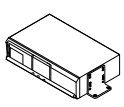
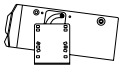
2 Installate la staffa ad L.

1 Determinate la posizione e l'angolo di installazione.
2 Facendo riferimento al passo 3, cambiate la posizione delle molle secondo l'angolo di installazione.
3 Installate la staffa ad L ② secondo l'angolo di installazione. Fissatela usando le viti a doppia rondella (M4x8) ⑥.

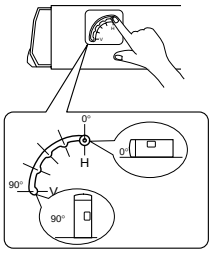


Fori della staffa ad L

■ Esempio di installazione usando la staffa ad L in dotazione.

Verticale	Orizzontale	Diagonale
Usate uno dei fori ❸e❺e fissate le due viti in modo diagonale.	Usate uno dei fori ❶ e ❻e fissate le due viti in modo diagonale.	Fissate usando i fori❹ e ❸.
		

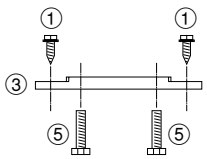
3 Per cambiare la posizione delle molle.
Con questo prodotto, la posizione delle molle antivibrazione va cambiata secondo l'angolo di installazione. Il prodotto non fornisce la resistenza regolare alle vibrazioni se le molle antivibrazione non si trovano nella posizione corretta o se le molle di sinistra e destra si trovano in posizioni diverse.
Le molle antivibrazione possono essere posizionate in uno dei cinque angoli.
Le molle sono nell'angolazione "H" quando l'apparecchio lascia la fabbrica. Per cambiare quest'angolazione, seguite le istruzioni fornite qui sotto.



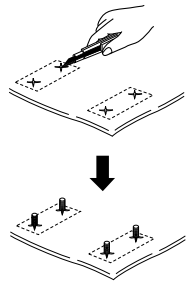
1 Cambiate la posizione delle molle usando un dito.
2 Fissate delle etichette di copertura sui lati sinistro e destro. Assicuratevi di applicare le etichette dopo aver impostato la posizione delle molle per proteggere la parte interna del prodotto contro polvere o sporcizia che può causare malfunzionamento.
3 Controllate la posizione delle molle. Fate un controllo finale della posizione delle molle usando i cinque piccoli fori nelle etichette di copertura dei lati sinistro e destro.

• Installazione sulla base del pavimento

1 Determinate la posizione sotto il tappetino per l'installazione dell'unità.
2 Inserite i bulloni esagonali (M6x25) ⑤ nella base ③, poi montatelo direttamente sul pavimento usando le viti filettanti con rondella esagonale (M5x15) ①.

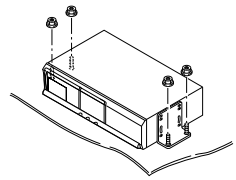


3 Fate dei tagli ad X nel tappetino.



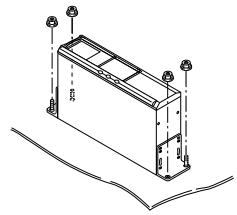
4 Effettuate l'installazione sopra il tappeto usando i dadi a rondella esagonale (M6) ④.

Installazione orizzontale



NOTA
Quando effettuate l'installazione orizzontale, assicuratevi che la cassetta di caricamento del DVD sia sul lato sinistro.

Installazione verticale

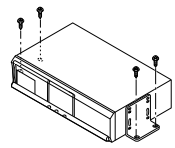


NOTE
- *Quando effettuate l'installazione verticale, assicuratevi che la fessura della cassetta di caricamento del DVD sia sul lato superiore.*
- *Quando effettuate l'installazione verticale ed usate un cavo RCA audio, usate sempre un connettore ad L. L'utilizzo di un connettore dritto può recare danni al connettore e causare un malfunzionamento.*

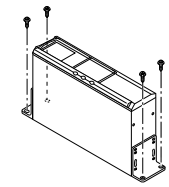
• Installazione direttamente sul pavimento

ATTENZIONE
Non danneggiate il tubo o il cablaggio mentre trapanate i fori.

1 Per effettuare l'installazione orizzontale, fissatelo al pavimento usando le viti filettanti con rondella esagonale (M5x15) ①.



2 Per effettuare l'installazione verticale, fissatelo al pavimento usando le viti filettanti con rondella esagonale (M5x15) ①.

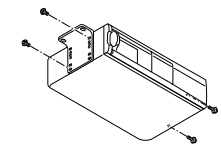


NOTA
Quando effettuate l'installazione verticale ed usate un cavo RCA audio, usate sempre un connettore ad L. L'utilizzo di un connettore dritto può recare danni al connettore e causare un malfunzionamento.

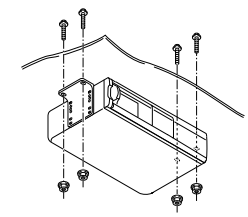
• Sospensione dal vassoio posteriore

ATTENZIONE
Non danneggiate il tubo o il cablaggio mentre trapanate i fori.

1 Fissate le staffe ad L ② ai lati di quest'unità.



2 Trapanate dei fori da 6 mm circa e fissatelo in modo ben saldo con dei bulloni esagonali (M6x50) ⑦ e dei dadi a rondella esagonale (M6) ④.

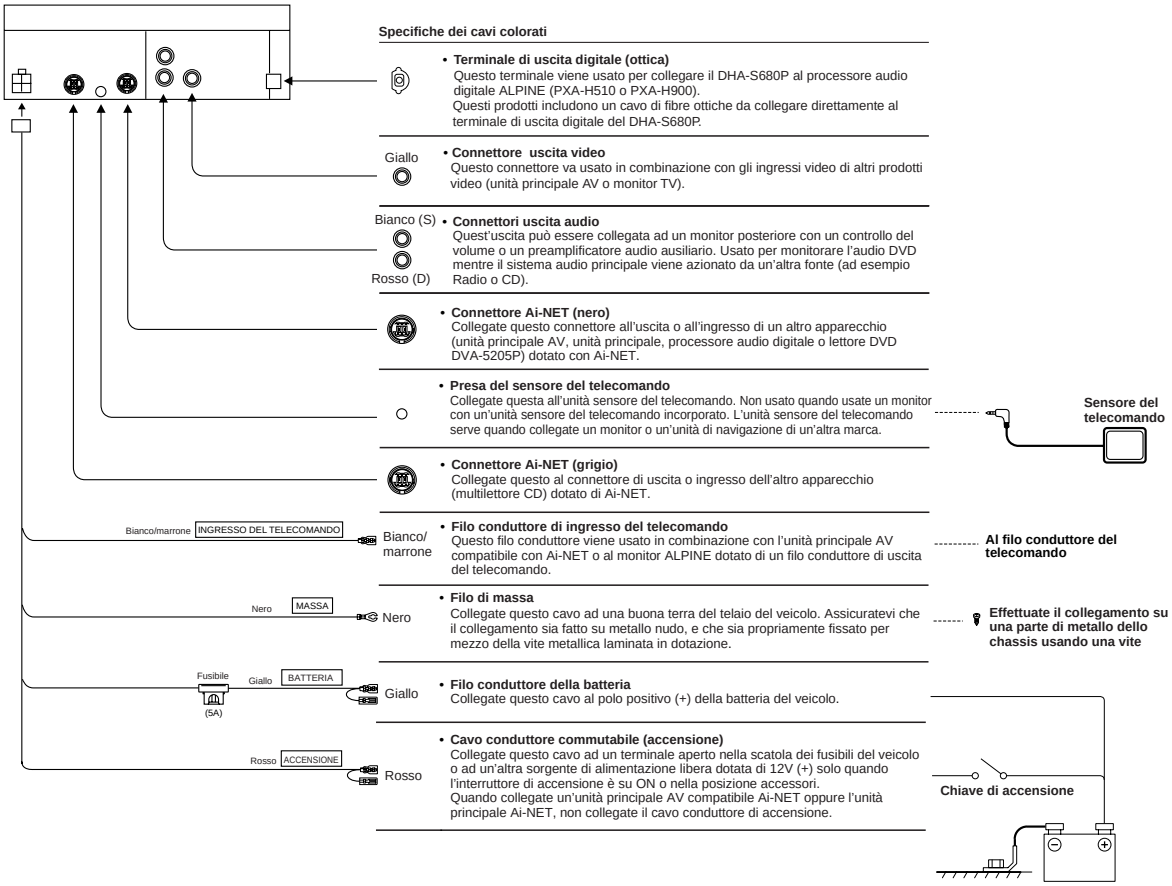


Controllo

1 Girate la chiave di accensione e controllate che l'unità funzioni correttamente, facendo riferimento al libretto delle istruzioni.

2 Controllate che funzioni correttamente l'attrezzatura del veicolo (clacson, fari, ecc.).

Collegamento


Specifiche dei cavi colorati
• Terminale di uscita digitale (ottica)
Questo terminale viene usato per collegare il DHA-S680P al processore audio digitale ALPINE (PXA-H510 o PXA-H900).
Questi prodotti includono un cavo di fibre ottiche da collegare direttamente al terminale di uscita digitale del DHA-S680P.
Giallo
• Connettore uscita video
Questo connettore va usato in combinazione con gli ingressi video di altri prodotti video (unità principale AV o monitor TV).
Bianco (S)
Rosso (D)
• Connettori uscita audio
Quest'uscita può essere collegata ad un monitor posteriore con un controllo del volume o un preamplificatore audio ausiliario. Usato per monitorare l'audio DVD mentre il sistema audio principale viene azionato da un'altra fonte (ad esempio Radio o CD).
• Connettore Ai-NET (nero)
Collegate questo connettore all'uscita o all'ingresso di un altro apparecchio (unità principale AV, unità principale, processore audio digitale o lettore DVD DVA-5205P) dotato con Ai-NET.
• Presa del sensore del telecomando
Collegate questa all'unità sensore del telecomando. Non usato quando usate un monitor con un'unità sensore del telecomando incorporato. L'unità sensore del telecomando serve quando collegate un monitor o un'unità di navigazione di un'altra marca.
Sensore del telecomando
• Connettore Ai-NET (grigio)
Collegate questo al connettore di uscita o ingresso dell'altro apparecchio (multilettore CD) dotato di Ai-NET.
Bianco/marrone
INGRESSO DEL TELECOMANDO
Bianco/marrone
• Filo conduttore di ingresso del telecomando
Questo filo conduttore viene usato in combinazione con l'unità principale AV compatibile con Ai-NET o al monitor ALPINE dotato di un filo conduttore di uscita del telecomando.
Al filo conduttore del telecomando
Nero
MASSA
Nero
• Filo di massa
Collegate questo cavo ad una buona terra del telaio del veicolo. Assicuratevi che il collegamento sia fatto su metallo nudo, e che sia propriamente fissato per mezzo della vite metallica laminata in dotazione.
Effettuate il collegamento su una parte di metallo dello chassis usando una vite
Fusibile
(5A)
Giallo
BATTERIA
Giallo
• Filo conduttore della batteria
Collegate questo cavo al polo positivo (+) della batteria del veicolo.
Rosso
ACCENSIONE
Rosso
• Cavo conduttore commutabile (accensione)
Collegate questo cavo ad un terminale aperto nella scatola dei fusibili del veicolo o ad un'altra sorgente di alimentazione libera dotata di 12V (+) solo quando l'interruttore di accensione è su ON o nella posizione accessori.
Quando collegate un'unità principale AV compatibile Ai-NET oppure l'unità principale Ai-NET, non collegate il cavo conduttore di accensione.
Chiave di accensione

NOTE

- *Effettuate il collegamento in modo corretto.*
  Non effettuate mai il collegamento a parti diverse da quelle indicate nel manuale delle istruzioni.
- *Inoltre, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri prodotti del sistema.*

Installazione e collegamenti

Per cambiare le impostazioni del sistema

Quando collegate il DHA-S680P ad un'unità principale AV Alpine o ad una normale unità principale Alpine, bisogna prima effettuare le impostazioni del sistema. Assicuratevi di cambiare le impostazioni del sistema prima di fissare il DHA-S680P.

• Accensione della corrente

A seconda dei componenti del sistema, il DHA-S680P può non accendersi. In tal caso, seguite la procedura qui sotto per accendere la corrente.

1 Collegate l'unità sensore del telecomando al DHA-S680P.
Il controllo a distanza non è possibile se non è stata collegata l'unità sensore del telecomando.

2 Premete **V.OUT** sul telecomando mantenendolo premuto per almeno 2 secondi per accendere la corrente.

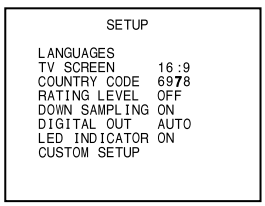
3 Visualizzate lo schermo del DHA-S680P sul monitor. Quando usate un'unità principale AV, effettuate la commutazione con il tasto **V.SEL**. Quando usate un monitor TV, effettuate la commutazione con il tasto **AUX.**

Questo completa i preparativi per fare le impostazioni. Ora cambiate l'impostazione Ai-NET e l'impostazione del controllo H.U. seguendo le istruzioni qui sotto. Non inserite ancora i dischi.

• Per effettuare l'impostazione Ai-NET

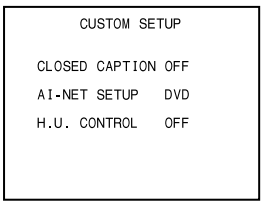
Effettuate l'impostazione del trasferimento dei segnali negli apparecchi Ai-NET collegati.

4 Premete il tasto **SET** sul telecomando mantenendolo premuto per almeno 2 secondi. Appare il menu dell'impostazione iniziale.

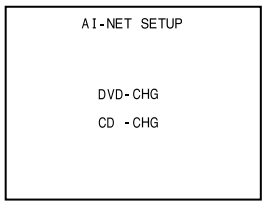


5 Selezionate "CUSTOM SETUP" usando il **Joystick**, poi premete il tasto **ENT.**

6 Selezionate "Ai-NET SETUP" usando il **Joystick**, poi premete il tasto **ENT.**



7 Selezionate "DVD-CHG" o "CD-CHG" usando il **Joystick**, poi premete il tasto **ENT**.



- Impostate "DVD-CHG" nei seguenti casi:
  Quando effettuate il collegamento all'unità principale (ad esempio CDA-7990R/CDA-7873R/CDA-7878R che supporta Ai-NET e sono disponibili dopo gennaio 2001) oppure un'unità principale AV (ad esempio CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C806 che supporta Ai-NET e disponibile dopo gennaio 2001).
  DVD-CHG è l'impostazione di fabbrica.
- Impostate "CD-CHG" nei seguenti casi:
  ① Quando effettuate il collegamento ad un'unità principale (escluso il CDA-7990R) che supporta Ai-NET ed è disponibile anche prima di gennaio 2001 o un'unità principale AV (ad esempio CVA-1005R, IVA-M700R, e IVA-C800R)
  Quando effettuate l'impostazione DVD-CHG con le unità principali suddette, l'identificazione del DHA-S680P non sarà più possibile e nemmeno l'operazione dall'unità principale.

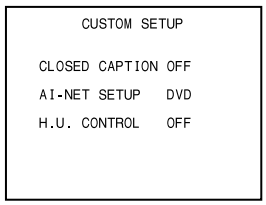
  ② Quando collegate il DHA-S680P usando il terminale KCA-410C Versatile Link Terminal.

Poi effettuate l'impostazione "H.U. CONTROL".

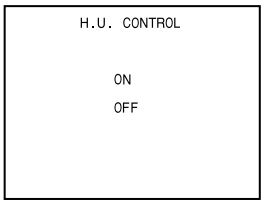
• Per effettuare le impostazioni "H.U. CONTROL"

Quando collegate il DHA-S680P ad un'unità principale compatibile Ai-NET oppure ad un'unità principale AV compatibile Ai-NET, effettuate la seguente impostazione affinché il DHA-S680P possa venire manovrato dall'unità principale.

8 Selezionate "H.U. CONTROL SETUP" usando il **Joystick**, poi premete il tasto **ENT.**



9 Selezionate “ON” o “OFF” usando il **Joystick**, poi premete il tasto **ENT**.



- Impostate “ON” nei seguenti casi:
  Quando il DHA-S680P viene collegato ad un’unità principale compatibile Ai-NET oppure ad un’unità principale AV compatibile Ai-NET.
  In questo caso, se impostate “OFF”, non sarà possibile manovrare il DHA-S680P dall’unità principale e il suono degli apparecchi esterni (multilettore CD, ecc.) non verrà riprodotto.
  “ON” viene impostato in fabbrica.

- Impostate “OFF” nei seguenti casi:
  Quando usate un’unità principale non compatibile Ai-NET o un’unità principale di un’altra marca.

10 Premete il tasto **SET** e mantenendolo premuto per almeno 2 secondi.
Le impostazioni vengono memorizzate e viene cancellato il modo di impostazione.

11 Premete il tasto **V.OUT** sul telecomando, mantenendolo premuto per almeno 2 secondi per spegnere la corrente.
Scollegate l’unità sensore del telecomando.

NOTA
Se non collegate un’unità principale compatibile Ai-NET, non scollegate l’unità sensore del telecomando.

12 Girate la chiave di accensione del veicolo nella posizione di spegnimento, poi giratela nella posizione di accensione.

13 Commutate la fonte dell’unità principale per controllare che si accende la corrente del DHA-S680P. Inserite un disco e controllate che vengono riprodotti correttamente l’immagine e il suono.
Se non si accende la corrente, ricominciate la procedura di impostazione.

Esempi di aggiornamento del sistema

Precauzioni quando fate degli aggiornamenti del sistema

- Dopo aver effettuato i collegamenti, sarà necessario cambiare le impostazioni del sistema del DHA-S680P. Prima di installare l’apparecchio, fate riferimento alla pagina 48 e cambiate le impostazioni.

- Quando collegate il DHA-S680P ad un’unità principale o un’unità principale AV, non collegate il cavo conduttore di alimentazione commutabile (accensione).

- Quando collegate l’uscita digitale ottica ad un processore audio digitale ALPINE (ad esempio il PXA-H510 o il PXA-H900), assicuratevi di effettuare il collegamento ai connettori CHANGER sulla morsettiera degli ingressi digitali ottici del processore audio digitale. Questo vi permette di godervi gli effetti surround Dolby Digital 5.1 canali ed altri effetti, a condizione che effettuate il collegamento ai connettori CHANGER.

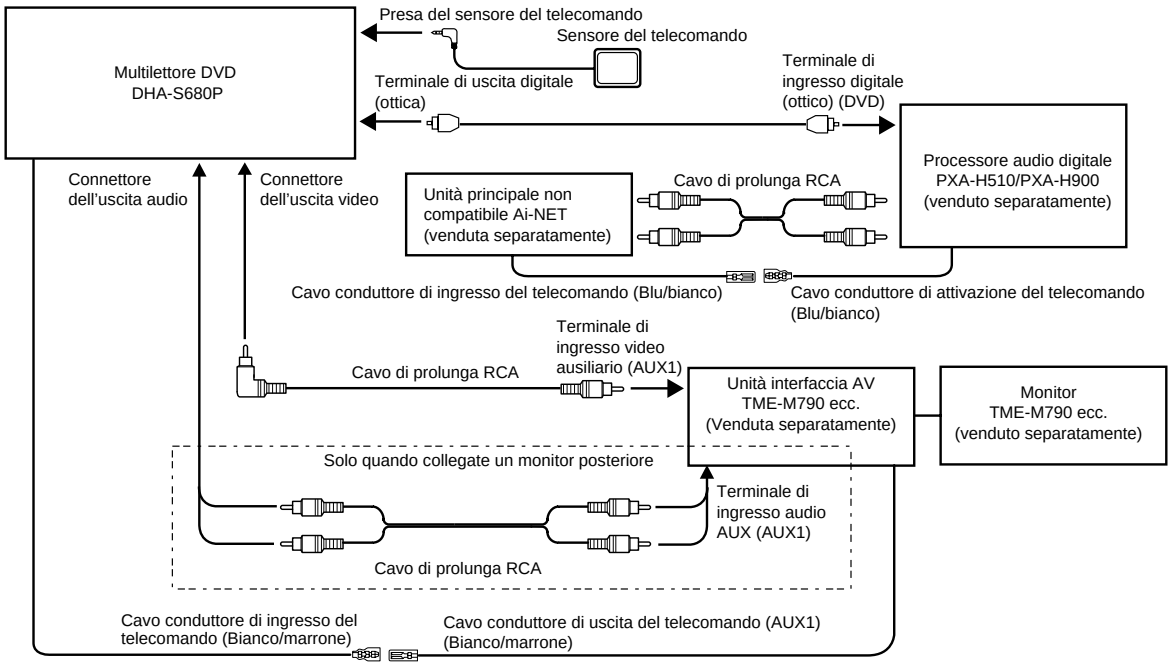
- Quando usate il terminale Versatile Link Terminal (KCA-410C) della Alpine e collegate lo stesso al DHA-S680P, collegate il cavo Ai-NET del DHA-S680P al connettore CHANGER1 del KCA-410C.
  Osservate anche che l’utilizzo del KCA-410C e il collegamento dello stesso, comporta delle modifiche necessarie alle impostazioni del sistema del DHA-S680P prima di poter collegare il KCA-410C. Fate riferimento alla pagina 48 ed effettuate le impostazioni.

- Quando combinate il DHA-S680P e il multilettore CD (CHA-S624), non sarà possibile usare l’uscita digitale ottica del CHA-S624.

- Quando collegate il DHA-S680P, il monitor TV Alpine e l’unità principale AV, assicuratevi di collegare il cavo di ingresso del telecomando (bianco/marrone). Altrimenti, non funzionerà il controllo tramite il telecomando.
  Quando effettuate dei collegamenti a un monitor TV di un’altra marca, usate l’unità sensore del telecomando in dotazione.

Installazione e collegamenti

• Collegamento di un'unità principale compatibile con Ai-NET, un processore audio digitale (PXA-H510/PXA-H900) ed un monitor TV



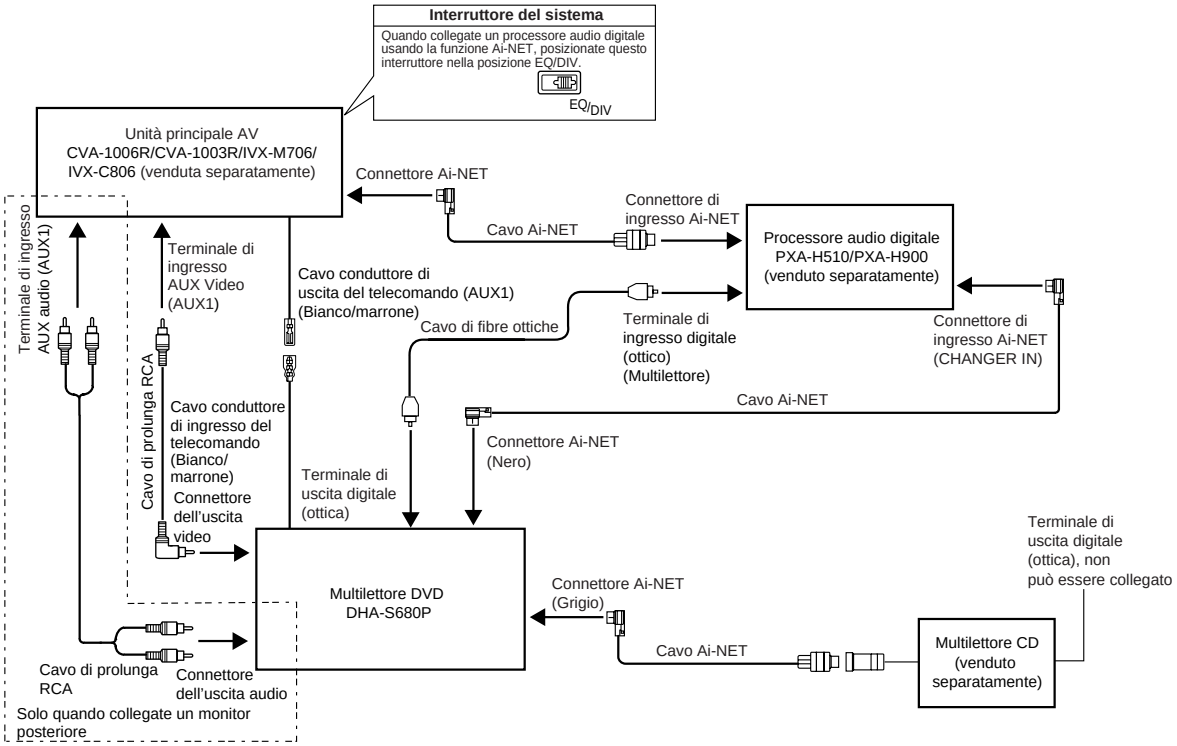
Impostazione del DHA-S680P
Le impostazioni del sistema del DHA-S680P vanno fatte dopo aver effettuato tutti i collegamenti.
Prima di fissare l'unità, fate riferimento alla pagina 48 per cambiare le impostazioni del sistema.

Voce di impostazione	Impostazione
Impostazione Ai-NET	CD-CHG
Impostazione H.U.CONTROL	OFF

NOTE

- *Quando lo usate in un sistema con un'unità principale che non è compatibile con Ai-NET ed un processore audio digitale, collegate solo il DHA-S680P e il processore audio digitale usando un cavo di fibre ottiche. Non collegate un cavo di uscita Ai-NET, altrimenti non sarà possibile controllare il processore audio digitale dal DHA-S680P.*
- *Quando effettuate il collegamento solo ad un processore audio digitale (non ad un'unità principale che non è compatibile Ai-NET), sarà possibile usare sia un cavo di fibre ottiche ed un cavo di uscita Ai-NET. In tal caso, potete manovrare il processore audio digitale dal DHA-S680P.*
- *Quando collegate un monitor TV di un'altra marca, non sarà necessario collegare il cavo di ingresso del telecomando (bianco/marrone). Usate l'unità sensore del telecomando in dotazione con il DHA-S680P.*
- *Assicuratevi di collegare il cavo di alimentazione commutabile (accensione).*
- *Inoltre, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri prodotti del sistema.*

• Collegamento di un’unità principale AV compatibile con Ai-NET (unità principali AV disponibili dopo gennaio 2001: CVA-1006R/ CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C806 ecc.), ed un processore audio digitale (PXA-H510/PXA-H900)


Interruttore del sistema
Quando collegate un processore audio digitale usando la funzione Ai-NET, posizionate questo interruttore nella posizione EQ/DIV.
EQ/DIV
Unità principale AV CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/ IVX-C806 (venduta separatamente)
Connettore Ai-NET
Connettore di ingresso Ai-NET
Cavo Ai-NET
Processore audio digitale PXA-H510/PXA-H900 (venduto separatamente)
Terminale di ingresso AUX audio (AUX1)
Terminale di ingresso AUX Video (AUX1)
Cavo conduttore di uscita del telecomando (AUX1) (Bianco/marrone)
Cavo di fibre ottiche
Terminale di ingresso digitale (ottico) (Multilettore)
Connettore di ingresso Ai-NET (CHANGER IN)
Cavo Ai-NET
Cavo di prolunga RCA
Cavo conduttore di ingresso del telecomando (Bianco/ marrone)
Connettore dell’uscita video
Connettore Ai-NET (Nero)
Terminale di uscita digitale (ottica)
Terminale di uscita digitale (ottica), non può essere collegato
Multilettore DVD DHA-S680P
Connettore Ai-NET (Grigio)
Cavo Ai-NET
Multilettore CD (venduto separatamente)
Cavo di prolunga RCA
Connettore dell’uscita audio
Solo quando collegate un monitor posteriore

Impostazione del DHA-S680P

Le impostazioni del sistema del DHA-S680P vanno fatte dopo aver effettuato tutti i collegamenti.
Prima di fissare l’unità, fate riferimento alla pagina 48 per cambiare le impostazioni del sistema.

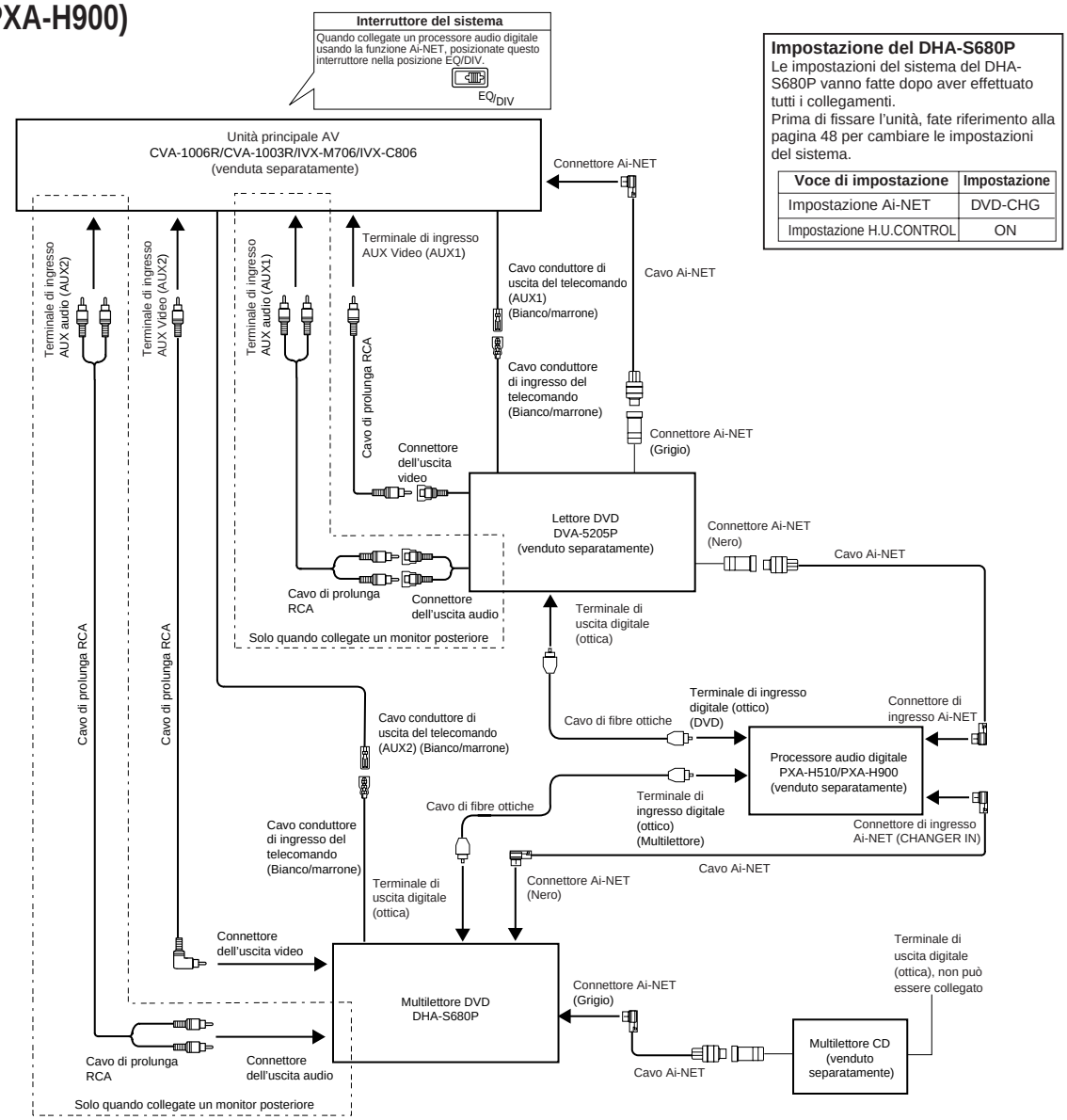
Voce di impostazione	Impostazione
Impostazione Ai-NET	DVD-CHG
Impostazione H.U.CONTROL	ON

NOTE

- *Assicuratevi di commutare l’interruttore del sistema dell’unità principale prima di accendere la corrente.*
- *Assicuratevi di collegare l’uscita video/audio del DHA-S680P (quando usate un monitor posteriore) al terminale AUX1 dell’unità principale AV.*
- *Il collegamento con il filo conduttore commutabile (accensione) non serve.*
- *Inoltre, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri prodotti del sistema.*
- *Per collegare un monitor posteriore, effettuate il collegamento all’uscita RCA del monitor anteriore (scatola sintonizzatore del televisore).*
- *Quando collegate un multilettore CD al DHA-S680P ed inserite una cassetta di caricamento nel DHA-S680P mentre è in fase di riproduzione il multilettore CD, il suono di quest’ultimo verrà silenziato, poiché verrà eseguito il controllo del disco del DHA-S680P.*
- *Quando collegate l’uscita digitale ottica al processore audio digitale, assicuratevi di effettuare il collegamento ai connettori CHANGER sulla morsettiera degli ingressi digitali ottici del processore audio digitale. Questo vi permette di godervi gli effetti surround Dolby Digital 5.1 canali ed altri effetti, a condizione che effettuate il collegamento ai connettori CHANGER.*
- *Quando combinate il DHA-S680P e il multilettore CD (CHA-S624), non sarà possibile usare l’uscita digitale ottica del CHA-S624.*

Installazione e collegamenti

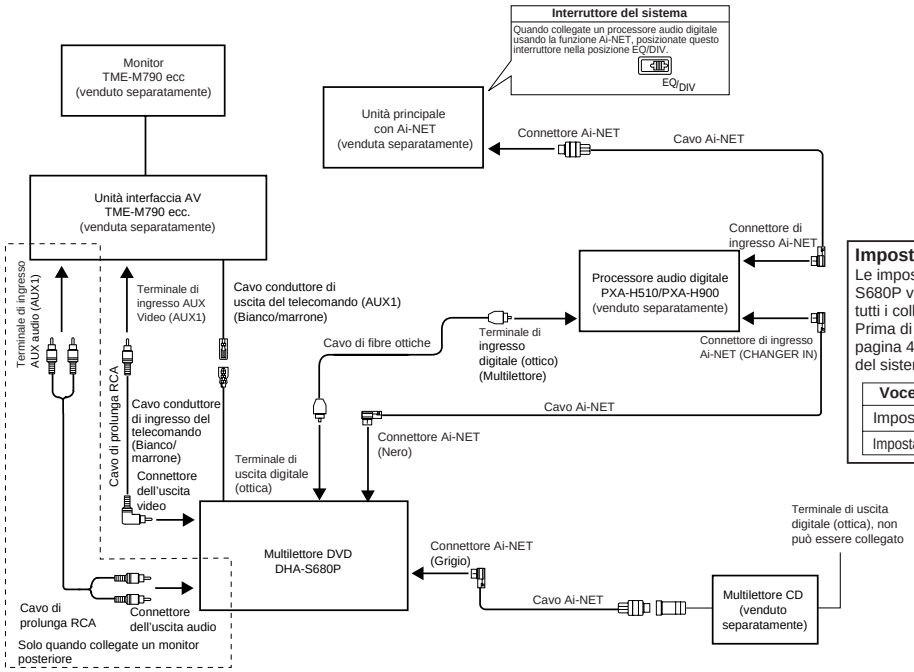
- **Collegamento di un'unità principale AV compatibile con Ai-NET (unità principali AV disponibili dopo gennaio 2001: CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C806 ecc.), un lettore DVD (DVA-5205P), e un processore audio digitale (PXA-H510/PXA-H900)**


Interruttore del sistema
Quando collegate un processore audio digitale usando la funzione Ai-NET, posizionate questo interruttore nella posizione EQ/DIV.
EQ/DIV
Impostazione del DHA-S680P
Le impostazioni del sistema del DHA-S680P vanno fatte dopo aver effettuato tutti i collegamenti.
Prima di fissare l'unità, fate riferimento alla pagina 48 per cambiare le impostazioni del sistema.
Voce di impostazione | Impostazione
Impostazione Ai-NET | DVD-CHG
Impostazione H.U.CONTROL | ON
Unità principale AV
CVA-1006R/CVA-1003R/IVX-M706/IVX-C806
(venduta separatamente)
Connettore Ai-NET
Terminale di ingresso AUX audio (AUX2)
Terminale di ingresso AUX Video (AUX2)
Terminale di ingresso AUX audio (AUX1)
Terminale di ingresso AUX Video (AUX1)
Cavo conduttore di uscita del telecomando (AUX1) (Bianco/marrone)
Cavo Ai-NET
Cavo di prolunga RCA
Cavo conduttore di ingresso del telecomando (Bianco/marrone)
Connettore Ai-NET (Grigio)
Connettore dell'uscita video
Lettore DVD
DVA-5205P
(venduto separatamente)
Connettore Ai-NET (Nero)
Cavo Ai-NET
Cavo di prolunga RCA
Connettore dell'uscita audio
Solo quando collegate un monitor posteriore
Terminale di uscita digitale (ottica)
Cavo di prolunga RCA
Cavo di prolunga RCA
Cavo di fibre ottiche
Terminale di ingresso digitale (ottico) (DVD)
Connettore di ingresso Ai-NET
Cavo conduttore di uscita del telecomando (AUX2) (Bianco/marrone)
Processore audio digitale
PXA-H510/PXA-H900
(venduto separatamente)
Cavo di fibre ottiche
Terminale di ingresso digitale (ottico) (Multilettore)
Connettore di ingresso Ai-NET (CHANGER IN)
Cavo conduttore di ingresso del telecomando (Bianco/marrone)
Cavo Ai-NET
Terminale di uscita digitale (ottica)
Connettore Ai-NET (Nero)
Connettore dell'uscita video
Terminale di uscita digitale (ottica), non può essere collegato
Multilettore DVD
DHA-S680P
Connettore Ai-NET (Grigio)
Multilettore CD
(venduto separatamente)
Cavo Ai-NET
Cavo di prolunga RCA
Connettore dell'uscita audio
Solo quando collegate un monitor posteriore

NOTE

- *Assicuratevi di commutare l'interruttore del sistema dell'unità principale prima di accendere la corrente.*
- *Quando collegate il lettore DVD (DVA-5205P), assicuratevi di collegare l'uscita video/audio del DVA-5205P (quando usate il monitor posteriore) alle prese AUX1 dell'unità principale AV. Collegate l'uscita video del DHA-S680P al terminale AUX2.*
- *Il collegamento con il filo conduttore commutabile (accensione) non serve.*
- *Inoltre, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri prodotti del sistema.*
- *Per collegare un monitor posteriore, effettuate il collegamento all'uscita RCA del monitor anteriore (scatola sintonizzatore del televisore).*
- *Quando collegate un multilettore CD al DHA-S680P ed inserite una cassetta di caricamento nel DHA-S680P mentre è in fase di riproduzione il multilettore CD, il suono di quest'ultimo verrà silenziato, poiché verrà eseguito il controllo del disco del DHA-S680P.*
- *Quando collegate l'uscita digitale ottica al processore audio digitale, assicuratevi di effettuare il collegamento ai connettori CHANGER sulla morsettiera degli ingressi digitali ottici del processore audio digitale. Questo vi permette di godervi gli effetti surround Dolby Digital 5.1 canali ed altri effetti, a condizione che effettuate il collegamento ai connettori CHANGER.*
- *Quando combinate il DHA-S680P e il multilettore CD (CHA-S624), non sarà possibile usare l'uscita digitale ottica del CHA-S624.*

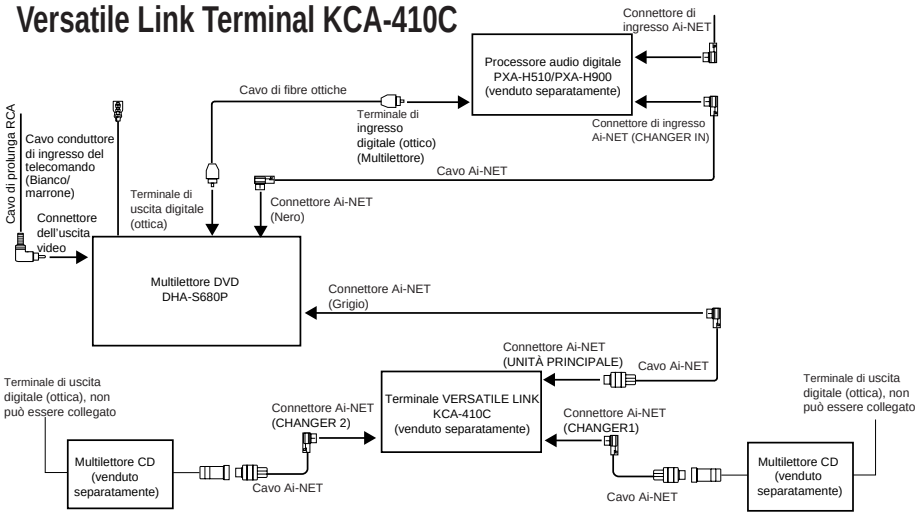
• Collegamento di un'unità principale compatibile con Ai-NET (unità principali disponibili dopo gennaio 2001: CDA-7990R/CDA-7873R/CDA-7878R, ecc.), un processore audio digitale (PXA-H510/PXA-H900) ed un monitor TV



Impostazione del DHA-S680P
Le impostazioni del sistema del DHA-S680P vanno fatte dopo aver effettuato tutti i collegamenti.
Prima di fissare l'unità, fate riferimento alla pagina 48 per cambiare le impostazioni del sistema.

Voce di impostazione	Impostazione
Impostazione Ai-NET	DVD-CHG
Impostazione H.U.CONTROL	ON

• Collegamento di più di 2 multilettori CD al sistema succitato usando il terminale Versatile Link Terminal KCA-410C

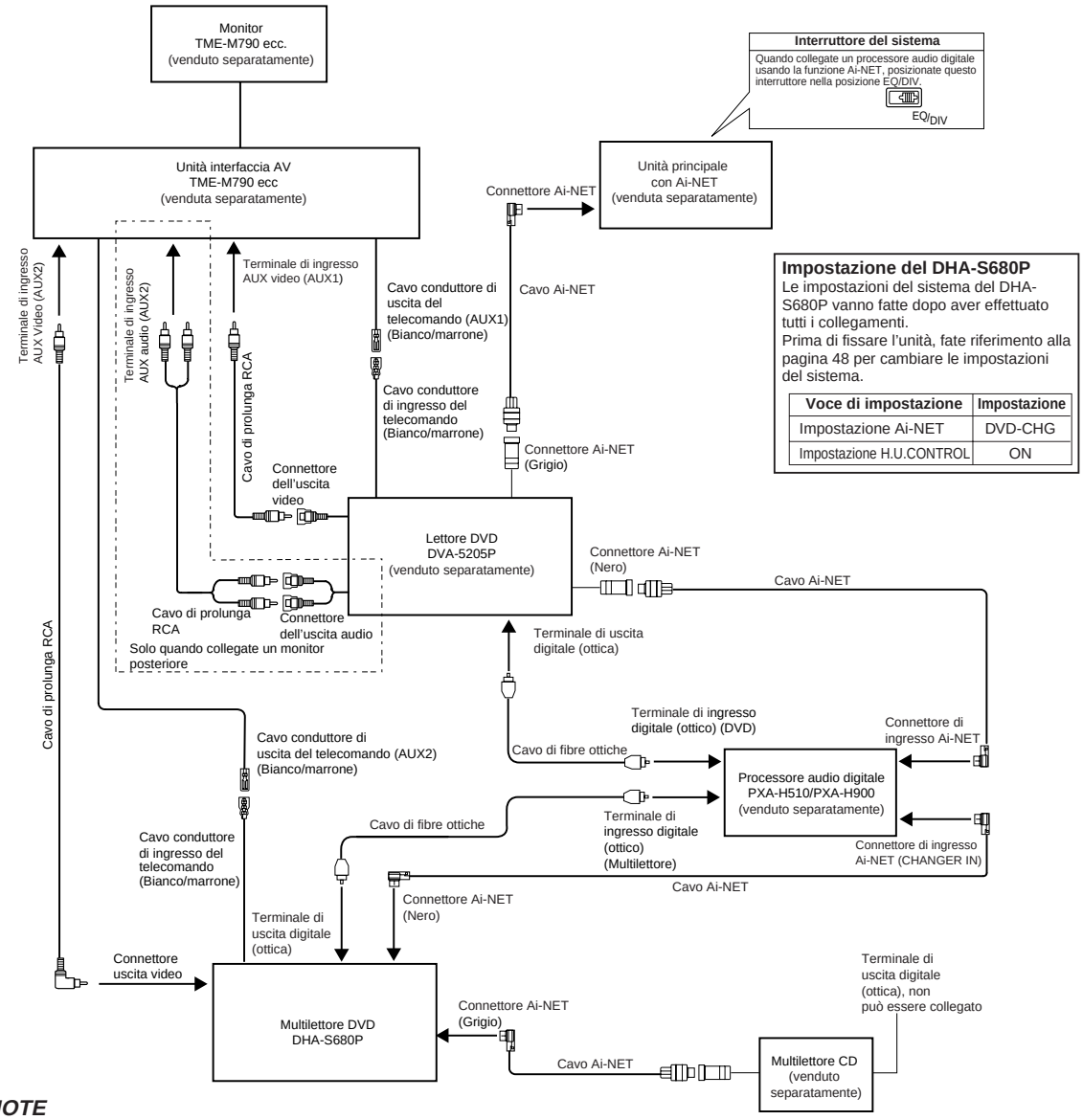


NOTE

- *Assicuratevi di commutare l'interruttore del sistema dell'unità principale prima di accendere la corrente.*
- *Il collegamento con il filo conduttore commutabile (accensione) non serve.*
- *Inoltre, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri prodotti del sistema.*
- *Per collegare un monitor posteriore, effettuate il collegamento all'uscita RCA del monitor anteriore (scatola sintonizzatore del televisore).*
- *Quando collegate un multilettore CD al DHA-S680P ed inserite una cassetta di caricamento nel DHA-S680P mentre è in fase di riproduzione il multilettore CD, il suono di quest'ultimo verrà silenziato, poiché verrà eseguito il controllo del disco del DHA-S680P.*
- *Quando collegate l'uscita digitale ottica al processore audio digitale, assicuratevi di effettuare il collegamento ai connettori CHANGER sulla morsettiera degli ingressi digitali ottici del processore audio digitale. Questo vi permette di godervi gli effetti surround Dolby Digital 5.1 canali ed altri effetti, a condizione che effettuate il collegamento ai connettori CHANGER.*
- *Quando combinate il DHA-S680P e il multilettore CD (CHA-S624), non sarà possibile usare l'uscita digitale ottica del CHA-S624.*

Installazione e collegamenti

- **Collegamento di un'unità principale compatibile con Ai-NET (unità principali disponibili dopo gennaio 2001: CDA-7990R/CDA-7873R/CDA-7878R ecc.), un lettore DVD (DVA-5205P), un processore audio digitale (PXA-H510/PXA-H900) e un monitor TV**



Impostazione del DHA-S680P

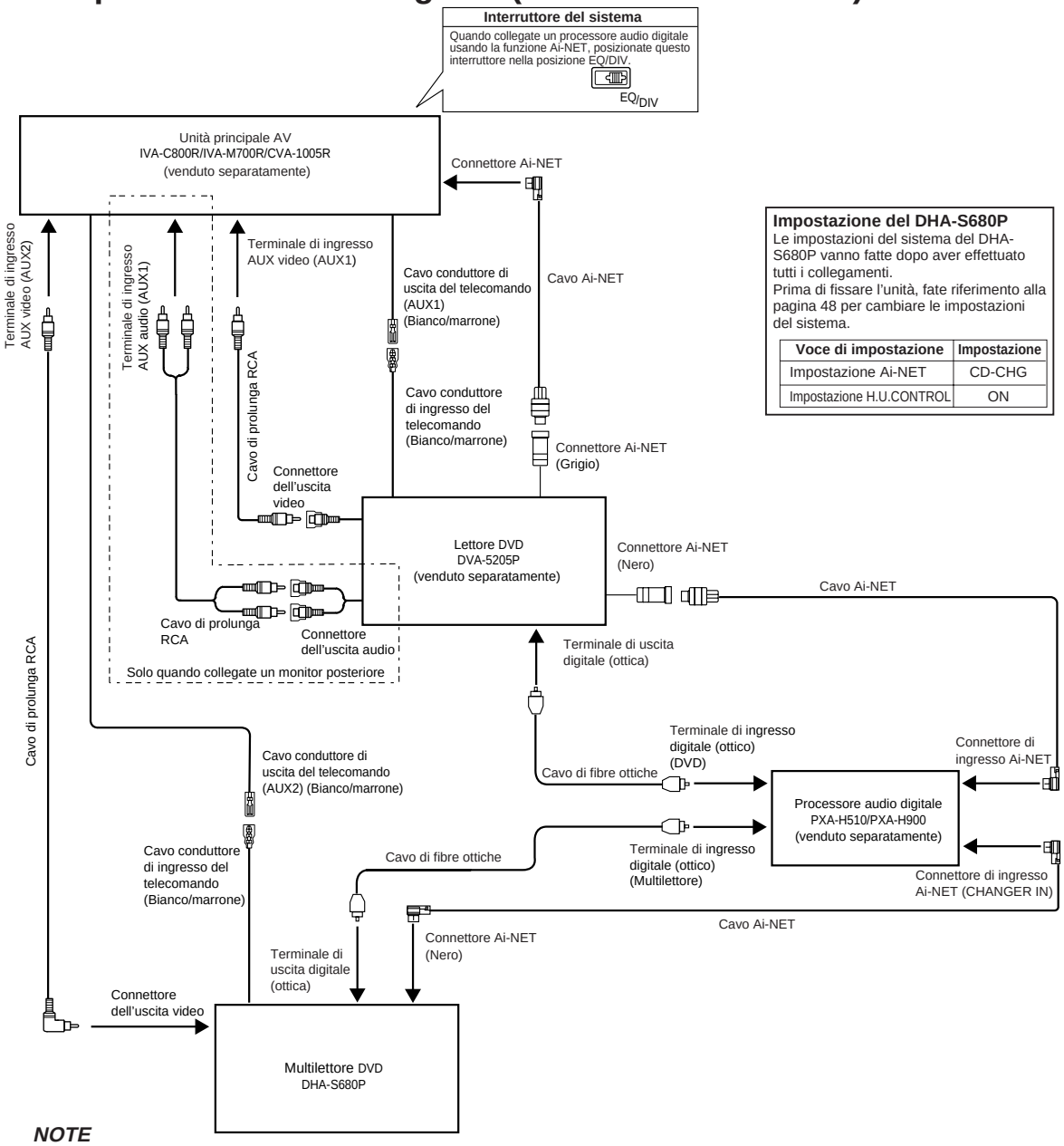
Le impostazioni del sistema del DHA-S680P vanno fatte dopo aver effettuato tutti i collegamenti.
Prima di fissare l'unità, fate riferimento alla pagina 48 per cambiare le impostazioni del sistema.

Voce di impostazione	Impostazione
Impostazione Ai-NET	DVD-CHG
Impostazione H.U.CONTROL	ON

NOTE

- *Assicuratevi di commutare l'interruttore del sistema dell'unità principale prima di accendere la corrente.*
- *Quando collegate il lettore DVD (DVA-5205P), assicuratevi di collegare l'uscita video/audio del DVA-5205P (quando usate il monitor posteriore) alle prese AUX1 dell'unità principale AV. Collegate l'uscita video del DHA-S680P al terminale AUX2.*
- *Il collegamento con il filo conduttore commutabile (accensione) non serve.*
- *Inoltre, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri prodotti del sistema.*
- *Per collegare un monitor posteriore, effettuate il collegamento all'uscita RCA del monitor anteriore (scatola sintonizzatore del televisore).*
- *Quando collegate un multilettore CD al DHA-S680P ed inserite una cassetta di caricamento nel DHA-S680P mentre è in fase di riproduzione il multilettore CD, il suono di quest'ultimo verrà silenziato, poiché verrà eseguito il controllo del disco del DHA-S680P.*
- *Quando collegate l'uscita digitale ottica al processore audio digitale, assicuratevi di effettuare il collegamento ai connettori CHANGER sulla morsettiera degli ingressi digitali ottici del processore audio digitale. Questo vi permette di godervi gli effetti surround Dolby Digital 5.1 canali ed altri effetti, a condizione che effettuate il collegamento ai connettori CHANGER.*
- *Quando combinate il DHA-S680P e il multilettore CD (CHA-S624), non sarà possibile usare l'uscita digitale ottica del CHA-S624.*

• Collegamento di un'unità principale AV compatibile con Ai-NET (IVA-C800R/IVA-M700R/CVA-1005R), un lettore DVD (DVA-5205P), e un processore audio digitale (PXA-H510/PXA-H900)


Interruttore del sistema
Quando collegate un processore audio digitale usando la funzione Ai-NET, posizionate questo interruttore nella posizione EQ/DIV.
EQ/DIV
Unità principale AV
IVA-C800R/IVA-M700R/CVA-1005R
(venduto separatamente)
Connettore Ai-NET
Terminale di ingresso AUX video (AUX2)
Terminale di ingresso AUX audio (AUX1)
Terminale di ingresso AUX video (AUX1)
Cavo conduttore di uscita del telecomando (AUX1) (Bianco/marrone)
Cavo Ai-NET
Cavo di prolunga RCA
Cavo conduttore di ingresso del telecomando (Bianco/marrone)
Connettore Ai-NET (Grigio)
Connettore dell'uscita video
Lettore DVD
DVA-5205P
(venduto separatamente)
Connettore Ai-NET (Nero)
Cavo Ai-NET
Cavo di prolunga RCA
Connettore dell'uscita audio
Solo quando collegate un monitor posteriore
Terminale di uscita digitale (ottica)
Cavo di prolunga RCA
Terminale di ingresso digitale (ottico) (DVD)
Connettore di ingresso Ai-NET
Cavo conduttore di uscita del telecomando (AUX2) (Bianco/marrone)
Cavo di fibre ottiche
Processore audio digitale
PXA-H510/PXA-H900
(venduto separatamente)
Cavo conduttore di ingresso del telecomando (Bianco/marrone)
Cavo di fibre ottiche
Terminale di ingresso digitale (ottico) (Multilettore)
Connettore di ingresso Ai-NET (CHANGER IN)
Cavo Ai-NET
Connettore Ai-NET (Nero)
Terminale di uscita digitale (ottica)
Connettore dell'uscita video
Multilettore DVD
DHA-S680P

Impostazione del DHA-S680P

Le impostazioni del sistema del DHA-S680P vanno fatte dopo aver effettuato tutti i collegamenti.
Prima di fissare l'unità, fate riferimento alla pagina 48 per cambiare le impostazioni del sistema.

Voce di impostazione	Impostazione
Impostazione Ai-NET	CD-CHG
Impostazione H.U.CONTROL	ON

NOTE

- *Quando collegate il lettore DVD (DVA-5205P), assicuratevi di collegare l'uscita video/audio del DVA-5205P (quando usate il monitor posteriore) alle prese AUX1 dell'unità principale AV. Collegate l'uscita video del DHA-S680P al terminale AUX2.*
- *Assicuratevi di commutare l'interruttore del sistema dell'unità principale prima di accendere la corrente.*
- *Il collegamento con il filo conduttore commutabile (accensione) non serve.*
- *Inoltre, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri prodotti del sistema.*
- *Per collegare un monitor posteriore, effettuate il collegamento all'uscita RCA del monitor anteriore (scatola sintonizzatore del televisore).*
- *Quando collegate l'uscita digitale ottica al processore audio digitale, assicuratevi di effettuare il collegamento ai connettori CHANGER sulla morsettiera degli ingressi digitali ottici del processore audio digitale. Questo vi permette di godervi gli effetti surround Dolby Digital 5.1 canali ed altri effetti, a condizione che effettuate il collegamento ai connettori CHANGER.*
- *Anche quando le impostazioni Ai-NET del DHA-S680P sono su CD-CHG, potete effettuare il collegamento dell'uscita digitale ottica al processore audio digitale per godervi il suono del canale 5.1 Dolby Digital e gli altri effetti.*
- *Quando usate il terminale Versatile Link Terminal (KCA-410C), solo il collegamento di CHANGER può essere usato. Il connettore AUX del KCA-410C non può essere usato.*

Installazione e collegamenti

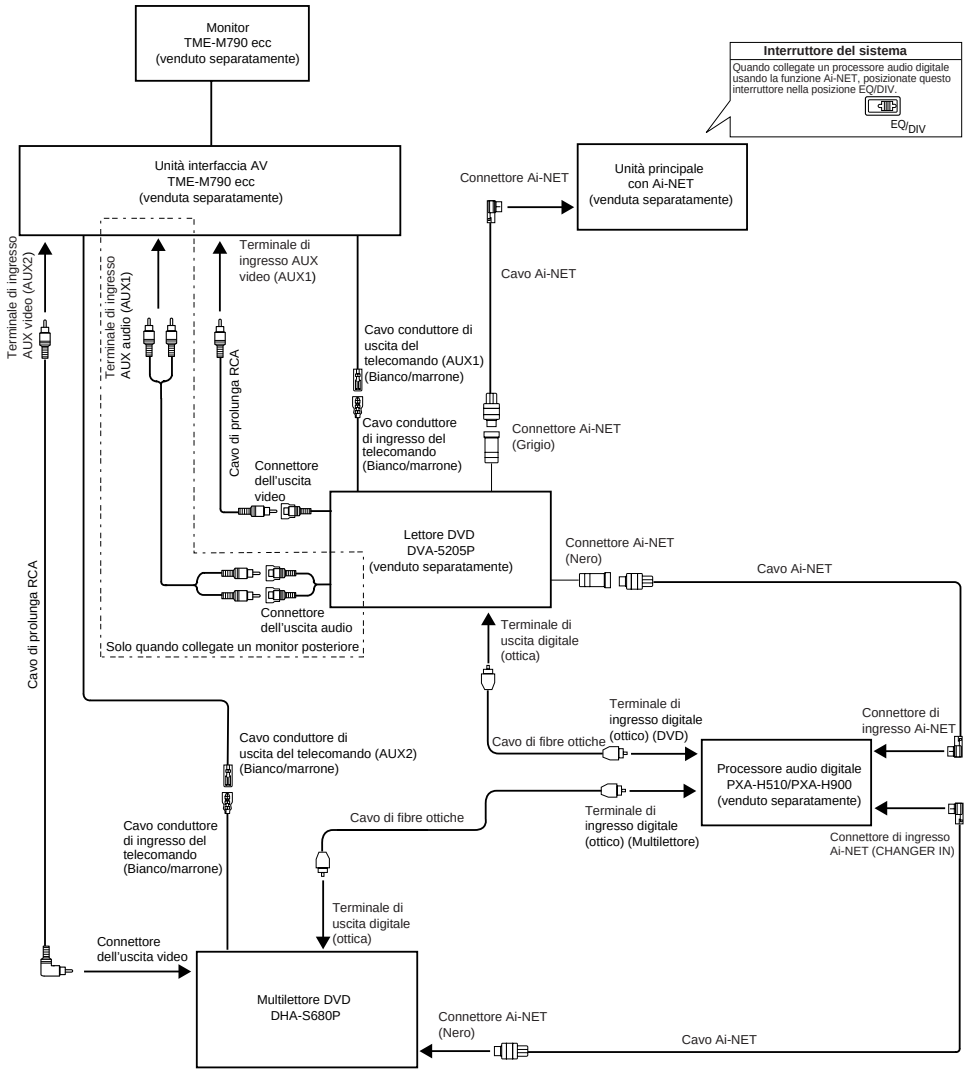
• Precauzioni per il collegamento e l'utilizzo del modello DHA-S680P con il terminale Versatile Link Terminal (KCA-410C)

Quando collegate il DHA-S680P al terminale Versatile Link Terminal (KCA-410C), cambiate le impostazioni del sistema del DHA-S680P secondo la seguente procedura prima di collegare il KCA-410C.

1 Fate i collegamenti del sistema del DHA-S680P.

NOTA

Dopo aver collegato il DHA-S680P al KCA-410C, non sarà possibile cambiare le impostazioni del sistema del DHA-S680P.



2 Fate riferimento alla sezione "Per cambiare le impostazioni del sistema" (pagina 48) per cambiare il sistema.

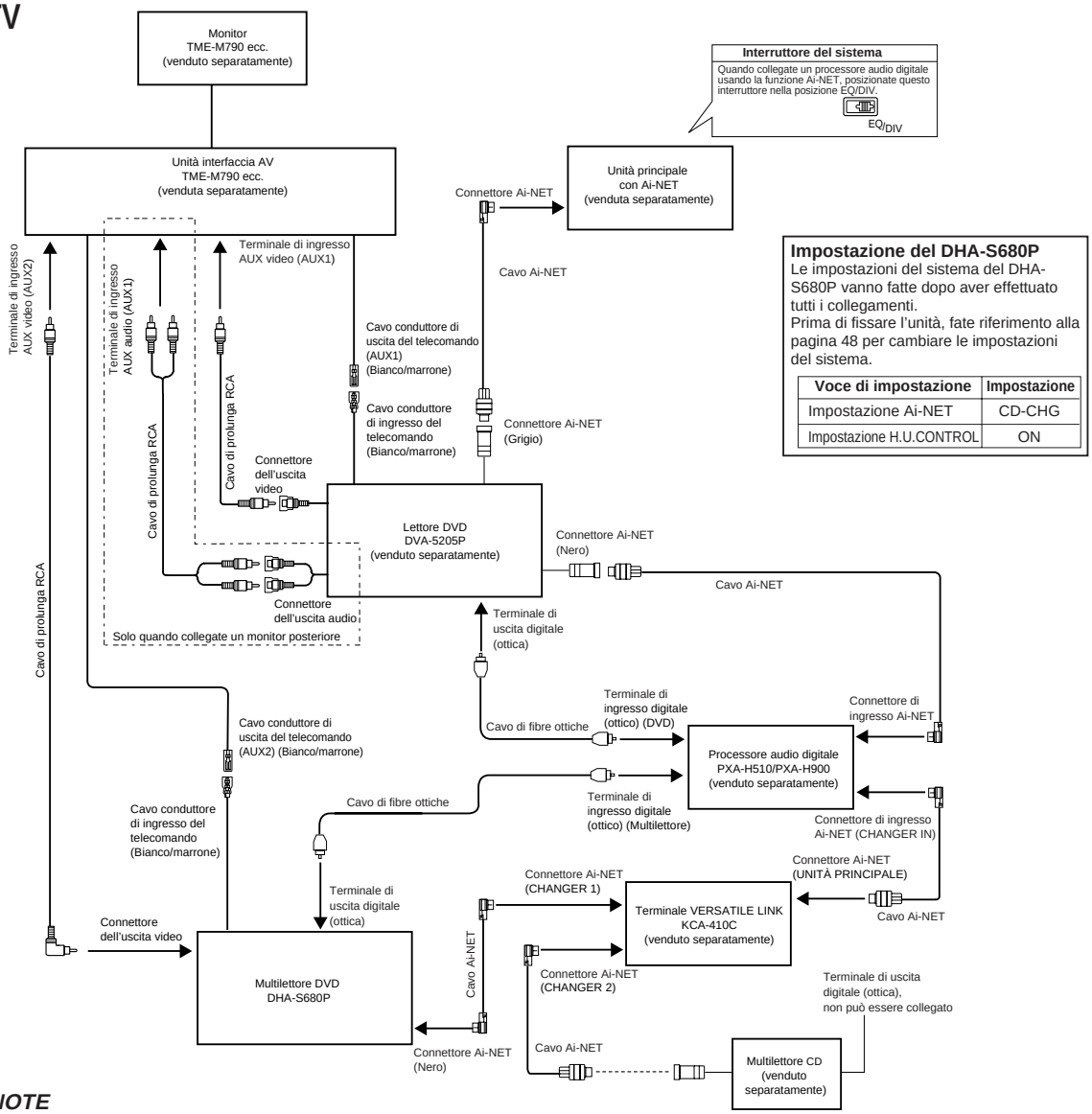
- Impostazione Ai-NET: CD-CHG
- H.U.CONTROL: ON

3 Dopo aver cambiato le impostazioni del sistema e aver completato il controllo dell'operazione, rimovete la batteria, fate riferimento alla pagina 57 e collegate il terminale Versatile Link Terminal (KCA-410C).

NOTE

- *Quando usate il terminale Versatile Link Terminal (KCA-410C) e collegate lo stesso al DHA-S680P, collegate il cavo Ai-NET del DHA-S680P al connettore CHANGER1 del KCA-410C.*
- *Quando combinate il DHA-S680P e il multilettore CD (CHA-S624), non sarà possibile usare l'uscita digitale ottica del CHA-S624.*

- **Collegamento di un'unità principale compatibile con Ai-NET (unità principali disponibili dopo gennaio 2001, tranne il modello CDA-7990R), un lettore DVD (DVA-5205P), un processore audio digitale (PXA-H510/PXA-H900) e un monitor TV**



Impostazione del DHA-S680P

Le impostazioni del sistema del DHA-S680P vanno fatte dopo aver effettuato tutti i collegamenti.
Prima di fissare l'unità, fate riferimento alla pagina 48 per cambiare le impostazioni del sistema.

Voce di impostazione	Impostazione
Impostazione Ai-NET	CD-CHG
Impostazione H.U.CONTROL	ON

NOTE

- *Assicuratevi di commutare l'interruttore del sistema dell'unità principale prima di accendere la corrente.*
- *Quando collegate il lettore DVD (DVA-5205P), assicuratevi di collegare l'uscita video/audio del DVA-5205P (quando usate il monitor posteriore) alle prese AUX1 dell'unità principale AV. Collegate l'uscita video del DHA-S680P al terminale AUX2.*
- *Il collegamento con il filo conduttore commutabile (accensione) non serve.*
- *Inoltre, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri prodotti del sistema.*
- *Per collegare un monitor posteriore, effettuate il collegamento all'uscita RCA del monitor anteriore (scatola sintonizzatore del televisore).*
- *Quando collegate l'uscita digitale ottica al processore audio digitale, assicuratevi di effettuare il collegamento ai connettori CHANGER sulla morsettiera degli ingressi digitali ottici del processore audio digitale. Questo vi permette di godervi gli effetti surround Dolby Digital 5.1 canali ed altri effetti, a condizione che effettuate il collegamento ai connettori CHANGER.*
- *Quando usate il terminale Versatile Link Terminal (KCA-410C) e collegate lo stesso al DHA-S680P, collegate il cavo Ai-NET del DHA-S680P al connettore CHANGER1 del KCA-410C. Prima di collegare il KCA-410C, cambiate le impostazioni del sistema (pagina 56) del DHA-S680P.*
- *Anche quando le impostazioni Ai-NET del DHA-S680P sono su CD-CHG, potete effettuare il collegamento dell'uscita digitale ottica al processore audio digitale per godervi il suono del canale 5.1 Dolby Digital e gli altri effetti.*
- *Quando combinate il DHA-S680P e il multilettore CD (CHA-S624), non sarà possibile usare l'uscita digitale ottica del CHA-S624.*

Altro

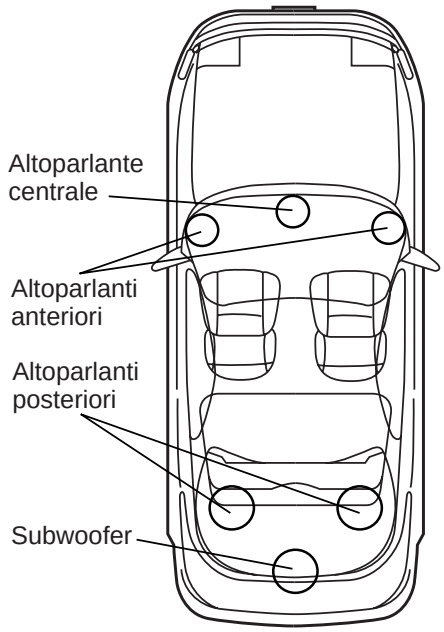
Terminologia

Dolby Digital

Dolby Digital è una tecnologia di compressione audio sviluppata dai Laboratori Dolby che permette di registrare efficacemente su disco grandi quantità di dati audio. È compatibile con segnali audio da monoaurale (1 canale) fino a suono surround da 5.1 canali. I segnali per i diversi canali sono completamente indipendenti e poiché il suono è di tipo digitale ad alta qualità non vi è perdita di qualità sonora.

* Per fruire del suono surround completo a 5.1 canali è necessario il processore audio venduto separatamente (PXA-H510/PXA-H900).

Il DHA-S680P esegue la decodifica Dolby Digitale quando fa uscire segnali audio analogici, con la sola differenza che si tratta di audio a 2 canali e non a 5.1 canali.



Disposizione degli altoparlanti per poter godere del suono Dolby-Digital/dts

DTS

Questa è una versione domestica a suono digitale del sistema sonoro DTS Sound System. Si tratta di un sistema sonoro di alta qualità sviluppato dalla Digital Theater System Corp. per l'uso nelle sale cinematografiche.

Il sistema DTS è dotato di 6 tracce sonore indipendenti. Si ottiene una vera riproduzione da sala cinematografica in casa o in altri ambienti. DTS è l'abbreviazione di Digital Theater System (sistema digitale per teatro)

* Per riprodurre l'effetto DTS è necessario il processore digitale audio DTS, venduto separatamente. Il software video DVD deve anche essere dotato di una traccia sonora DTS.

Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic è la tecnologia usata per decodificare programmi codificati nel Dolby Surround. La decodifica Pro Logic vi fornirà di 4 canali audio (surround anteriore destro/sinistro, centrale e monoaurale posteriore) partendo da una sorgente a 2 canali (stereo).

* Per fruire del suono surround Dolby Pro Logic completo è necessario il processore audio venduto separatamente (PXA-H510/PXA-H900).

Audio PCM lineare (LPCM)

LPCM è un formato di registrazione dei segnali usato per i CD musicali. Mentre i CD musicali sono registrati a 44,1 kHz/16 bit, i DVD sono registrati da 48 kHz/16 bit a 96 kHz/24 bit, raggiungendo quindi una qualità sonora maggiore dei CD musicali.

Categoria di visione (controllo dei genitori)

Questa funzione dei DVD permette di limitare la visione dei film in accordo con le leggi dei diversi paesi. Il modo in cui la visione è limitata varia da DVD a DVD. A volte il DVD non può essere riprodotto per niente, altre volte alcune scene vengono saltate, e altre volte alcune scene vengono sostituite da altre.

Elenco dei codici delle lingue

(Per ulteriori informazioni, fate riferimento a pagina 21.)

Abbreviazione	Codice	Lingua	Abbreviazione	Codice	Lingua	Abbreviazione	Codice	Lingua
AA	6565	Afar	IE	7369	Interlingua	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abkazian	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Rumeno
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonesiano	RU	8285	Russo
AM	6577	Amarico	IS	7383	Islandese	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabo	IT	7384	Italiano	SA	8365	Sanscrito
AS	6583	Assamese	IW	7387	Ebraico	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JA	7465	Giapponese	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbaijano	JI	7473	Yiddish	SH	8372	Serbo-Croato
BA	6665	Bashkir	JW	7487	Javanese	SI	8373	Senegalese
BE	6669	Bielorusso	KA	7565	Georgiano	SK	8375	Slovacco
BG	6671	Bulgaro	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Sloveno
BH	6672	Binari	KL	7576	Groenlandese	SM	8377	Samoano
BI	6673	Bislema	KM	7577	Cambogiano	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengali	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somalo
BO	6679	Tibetano	KO	7579	Coreano	SQ	8381	Albanese
BR	6682	Bretone	KS	7583	Kashmiri	SR	8382	Serbo
CA	6765	Catalano	KU	7585	Curdo	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corso	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Ceco	LA	7665	Latino	SU	8385	Sundanese
CY	6789	Gallese	LN	7678	Lingale	SV	8386	Svedese
DA	6865	Danese	LO	7679	Laotian	SW	8387	Swahili
DE	6869	Tedesco	LT	7684	Lituano	TA	8465	Tamil
DZ	6890	Bhutano	LV	7686	Lettone	TE	8469	Telugu
EL	6976	Greco	MG	7771	Malaghese	TG	8471	Taijk
EN	6978	Inglese	MI	7773	Maori	TH	8472	Tailandese
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Mecedone	TI	8473	Tigrinya
ES	6983	Spagnolo	ML	7776	Malayalam	TK	8475	Turkmeno
ET	6984	Estone	MN	7778	Mongolo	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Basco	MO	7779	Moldavo	TN	8478	Satewana
FA	7065	Persiano	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tongan
FI	7073	Finlandese	MS	7783	Malese	TR	8482	Turco
FJ	7074	Fiji	MT	7784	Maltese	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Faroese	MY	7789	Birmano	TT	8484	Tartaro
FR	7082	Francese	NA	7865	Nauru	TW	8487	Twi
FY	7089	Frisone	NE	7869	Nepalese	UK	8575	Ucraino
GA	7165	Irlandese	NL	7876	Olandese	UR	8582	Urdu
GD	7168	Gaelico scozzese	NO	7879	Norvegese	UZ	8590	Uzbeko
GL	7176	Galiziano	OC	7967	Occitano	VI	8673	Vietnamita
GN	7178	Guarani	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapuk
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Orlya	WO	8779	Wolof
HA	7265	Hausa	PA	8065	Punjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindi	PL	8076	Polacco	YO	8979	Yoruba
HR	7282	Croato	PS	8083	Pashto, Pushto	ZH	9072	Cinese
HU	7285	Ungherese	PT	8084	Portoghese	ZU	9085	Zulu
HY	7289	Armeno	QU	8185	Quechua			
IA	7365	Interlingua	RM	8277	Rhasto- Romanza			

Altro

Lista dei codici del paese

(Per ulteriori informazioni, fate riferimento a pagina 23.)

Abbreviazione	Codice	Paese	Abbreviazione	Codice	Paese	Abbreviazione	Codice	Paese
AD	6568	Andorre	DM	6877	Dominica	KI	7573	Kiribati
AE	6569	Emirati Arabi Uniti	DO	6879	Repubblica Dominicana	KM	7577	Comoros
AF	6570	Afganistan	DZ	6890	Algeria	KN	7578	San Kirts e Navis
AG	6571	Antigua e Barbados	EC	6967	Ecuador	KP	7580	Korea, Repubblica Democratica Popolare di
AI	6573	Anguilla	EE	6969	Estonia			
AL	6576	Albania	EG	6971	Egitto	KR	7582	Korea, Repubblica di
AM	6577	Armenia	EH	6972	Sahara occidentale	KW	7587	Kuwait
AN	6578	Antille Olandesi	ER	6982	Eritrea	KY	7589	Isole Cayman
AO	6579	Angola	ES	6983	Spagna	KZ	7590	Kazakstan
AQ	6581	Antartica	ET	6984	Etiopia	LA	7665	Repubblica Democratica Popolare di Laos
AR	6582	Argentina	FI	7073	Finlandia			
AS	6583	Samoa americana	FJ	7074	Fiji	LB	7666	Libano
AT	6584	Austria	FK	7075	Isole Falkland	LC	7667	Santa Lucia
AU	6585	Australia	FM	7077	Stati confederati della Micronesia	LI	7673	Liechtenstein
AW	6587	Aruba	FO	7079	Isole Faroe	LK	7675	Sri Lanka
AZ	6590	Azerbaijan	FR	7082	Francia	LR	7682	Liberia
BA	6665	Bosnia e Herzegovina	GA	7165	Gabon	LS	7683	Lesotho
BB	6666	Barbados	GB	7166	Regno Unito	LT	7684	Lituania
BD	6668	Bangladesh	GD	7168	Granada	LU	7685	Lussemburgo
BE	6669	Belgio	GE	7169	Georgia	LV	7686	Lettonia
BF	6670	Burkina Faso	GF	7170	Guiana Francese	LY	7689	Jamahiriya libanese araba
BG	6671	Bulgaria	GH	7172	Ghana	MA	7765	Marocco
BH	6672	Bahrain	GI	7173	Gibilterra	MC	7767	Monaco
BI	6673	Burundi	GL	7176	Groenlandia	MD	7768	Moldova, Repubblica di
BJ	6674	Benin	GM	7177	Gambia	MG	7771	Madagascar
BM	6677	Bermuda	GN	7178	Guinea	MH	7772	Isole Marshall
BN	6678	Brunei Darussalam	GP	7180	Guadalupe	MK	7775	Macedonia, Ex Repubblica della Iugoslavia di
BO	6679	Bolivia	GQ	7181	Guinea Equatoriale			
BR	6682	Brasile	GR	7182	Grecia	ML	7776	Mali
BS	6683	Bahamas	GS	7183	Georgia del Sud e Isole Sandwich del Sud	MM	7777	Myanmar
BT	6684	Bhutan				MN	7778	Mongolia
BV	6686	Isola Bouvet	GT	7184	Guatemala	MO	7779	Macau
BW	6687	Botswana	GU	7185	Guam	MP	7780	Isole Mariana del Nord
BY	6689	Bielorussia	GW	7187	Guinea-Bissau	MQ	7781	Martinica
BZ	6690	Belize	GY	7189	Guyana	MR	7782	Mauritania
CA	6765	Canada	HK	7275	Honk Kong	MS	7783	Montserrat
CC	6767	Isole Cocos (Keeling)	HM	7277	Isola Heard e Isole McDonald	MT	7784	Malta
CD	6768	Congo (Repubblica Democratica del)	HN	7278	Honduras	MU	7785	Mauritius
			HR	7282	Croazia	MV	7786	Maldive
CF	6770	Repubblica centro-africana	HT	7284	Haiti	MW	7787	Malawi
CG	6771	Congo	HU	7285	Ungheria	MX	7788	Messico
CH	6772	Svizzera	ID	7368	Indonesia	MY	7789	Malesia
CI	6773	Costa d'Avorio	IE	7369	Irlanda	MZ	7790	Mozambico
CK	6775	Isole Cook	IL	7376	Israele	NA	7865	Namibia
CL	6776	Cile	IN	7378	India	NC	7867	Nuova Caledonia
CM	6777	Camerun	IO	7379	Territorio oceanico dell'India britannica	NE	7869	Niger
CN	6778	Cina				NF	7870	Isole Norfolk
CO	6779	Colombia	IQ	7381	Irak	NG	7871	Nigeria
CR	6782	Costa Rica	IR	7382	Iran, Repubblica Islamica dell'	NI	7873	Nicaragua
CU	6785	Cuba	IS	7383	Islanda	NL	7876	Paesi Bassi
CV	6786	Capo Verde	IT	7384	Italia	NO	7879	Norvegia
CX	6788	Isola Christmas	JM	7477	Jamaica	NP	7880	Nepal
CY	6789	Cipro	JO	7479	Giordania	NR	7882	Nauru
CZ	6790	Repubblica Ceca	JP	7480	Giappone	NU	7885	Niue
DE	6869	Germania	KE	7569	Kenya	NZ	7890	Nuova Zelanda
DJ	6874	Gibbuti	KG	7571	Kyrgyzstan	OM	7977	Oman
DK	6875	Danimarca	KH	7572	Cambogia	PA	8065	Panama

Abbreviazione	Codice	Paese	Abbreviazione	Codice	Paese	Abbreviazione	Codice	Paese
PE	8069	Peru	SJ	8374	Svalbard e Jan Mayen	TW	8487	Taiwan, Provincia cinese
PF	8070	Polinesia Francese	SK	8375	Slovacchia	TZ	8490	Tanzania, Repubblica unita della
PG	8071	Papua Nuova Guinea	SL	8376	Sierra Leone	UA	8565	Ucraina
PH	8072	Filippine	SM	8377	San Marino	UG	8571	Uganda
PK	8075	Pakistan	SN	8378	Senegal	UM	8577	Isole Minori degli Stati Uniti
PL	8076	Polonia	SO	8379	Somalia	US	8583	Stati Uniti
PM	8077	San Pierre e Miquelon	SR	8382	Suriname	UY	8589	Uruguay
PN	8078	Pitcairn	ST	8384	Sao Toma e Principe	UZ	8590	Uzbekistan
PR	8082	Porto Rico	SV	8386	El Salvador	VA	8665	Santa Sede (Città del Vaticano)
PT	8084	Portogallo	SY	8389	Repubblica Araba Siriana	VC	8667	San Vincent e le Grenadines
PW	8087	Palau	SZ	8390	Swaziland	VE	8669	Venezuela
PY	8089	Paraguay	TC	8467	Isole Turks e Calcos	VG	8671	Isola Vergine, britannica
QA	8165	Qatar	TD	8468	Chad	VI	8673	Isole Vergini, Stati Uniti
RE	8269	Reunion	TF	8470	Territori francesi del sud	VN	8678	Vietnam
RO	8279	Romania	TG	8471	Togo	VU	8685	Vanuatu
RU	8285	Federazione Russa	TH	8472	Tailandia	WF	8770	Wallis and Futuna
RW	8287	Ruanda	TJ	8474	Tajikistan	WS	8783	Samos
SA	8365	Arabia Saudita	TK	8475	Tokelau	YE	8969	Yemen
SB	8366	Isole Solomone	TM	8477	Turkmenistan	YT	8984	Mayotte
SC	8367	Seychelles	TN	8478	Tunisia	YU	8985	Iugoslavia
SD	8368	Sudan	TO	8479	Tonga	ZA	9065	Sud Africa
SE	8369	Svezia	TP	8480	Timor Est	ZM	9077	Zambia
SG	8371	Singapore	TR	8482	Turchia	ZW	9087	Zimbawe
SH	8372	Sant Elena	TT	8484	Trinidad e Tobago			
SI	8373	Slovenia	TV	8486	Tuvalu			

Altro

In caso di difficoltà

- Se le operazioni si bloccano, se lo schermo si oscura o l'unità non funziona bene, provate a spegnere e poi a riaccendere l'unità. Oppure provate i seguenti rimedi nell'ordine elencato finché il DHA-S680P non torna al modo di riproduzione normale.
  1) Cambiate la fonte da DVD ad un'altra fonte e poi tornate al modo DVD.
  2) Spegnete (OFF) e riaccendete (ON) la macchina.
- Questa guida vi aiuterà ad isolare il problema nel caso l'unità non funzionasse bene. Per il resto, assicuratevi che il sistema sia collegato correttamente o consultate un rivenditore autorizzato Alpine.

Sintomo	Causa	Rimedio
L'unità non funziona.	Il fusibile è bruciato.	Sostituire con un fusibile della capacità specificata. (Fate riferimento alle istruzioni di installazione).
	Il monitor non è acceso.	Accendete il monitor.
	Condensa.	Attendete che la condensa si sia asciugata (circa 1 ora).
Il funzionamento non è stabile.	Le batterie del telecomando sono consumate.	Sostituite le batterie del telecomando.
	Il sensore del telecomando o del trasmettitore è sporco.	Pulite il sensore o il trasmettitore.
Non si vede alcuna immagine.	Il modo del monitor non è commutato sul modo che volete vedere.	Commutate al modo che volete vedere.
	Il filo del freno di stazionamento del monitor non è collegato.	Collegate il filo del freno di stazionamento ed inserite il freno. (Per ulteriori informazioni, fate riferimento alle istruzioni del monitor).
	Il freno di stazionamento del monitor non è inserito.	
La riproduzione non inizia.	Il disco è inserito capovolto.	Controllate ed inserite il disco con il lato etichettato rivolto verso l'alto.
	Il disco è sporco.	Pulite il disco.
	È stato inserito un disco che non può essere riprodotto in questa unità.	Controllate che il disco possa essere riprodotto.
	È stato impostato il controllo dei genitori.	Cancellate il controllo dei genitori o cambiate la categoria di visione.
	È visualizzato il menu di impostazione.	Premete "SET" per almeno 2 secondi per spegnere il menu.
L'immagine non è chiara o è disturbata.	Il disco è in fase di avanzamento o riavvolgimento.	L'immagine potrebbe essere leggermente disturbata, ma questo è normale.
	Le batterie della macchina sono deboli.	Controllate il collegamento delle batterie (l'unità può non funzionare bene se la potenza delle batterie è al di sotto degli 11 volt con carico applicato).
	Il tubo fluorescente del monitor è consumato.	Sostituite il tubo fluorescente del monitor.
L'immagine qualche volta si ferma.	Il disco è graffiato.	Sostituite con un disco non graffiato.
NO MAG	Non è stata inserita la cassetta di caricamento.	Inserite la cassetta di caricamento.
NO DISC	Il disco non è stato inserito.	Inserite un disco.
	Il disco è sporco.	Pulite il disco.
⊘	Non è possibile usare il telecomando.	Per alcuni dischi o modi di riproduzione, alcune operazioni non sono possibili. Ciò non costituisce un malfunzionamento.
REGIONAL CODE VIOLATION	Il disco non corrisponde al numero di codice regionale.	Inserite un disco che corrisponda al numero di codice regionale.
VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT	È stato inserito un disco NTSC.	Inserite un disco PAL.
HI-TEMP	Il circuito protettivo è attivato ad alta temperatura.	Spegnete (OFF) (unità principale non collegata) e riaccendete (ON) l'unità centrale collegata. Se il display non se ne va, lasciate l'unità spenta finché la temperatura non diminuisce e poi riaccendete l'unità.

Specifiche

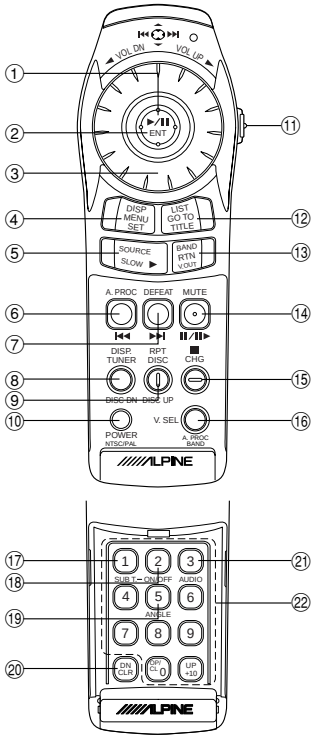
Sistema di segnale ..... NTSC/PAL
Risoluzione orizzontale ..... 500 righe o maggiore
Livello di uscita video ..... 1Vp-p (75 ohm)
Rapporto S/N video ..... DVD:70 dB
Rapporto S/N audio ..... DVD: 120 dB/CD: 120 dB
Risposta di frequenza ..... DVD: da 5 Hz a 22 kHz (±1 dB) (campionatura di 48 kHz)
DVD: da 5 Hz a 44 kHz (±1 dB) (campionatura di 96 kHz)/CD: da 5 Hz a 20 kHz (±1 dB)
Campo dinamico ..... 90 dB o maggiore
Wow & flutter ..... Al di sotto del limite misurabile
Separazione del canale ..... 90 dB
Distorsione armonica 0,007%
Uscita audio ..... RCA: 1200mV/Ai-NET: 850 mV
Alimentazione ..... DC 14,4 (campo operativo: da 11 a 16 V)
Campo della temperatura operativa ..... da –10° a +60°C
Peso ..... 2,8 kg
Dimensioni esterne (A x H x D) ..... 255 x 77,5 x 203 mm
Lunghezza d'onde del pickup 655nm
Potenza laser ..... CLASS II

NOTE

- *Per scopi di miglioramento, le specifiche e il disegno sono soggetti a continui cambiamenti senza preavviso.*
- *Le illustrazioni su questo manuale possono apparire leggermente diverse dal prodotto effettivo a causa delle condizioni di stampa.*

Operazioni del lettore video DHA-S680P

Quando si usa il DHA-S680P, impostate l'interruttore DVD/AUDIO sul lato "DVD".



① **Joystick (→ P12, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 48, 49)**
Seleziona gli oggetti visualizzati sullo schermo.

② **Tasto ENT (→ P12, 15, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 48, 49)**
Determina l'oggetto selezionato.

③ **Manopola (→ P11)**
Regola il volume quando è collegato solo il processore audio digitale.

④ **Tasto MENU (→ P12, 15, 16, 18, 21)**
Visualizza il menu DVD.
Tasto SET (→ P21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 48, 49)
Mantenetelo premuto per 2 secondi per richiamare lo schermo SET UP (impostazione iniziale).

⑤ **Tasto ► (→ P12, 13, 14, 18)**
Riproduzione.
Tasto SLOW (→ P14)
Mantenetelo premuto per 2 secondi per una riproduzione al rallentatore.

⑥ **Tasto ⏮ (→ P13, 14)**
Cerca l'inizio per dati video e audio.
Mantenetelo premuto per 2 secondi per riavvolgimento rapido di video e dati audio.

⑦ **Tasto ⏭ (→ P13, 14)**
Cerca l'inizio per dati video e audio.
Mantenetelo premuto per 2 secondi per avanzamento rapido di video e dati audio.

⑧ **Tasto DISP. (→ P19)**
Visualizza lo stato di riproduzione sullo schermo.
DISC DN (→ P11)
Mantenetelo premuto per 2 secondi per selezionare il disco nella cassetta di caricamento. (Numero di disco verso il basso)

⑨ **Tasto RPT (→ P16)**
Riproduzione ripetuta.
DISC UP (→ P11)
Mantenetelo premuto per 2 secondi per selezionare il disco nella cassetta di caricamento. (Numero di disco verso l'alto)

⑩ **Tasto POWER (→ P10)**
Accende e spegne l'unità.
Tasto NTSC/PAL (→ P11)
Mantenetelo premuto per 5 secondi per commutare tra NTSC e PAL.

⑪ **Interruttore DVD/AUDIO (→ P7)**
Per commutare tra le operazioni DVD e Audio.

⑫ **Tasto GO TO (→ P15, 16)**
Per andare direttamente all'inizio della selezione.
Tasto TITLE (→ P12, 18)
Mantenetelo premuto per 2 secondi per visualizzare il menu dei titoli.

⑬ **Tasto RTN (→ P15, 16, 21, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39)**
Per tornare allo schermo di selezione precedente.
Tasto V.OUT (→ P20, 48, 49)
Emette il video DVD al monitor nell'altra fonte.

⑭ **Tasto ⏸ / ⏯ (→ P14)**
Per la riproduzione fotogramma per fotogramma e per la pausa.

⑮ **Tasto ■ (→ P13, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31)**
Per arrestare la riproduzione.

⑯ **Tasto A.PROC (→ P32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39)**
Per richiamare lo schermo di controllo del processore quando collegati con il Processore audio digitale.
Tasto BAND (→ P32, 38)
Mantenetelo premuto per 2 secondi per commutare lo schermo menu quando si controlla il processore audio digitale.

⑰ **Tasto SUB T. (→ P18)**
Mantenetelo premuto per 2 secondi per cambiare i sottotitoli.

⑱ **Tasto –ON/OFF (→ P18)**
Mantenetelo premuto per 2 secondi per accendere (ON) e spegnere (OFF) i sottotitoli.

⑲ **Tasto ANGLE (→ P17)**
Mantenetelo premuto per 2 secondi per cambiare l'angolatura.

⑳ **Tasto CLR (→ P15, 16, 23)**
Rimuove i numeri (un carattere per volta) che sono stati selezionati ed immessi.
Mantenetelo premuto per 2 secondi. Tutti i caratteri che sono stati selezionati ed immessi sono cancellati.

㉑ **Tasto AUDIO (→ P17)**
Mantenetelo premuto per 2 secondi per cambiare l'uscita audio.

㉒ **Tastiera numerica (→ P11, 12, 15, 16, 18, 21, 23, 24)**
Per immettere numeri.

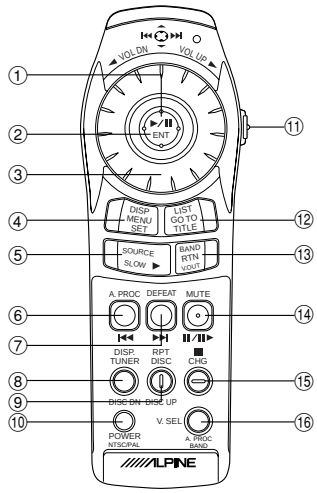
NOTA

Le operazioni potrebbero non essere accettate a seconda del tipo di disco e delle condizioni di riproduzione. In tal caso viene visualizzato il seguente simbolo sullo schermo: ⊘

Altro

Operazioni dell’audio per Alpine Ai-NET

Quando si opera l’audio dell’Alpine Ai-NET, impostate l’interruttore DVD/AUDIO sul lato “AUDIO”.



① **Joystick**
Sensore musicale/avanzamento rapido/riavvolgimento/cambiamento disco/Selezione preselezionata/SEEK

② **Tasto ENT**
Riproduzione/Pausa

③ **Manopola**
Regolazione del volume dell’unità principale

④ **Tasto DISP**
Commutazione del display dell’unità principale

⑤ **Tasto SOURCE**
Commutazione della fonte

⑥ **Tasto A.PROC**
Interruttore del processore audio

⑦ **Tasto DEFEAT**
Accensione/spegnimento (ON/OFF) del modo defeat.

⑧ **Tasto TUNER**
Commuta al modo radio.

⑨ **Tasto DISC**
Cambia al modo CD/MD incorporato.

⑩ **Tasto di accensione**
Accensione/spegnimento

⑪ **Interruttore DVD/AUDIO**
Commuta tra l’operazione DVD e Audio.

⑫ **Tasto LIST**
Cambia il display dell’elenco dei titoli.
Commutazione del display dell’unità principale

⑬ **Tasto BAND**
Commutazione della banda radio

⑭ **Tasto MUTE**
Silenziamento

⑮ **Tasto CHG**
Cambia al modo CHANGER (multilettore DVD/CD).
Commutazione del multilettore
(Se vengono collegati due o più multilettori.)

⑯ **Tasto V.SEL**
Commutazione V.SEL

NOTA
Alcuni controlli potrebbero non funzionare a seconda del dispositivo audio che viene usato.